工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六九二七 七三三四二七
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二弍二
總編輯：七二七二六一
經理室：七二五四九五
中區辦事處：二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）

蘇俄傳播媒介似獲新指示
溫和處理中共問題
據說雙方正進行認眞與重要談判

【莫斯科二十一日法新社電】「眞理報」的政治評論員尤里‧朱可夫在昨日的電視節目中，對於中共問題已採取較溫和的態調，此間的西方人士相信這反映出蘇俄的傳播媒介，已接到新的指示。

蘇俄的報紙和電視，在最近相信已接受指示，對於中共問題採取溫和的態度，避免採用猛烈激烈的字句。

蘇俄的政治評論員，現時仍然繼續避免提及北平官方聲稱林彪在謀刺毛澤東失敗後，欲逃亡往蘇俄一事。

朱可夫在他的電視評論節目中，答覆一位觀衆的來信。該位觀衆問及：爲什麼當中共已是一個帝國主義、國家主義及在熱愛國主義的國家時，「人民中國」這個名詞還繼續在蘇俄使用？朱可夫回答說：「同志，我們不要太過份。」

他說：在中國大陸，有很多人是希望能够重與蘇俄結交友誼，返回社會主義的道路。

他說：蘇俄這方的大門是仍然開着的。

在回答另一觀衆時，朱可夫把在政治舞台上失踪的林彪，與在「文化革命」中失踪的劉少奇，作一比較。他們有此遭遇，祇因他們已成爲「不重要」。

蘇俄視排除劉、林事件的互相關係爲北平權力鬥爭的兩個相續階段。觀察家可從其解釋看出蘇俄的態度。莫斯科深信毛澤東繼承權之爭並未結束，純因爲周恩來已達高齡。

正因如此，蘇俄認爲最好要謹愼地等待和觀察。

【莫斯科二十日法新社】……進行「認眞與重要」的談判。

該評論員爲「眞理報」的政治專欄作家，名朱可夫。他在廣播中强調，上月一個月的中（共）蘇之間的貿易數字，比過去最低的一年的貿易數字增加了六倍。

在回答聽衆的問話時，朱可夫否認中共與美國已經建立了一個「軍事集團」。

該「眞理報」的專欄作家清楚否認事態嚴重在進行將軍火供應北平。

南越大軍增援沿海區
遏阻共軍越過桂山推進
峴港外圍發現共軍重武器

【西貢二十一日美聯社電】一數千名南越生力軍，在星期一日發動攻勢，目的是阻止一師北越部隊，通過被共軍佔領的桂山山谷，向峴港以南人煙稠密的沿海低地推進。

美國空軍飛行員報告謂：他們發現有蘇俄製造的一百三十公厘的大砲和坦克，在峴港的攻擊射程以內。

一項空軍的公報謂：美國的F四「幽靈式」飛機，曾在峴港以南十八哩及十五哩處，先後炸毀三座一百三十公厘的大砲及兩輛坦克。此等重武器是自軍情報告以來最接近峴港的。

圖片說明：南越中央高原的濱海的難民，八月十九日飛奔上直升飛機，將他們運到安全地帶。濱海在過去兩個月中，已受北越炮火蹂躪，甚多村民被俘去。（合衆國際社無線電傳眞）

北越與羅傑士唱反調
否認本年底前和談將有突破

【河內廿一日法新社電】河內報紙今日稱：巴黎的越南和談，完全陷入僵局之中。

北越報紙對美國所報導有關於年底之前，將會有一突破引致達成協議的可能性一事，加以正式的否認。

今日報紙上刊登的文章，証實了法新社記者與北越權威人士在過去廿四小時內的私人談話中所得的消息：我們應該清楚地明白，北越和談，——在會議席上及幕後的——並未會有絲毫之進展。理由很簡單，就是因爲尼克遜總統頑固地拒絕撤消南越總統阮文紹，並拒絕認眞考慮「臨時革命政府」所提出的七項和平建議。

北越喉舌「人民報」稱：尼克遜總統繼續策劃運動，實際繼續爲白宮主人，故「使選民受催眠」。

該報續稱：尼克遜與其黨羽意圖繼續引導某一部分人民，意圖使其相信美國的形勢已改變。

該報說：美國仍然處於交替新殖民地主義的形勢中。

在評論美國總統顧問基辛格最近之西貢一行時，該報說：這些外交上的來往，只是有意製造誤解，以爲巴黎會議已有進展，但其實，美國的反對態度使到會談並無絲毫進展。

美機繼續空襲北越
摧毀大量軍需用品
海防市軍事貯藏區着火焚燒

【西貢二十一日法新社電】軍事發言人於今天說：美軍飛機曾轟炸離海防不足兩哩之處，使海防市的軍事貯藏區着火。

美軍噴射機於昨天並轟炸海防市區外的電廠站，而這次則是數星期來美軍噴射機最接近海防的一次空襲。

與此同時，美軍噴射機亦曾轟炸河內東北三十一哩的美坡米格戰鬥機基地附近的一個飛彈基地及轟河內西南的一座橋樑。

在北越的其他地方，美軍飛機已將宣安市東南的四座橋樑摧毀，並打斷鐵路交通，摧毀四十二架貨車廂，並將清化東北的三百呎鐵軌炸毀。

美軍司令部說：美機爲着繼續摧毀北越軍事力量，於昨天曾出擊北越超過三百四十次，巨大的B五二型轟炸機，曾轟炸最接近河內的北越城市，海防附近的一個共軍倉庫六次。

第十屆亞盟會議
昨晨在漢城揭幕

【漢城廿一日中央社電】第十屆亞洲人民「反共聯盟」大會今天上午十時在華克山莊宇宙廳正式揭幕，包括中華民國在內的共有十九個亞洲國家的六十餘位代表參加。

韓國總理金鍾泌在揭幕式中致詞時，呼籲所有愛好自由與和平的亞洲人民，加强團結與合作，以維護和平與自由。

金鍾泌總理說，雖然韓國目前正擴大對和平統一的接觸，但我們對共產主義的基本政策沒有絲毫改變。

他說：「這是因爲我們深信，共產主義不僅蔑視人類尊嚴及否定自由與民主，同時更堅持其以暴力解決一切問題的陰謀」。

他又說：「目前正處於迅速多變的國際情勢下的亞洲人民，我們自應團結地證明，自由與民主制度在實現世界和平與繁榮方面，遠勝於共產制度。」

他說：「我希望再次强調我們亞洲人應堅定團結與合作，以完成此一迫切使命。」

有人企圖以炸彈行刺
高棉總理幸無恙
四名保鑣則受傷

【金邊廿一日美聯社電】高棉總理山玉成遇一上班時途經行的一枚炸彈在附近一輛停泊的汽車內爆炸，他的四名保鑣受傷，其中兩人情況嚴重。警方表示一枚七十毫米塑膠炸彈藏於附近宮門口一輛法國車內，約於上午八時十分爆炸，當時，山玉成正駛車經過該處前往外交部上班，幸而未爲炸彈所傷。

寮共密使遞簡
回覆停火建議

【永珍廿一日路透社電】寮共密使泰相上校，今日將一封寮共領袖蘇發努旺親王的信，交予蘇凡那旺……

該信內容預料在寮國內閣於星期三日的例會中審查過後，予以公開。觀察家相信，此信是回覆蘇發瑪於上月抄給他的信的，可能是寮在處於戰爭中的寮國，將來簽署停火鋪路。

承惠刊廣告
請撥電話七三〇七〇八

殷實服務‧聲譽冠軍！參加團員‧人數冠軍！
（下列圖片乃敝公司七月份部份團員出發前留影）

暑假各團經已滿額‧秋季遊覽請早定位

泰馬星　十一天特級豪華觀光團
出發日期：九月十六日、十月一日、廿一日
11月4日、十八日、12月二日、23日、24日　（黃福慶君領隊）

日本　九天特級豪華觀光團
出發日期：9月2日、23日、10月7日、21日
11月4日、18日、12月2日、21日、23日。（柯邦祥君領隊）

台灣　九天特級豪華環島觀光團
出發日期：9月16日、10月7日、21日。
11月4日、18日、12月2日、23日、24日。（馮錦生君領隊）

TTA

美國 加拿大 英國 留學、旅遊、移民 手續特快

印尼、越南、泰國、日本、星加坡、特快簽證 廉價機票

日本超級豪華觀光團（九天）泰馬星聯遊團（十一天）台灣酬賓師生團（九天）

各地來港入境，過境，延期，合法居留，中英護照申請

歡迎比較 成立最早 航通旅行社

（1）九龍彌敦道612號好望角大廈十一樓（旺角）電話：K三一六二五二一 K三一〇八五一 K三一九六五一 K八四七五八四
（2）香港德輔道中一一六號達東銀行大廈五樓（電梯按11字）電話：H四四七一七四 H四三二一八六 H四三二一八七

特快簽證
美加‧泰星‧歐洲
旅遊移民‧勞工就業
商務考察‧特快簽証

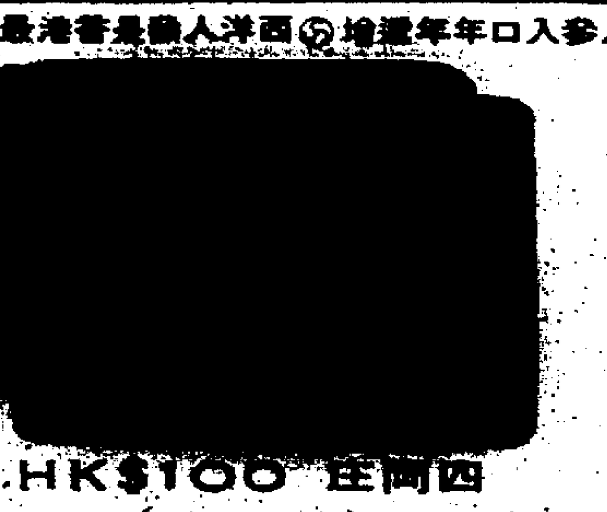
旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代簽機票，專辦星加坡、泰國、馬來亞、印尼、越南、台灣、日本、韓國、丹麥、法國、德國、瑞士、英國、紐西蘭、比利時、南美洲、澳洲、美國、加拿大，等世界各國入境特快簽証，十年經驗，經辦遷成行者凡數千人，服務週到，歡迎查詢致委托

旅遊車部：最新型旅遊車多輛，設備豪華，空氣調節，航空座位，歡迎租賃，收費特廉

請接洽 萬豐旅運(香港)有限公司
中環京安銀行七樓　電話 H445827（內線11）

人參是最老最可靠的補品⑤香港人參入口年年遞增⑤西洋人參是香港最暢銷的人參⑤西洋人參是香港人最信賴的人參⑤加大人參產於美國北方的加拿大乃生長特大功效特大的洋參之王⑤加大人參七彩透視四兩庄密封入盒確保正貨⑤自用滋補實惠送禮名貴大方

歲月催人老　進補在今宵



HK$100 四両庄

效能：專治心臟衰退、神經衰弱、消化不良、補元氣、添精神、生津液、清肺火、是故用腦過度、工作緊張、烟酒過多、精力衰竭、失眠健忘、胃滯、及更年期煩燥等症，用之均奏奇效。

加大人參　洋參之王　原色原味　最爲可靠

加大人參　補而不燥　老少咸宜　四季咸宜

港九各大藥行先施永安公司均有經銷

經銷參茸列處：香港南北行街（即文咸西街）八十三號百安堂
電話：H四三五九〇二　H四五一八五三

新蘭行

⑤加大人參饋贈佳品實合四季咸宜合家團坐增進情感婚壽筵席名貴滋補每席一至二両⑤新圖行車實人參⑤世業一百五十餘年⑤香港開業廿餘年⑤香港永樂西街一七五號⑤電話H四三五三八八（三線）⑤加大人參乃最適宜的生產地最名貴的應節禮品最能表達你的心思

立委促政府運用海空力量 截斷日本油源與通商道
日政府正式宣佈月杪派特使來華

【台北廿一日法新社電】一名中華民國立法委員今日促請政府使用其海、空力量，截斷日本來自中東的汽油來源及日本與東南亞的貿易。

該項呼籲是由立法委員魏惜言提出。他說：由於日本盡力尋求與北平關係正常化及廢棄與中華民國的和平條約，這項「自衛」行動是必須的。

在一項文字質詢中，魏氏說：「現在日本政府已決定廢棄與我國的和平條約，和再三漠視我國的強烈抗議，吾等一定要回復到戰爭狀態，以及使用我國海上和空中軍力，截斷日本與東南亞及中東的接觸。」

他說：他相信中華民國政府可以採取上述行動，封鎖一旦開始，日本來自中東的油源及其與東南亞的龐大貿易，將會被截斷。

【東京廿一日路透社電】此間今日宣佈：一名政府特使，將會在本月稍後時間，被派前往台北，尋求中華民國對日本與中共建立外交關係動向的「諒解」。

國務大臣內閣官房長官二階堂進在記者招待會上說：該名特使預料會在日本首相田中角榮與尼克遜總統於八月卅日及九月一日在檀香山舉行會談前，訪問台北。

二階堂進又稱：執政的自由民主黨代表團，可能會訪問北平，準備田中首相訪問中共，與中共「總理」周恩來會談關係正常化，預料田中首相會在九月底訪問北平。

據政府消息報導：中共與日本將會同時宣佈田中首相訪問中共的安排，可能會在檀香山高峯會議後。

本地報紙推測，田中首相會由九月廿三日起，訪問北平五日。

二階堂進說：該自由民主黨代表團的人數及安排，將會在黨與政府領袖商討後決定。

前外相小坂善太郎——自民黨與中共關係正常化委員會主席——預料會率領該代表團。

共和黨代表大會開始 尼克遜環視無對手 將獲提名競選連任

【邁阿密海灘二十一日路透社電】極度興奮的美國共和黨員，今日在此間舉行會議時，將再度提名尼克遜總統競選連任，因他們認為尼氏在十一月舉行的美國總統大選中，是肯定可以獲得勝利。

尼氏在民意測驗中佔優勢而越南和平的即將出現，使美共和黨人士深信尼氏將會在大選中獲大勝而擊倒麥高溫參議員。

在邁阿密所出現顯著不同的情況，是在共和黨舉行大會時，與上月的民主黨大會時情形完全不同，共和黨大會是經過審慎計劃，顯示共和黨的團結，由於共和黨大會缺乏熱鬧，爭辯及刺激，因此該黨的組織者為彌補此等事情的不足計劃將大會的大部分情形，將在主要電視轉播。

在受到嚴密保護的會議室內似乎僅是實播尼克遜總統及其政策，共和黨的議事規則委員會，在為此次大會而草擬的各項計劃，曾努力排除反對尼氏的任何事物，提名尼氏連任競選，肯定是不會引起爭論的，因一名有資格獲得被提名的人，他必須表現出他已在三個州的代表中獲得大多數的支持，此事已排除了任何可能因獲得提名而導致反對尼氏的人士，諸如加州的自由反戰的眾議員麥克羅斯基，他於今年在共和黨舉行數次的初步會議中，曾進行對抗尼克遜總統，當尼克遜夫人在尼氏獲再度提名連任競選後，他已在此間，而尼氏在明天之前將不會乘抵此間，尼氏在共和黨大會於星期三日結束時，將出席大會，接受提名連任競選。

此次大會將會通過曾與白宮進行縝密研究商的共和黨政綱，共和黨曾強烈要求市郊的白領階級及工人進行投票。

【邁阿密海灘廿一日合眾國際社電】共和黨全國大會預定今天揭幕，秩序表如下：

第一次會——當地時間下午一時，（格林威治時間下午五時，香港時間星期二日上午二時）。

共和黨全國委員會主席，塔薩斯州參議員陶爾宣佈開會，介紹副主席阿姆斯壯夫人。

佛羅里達州州長阿斯肯、邁阿密市長霍爾、加州共和黨委員會湯姆斯分別致歡迎詞。

加州參議員克爾尼與塔薩斯州參議員陶爾演說。

選出加州州長郎奴列根為大會臨時主席，並選出其他臨時職員。

共和黨全國婦女聯盟主席阿密泰治發表演說，投票表決大會規程。

共和黨全國青年聯盟主席森德蓮斯特與李迪克分別演說。

共和黨全國委員會委員密蘇里州的季恩發表聲明。

向艾森豪致敬意。

休會。

第二次會——當地時間下午八時卅分（格林威治時間星期二上午三時）。

阿姆斯壯夫人宣布開會。

推出郎奴列根為臨時主席，郎奴列根發表演說。

麻薩諸塞州參議員阿姆斯壯夫人、印第安納波里市長盧嘉爾發表主要政策演說。

演員占士史超域向尼克遜夫人獻花。

瑞典天文台錄得庫頁島區域地震

【瑞典．烏普沙拉二十一日法新社電】烏普沙拉天文台於今天較早時，曾錄得日本以北的蘇俄庫頁島區域發生地震，該次地震被震治特地震儀錄得的震度是六點六度，而地震中心則大約在地球表面以下大約三百七十五哩處。

我兩醫療隊伍赴菲災區服務

【台北廿一日中央社電】中華民國的兩個醫療隊，今搭機飛往菲律賓，展開對呂宋水災區的一個月服務。

這兩個醫療隊分別由台大醫院、三軍總醫院組成，各有兩名醫師和四名護士。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界，倫敦最後來電尾盤報六六點八零美元，比前市尾盤價升兩角半。

西德美元攀升 達近期最高峯

【倫敦廿一日合眾國際社電】西德的美元匯率，今日升至三個月來的最高水平，比其他大部份歐洲主要外匯市場稍高。

在英國、法國、瑞士及比利時，美元稍有拔升。

較早時，法蘭克福商業銀行交投中，一美元兌三點一九二五馬克時，而在上星期五日收市時，兌三點一九五五馬克。倫敦的經紀說：英鎊對美元害趨回穩，但下午後，英鎊兌美元的價格比星期五收市二點四五一零為低，達二點四五零三五。

就歐市高峯會提最新見解 法總統將派外長分訪波昂與倫敦

【巴黎二十一日路透社電】今日消息報導：蓬比度總統已要求外交部長徐滿，於本星期內前往波昂及倫敦，就擬議中的共同市場高峯會議，提出法國的最新見解。

外長徐滿將於星期三日在波昂會見西德總理勃蘭特，然後於次日前往倫敦，與英國首相希斯會談。

日駐華大使向台工商界保證 中日即使斷絕外交 經濟關係仍將維持

【紐約二十一日時事社電】此間「紐約時報」於二十日刊載台北消息稱：日本駐華大使宇山在台北郊外的日本大使別墅，招待台灣產業界首腦，傳述日本政府的方針表示，即使與中華民國斷絕外交關係，亦將維持經濟關係。該報說宇山的上述發言旨在緩和台灣工商界的不安。

社論 治安不容繼續惡化下去

英兵營失落四箱手榴彈案，迄仍未破，主管治安機構據云正在偵騎四出，務求破獲。香港居民因感於手榴彈的恐怖，無時不在期待治安當局早日完成任務，起回被盜手榴彈，解除心理上的嚴重威脅。

在這一空前嚴重的案件未獲水落石出之前，杯弓蛇影，一日數驚，若干歹徒且利用手榴彈案，致電警署報警，出動偵查結果，始知是戲弄虛報。即此一點，已可證明與手榴彈案無關的歹徒，也正在利用這一案件興風作浪，製造恐怖氣氛，與警方捉迷藏。假使手榴彈案遲遲未能破案，日子拖長後，不法之徒可能繼續製造新的恐怖「噱頭」，除了社會安定心理遭受破壞外，警方亦將疲於奔命，而此亦為港九居民迫切要求治安當局，全面動員，加速破案的原因。

警方對於這一案件的偵查，不遺餘力，例如大批警員突擊檢查港島西區電影院，又在東區康利臣山一帶展開包圍搜查，三百餘人印指模。凡此俱表示警方對於這一重大案件，似抱有非破案不休的決心。盜竊手榴彈的歹徒即使「神通廣大」，祇要治安當局盡力以赴，相信一定可以破案。事實上，這次手榴彈案件的能否破案，也是治安當局的一次效率考驗。

在手榴彈案未破之時，本港治安情況仍無絲毫好轉跡象。僅自本月十七日至二十日的四天內，劫案和凶殺案就連接發生，如珠寶行、舞廳、餐室、銀行，俱遭歹徒下手，劫款自數千元至二十萬元不等。另一項未能證實的傳聞，則謂九龍巴士曾遭騎劫，歹徒多人登車，向乘客劫掠，然後呼嘯而去。至於凶殺案，一家製衣織染廠東主被歹徒斬斃，十萬元現款被劫。疑兇失蹤雖已尋獲，但凶殺案又已增一宗了。

四天時間內，一連發生了多宗劫殺案件，而小的破壞治安案件猶未計算在內，居民們目瞪口呆之餘，對治安的保障愈失信心。如果讓專以破壞法律的社會蠹賊橫行無忌下去，試問這一城市豈不是要變成恐怖深淵，而每個人的生命財產俱失去安全保障？到了那一時候，香港也就要變成死市。興念及此，治安當局尤宜知所警惕了。

造成如此空前惡劣的治安，若一味諉咎於治安機構的缺乏效率，似非持平之見。今天世界各大城市，大多數治安俱日趨惡劣，以美國為例，若干大城市在入夜後，居民無要事多不敢外出，搶劫、強姦、毆鬥等案幾無日無之，風氣四播，香港自難獨善其身。但香港仍有其異於西方都市的特點，因為太平山下的居民，百分之九十九為華人，傳統上的美德是懷惡暴力，以和為貴，鋌而走險者有之，但為數非多，此因西方社會重物質的巧取豪奪，而華人社會則重精神的至大至剛，有此重大的不同，華人社會治安易於確保，例如在今日的台灣，治安良好，宵小匿跡，警員人數無多，而社會秩序井然。香港近年來治安惡化，最大的催發作用，厥為來自西方頹廢社會的新潮風氣，結果使淫靡詐盜的風氣大盛，一個原來是民素古風的城市，一夕之間變成了紙醉金迷的色情陷阱，使許多貪圖色情享受的人們，渾忘禮義廉恥，種種犯法案件，因此而接連發生。就這一方面來說，造成今天的治安惡化局面，其責任應由社會本身負起，因此不能動輒諉咎於警方。

此時的治安雖極度惡劣，但仍非絕望，最怕是坐視其惡化，那就距治安全面崩潰不遠了。治亂世，用重典，此項呼籲已使不少人由疑而信，這是一項良好的現象，擴大援用，必收成效。警方因為身負維持治安的重責，居民對警方的要求自較苛與殷切，守法的善良居民，因願與警方合作，消滅害群敗紀的歹徒，使治安能夠確保，而這也是警方的可靠後盾，希望能拿出最大決心，加以鼓勵和組織，來剷匪歹徒，不讓他們繼續危害社會，以解除全體居民的恐怖威脅。

幸運的棄兒 約有一百五十五名韓國孤兒，乘搭環球國際航空公司噴射客機的包機，不停飛行十小時後，於八月廿日自漢城抵達西雅圖機場，準備為美國家庭收養。兼善特收養所一位不知名人員，正在呼喊接養他們的夫婦姓名。大部分孤兒都是在一歲或以下的（合眾國際社無線電傳真）

北愛爾蘭共和軍 向英軍發動大規模襲擊

【伯爾發斯特二十日路透社電】自從英軍在三星期前接管以前的「禁區」以來，愛爾蘭共和軍槍手於今晚在伯爾發斯特向英軍發動一次最大規模的襲擊。

槍擊事件在該市的天主教徒聚居的地區發生，至少有三名槍手向一隊正在調查一輛被盜汽車的英軍巡邏隊開火。

其中一名槍手被英軍擊中，在他的同伴用汽車把他載走之前，英軍曾看見他從樓宇上跌下。

此次槍擊事件，持續半小時，但未有造成其他的傷亡，附近的一個英軍哨站被一群青年用石頭襲擊，英軍發射橡膠彈，將他們驅散，以恢復秩序。

同時，愛爾蘭共和軍發表一項聲明說：四十四歲的新教徒占姆士．尼爾由於當局懷疑他是愛爾蘭共和軍處決，他的屍體於今日在天主教徒的泰田路附近被發現，該項聲明說：尼爾是新教徒愛爾蘭防衛協會的一名民兵成員。

馬尼剌與鄰近省份 水災後發生霍亂症 兩週來已死十八人

【菲律賓馬尼剌廿一日合眾國際社電】衛生當局今日報導：馬尼剌及鄰近省份七月水災後發生的霍亂症，兩週來已有十八人喪生。

不過，雖然霍亂症有頗大增加，但仍未達到蔓延程度。

衛生部發言人稱：八月六日至十二日一週，馬尼剌聖拉薩路醫院証實有四三七宗霍亂症，其中九人不治。

該醫院稱：八月十三日至二十日期間，再有一三二人患上霍亂，其中九人不治，半數病人來自馬尼剌，其餘則來自鄰近水災省份。

美太空望遠鏡 順利進入軌道
觀察星辰宇宙之奧秘 促進天文科學之革命

【甘迺迪角二十一日合眾國際社電】一具名為「哥白尼加」的太空望遠鏡，已於今日發射，並順利地進入軌道。

此具太空望遠鏡將會帶動人們清晰地觀察宇宙一切，並研究在遙遠星辰的生存和飛蕩的情形。

此具價值八千二百萬美元的太空望遠鏡，將會幫助天文學家揭露一些宇宙初期的奧秘，而它的儀器亦將會瞭解那些神秘的黑星，此等黑星像宇宙燈塔一樣在固定的時間內便會放射X光。

此具「哥白尼加」太空望遠鏡是一具最貴及最複雜的器具，亦是一具昂貴的無人駕駛太空飛船，科學家希望這會幫助太空天文學的革命。

此具重四千九百磅的衛星，是在當地時間早上六時二十八分（即格林威治時間早上十時二十八分）昇空的，它的「亞特蘭大——人馬座火箭」發射後十二分鐘，推進入於軌道。

埃總統籲法國 解除武器禁運

【巴黎二十日路透社電】埃及總統沙達今日呼籲法國解除對開羅的武器禁運。

在此間接受廣泛電台訪問時，沙達說：「我們在西歐的朋友，例如法國，對兩個在戰鬥中的國家（埃及和以色列），都施以武器禁運。這會使他們把侵略者和被佔領者一視同仁。」

「法國於一九六七年中東戰爭時便定下對我們的態度，經過五年後，形勢已有所改變，我們相信法國將會重新考慮其態度。」

天主教 ST BENEDICT'S COLLEGE 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院） 電話：849672

歷年參加英文中學會考成績優良

招收男女新生通告

班級：中學部：F·1—F·5（F·5會考班舊讀生優先取錄）

小學部：P·4—P·6

報名日期：即日起上午九時至下午五時

一、為使新生與本校水準一致起見，特設新生免費暑期補習班。

二、[illegible]，實驗設備完善，並有運動場。

三、[illegible]。

本校師資及辦學具有著名天主教學校同，師文並重學生生活，並聖傳道與駐校教授要重及關懷學生品格。

培理英文書院招生

班級：中一至中五（F·1—F·5）（其中五會考舊生優先取錄）

小一至小六（P·1—P·6）

幼稚園高低班

（一）申請政府三年中學補助津貼。

（二）P·6畢生全部參加升中試

（三）投考F·1新生持有升中試成績者優先取錄，如落選而成績仍優者並可申請三年獎助學金。

考試日期：八月廿八日（上午九時）

英專夜校部

班級：中一至中五（會考班）

新班開課日期九月一日

校址：九龍大角咀福榮街一號

電話：K822131—2

真理英文中學 招生

招F.1至F.5（會考班）新生

本校會考成績優異，校風淳樸，凡取錄F5畢生均保送會考，報名從速

校長 徐虹磯

特別啓事：

本校校董會已聘請著名教育家王鑑釗先生（MR George Hong Chor）任本校校長。王鑑釗先生為香港大學學士，一九四〇年畢業，並兼讀教育文憑，曾在本港及澳洲等地從事教育工作凡三十餘年。王著之中學數理化教科書著作甚豐，其中大部份為本港各中學採用。

博雅書院 BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村達之路十號 電話 800241—2

招收上下午班男女新生

招收FORM1—6

報名：每日上午九時至下午五時

考試：八月廿五日（上午九時）

大學預科GCE班

科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學。

校董會主席 [illegible] 校董 [illegible] 校長 王鑑釗 副校長 [illegible]

萃華英文書院 OBERLIN COLLEGE

班級編制：FORM1至FORM5（會考班）上、下午班

招生班級：FORM1至FORM4（FORM4以上分文，理班）

招生日期：由即日開始，每日上午九時至下午五時（星期日及例假照常辦公）

考試日期：報名時通知

校址：旺角運動場道十五號（近巴士公司車站）電話K八一七二六九

附註：遠道學生可由校車接送，家境清貧者可申請本校助學金

香港法例第三十八章合夥法例

為阿波羅（塑膠）產品公司退股通告

啓者：茲遵照香港法例第三十八章第三十九節規定特通告如左：

啓者茲據[illegible]先生現實香港[illegible]已於一九七二年八月一日起退出阿波羅（塑膠）產品公司股東，該公司位於香港[illegible]號地庫。

退股人[illegible]代表律師[illegible]行

風[illegible]的福音

[illegible]

社址：[illegible]

中央各軍事學校香港校友會通告

本會於本年八月十九至廿一日所登之啟事現已取銷

現因重組會員會籍，希望港各軍事學校同學有意參加本校友會為會員者，可在九月十五日前携帶相片前來到會登記，特此登報通知！

中華民國六十一年八月廿一日 代理事長周翔

生意轉讓啓事

茲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺詐法例第三款通告如下：

香港福瑞安全公司營業地址在九龍[illegible]號[illegible]，出讓人[illegible]將該公司全部生意轉讓與[illegible]，承讓人[illegible]，自一九七二年九月廿五日起生效，所有一切債務概由出讓人負責，與承讓人無涉。

出讓人[illegible]

承讓人代表律師[illegible]行

一九七二年八月廿一日

香港政府公佈

有關山頂加列山道官地拍賣事

此地段已定期於一九七二年八月二十五日（星期五）下午二時半在香港大會堂九樓演講室公開拍賣，有意競投者對於拍賣章程有關條款，茲將解釋如下：

（一）特別條件第一條目的在於防止該地段被分割為數分段，但並不禁止地段上樓宇之分層出租或在不影響地權完整情形下將現有建築物分層轉讓。

（二）特別條件第九條所指「建築物或部份之拆卸」（THE DEMOLITION OF THE BUILDING OR ANY PART THEREOF）不僅適用於現有建築物之全部拆卸，並包括全部或大部，以及外牆任何部份或大部或任何一層之大部分外牆之拆卸均包括在內。

（三）特別條件第十四條（A）與（B）之合意為如買主將該地段重建成一座或多座之屋宇時，若樓宇總面積超過三萬九千一百五十五平方尺，若新樓宇達三層則三萬九千一百五十五平方尺之後和不得超過三萬九千一百五十五平方尺。

電腦專科 MORAL COMPUTER INSTITUTE

模範電腦學院招生

課程：BASIC COMPUTER CONCEPTS

COBOL PROGRAMMING

FORTRAN PROGRAMMING

RPG PROGRAMMING

及其他實用電腦課程

師資：本校師資優良，擁有留學英美加電腦專科博士碩士及學士多人，學識廣博，經驗豐富。

簡章備索

地址：九龍油麻地牛津道二號A（即模範英文中學校址）

電話：K381211—4

打字機暑期大特價！

手提型由＄209.起

各位同學本公司一年一度暑期大平賣又來了，諸凡購買任何一款打字機都是平及價價廉物美。本公司總代理之「CONSUL」領事牌打字機，款式多、打價廉操作好，款式靚服務好，人人用過都稱讚，是以證明它的優點勝人一籌。

總代理永發打字機公司

中環皇后[illegible]

電話：[illegible]

大同中學

大學預科文理班招生

中文部：中六班。參加一、中大入學試 二、台大入學試

英文部：FORM6。參加一、中大入學試 二、倫大入學試 三、台大入學試

申請手續：攜帶會考成績單，原校證明書及照片三張到校辦理

（其餘各班級尚有小數學額接受申請）

校址：九龍塘村八十一號 電話：八〇二四三 六四九六四〇

專欄　保羅·史葛特 (PAUL SCOTT)

尼克遜不願對付克拉克

曾任美國檢察總長的克拉克，前往河內進行所謂調查美機轟炸罪行回美後，大肆抨擊美政府，可是，美政府卻對此保持緘默，原因是尼克遜的顧問們意見分歧，不能作出統一應付方策。以司法部和國防部高級官員爲首的一組顧問，要求尼克遜嚴厲對付克拉克，他們認爲，最低限度要公開指責克拉克已介入由共黨策劃的「國際調查美國戰爭罪行」的活動中。克拉克前往河內的身份，是所謂「調查美國在中南半島戰爭罪行國際委員會」的委員。這個以斯德哥爾摩爲基地的私人組織，是由一個著名的親莫斯科與河內分子法蘭克所主持，組織成員包括一些來自蘇俄、法國、丹麥和愛爾蘭的極左政治家。

美國司法與國防部的一班人認爲，白宮應該授權國防部國內安全小組，研究是否可以利用克拉克公開「協助敵人」的活動而加以提控。

上述人士的觀點是：眾所週知，所謂「戰爭罪行調查」是由共黨所策動的一個向國際宣傳的活動，目的是抹殺美機轟炸北越的眞正動機和事實，藉以使美國在國際上陷於尷尬局面。克拉克竟然無視這些事實而前往河內，很明顯他已倒向河內的一方面。

不過，由尼克遜總統外交政策主要策劃人基辛格所領導的另一班人，則要求尼克遜放過克拉克，對他的所作所爲視若無睹。這班人認爲，克拉克公開與美國極左以及反戰分子往來，已摧毀了他在國民心目中的可信性。由於克拉克的親河內偏見，因此，無論他將提出任何發現來指責美機的「轟炸罪行」，也是毫無作用的。這班人已提出一件事實來支持他們的觀點——就是至現今爲止，美國民眾並不關注克拉克的前往河內。

基辛格等又認爲，如果採取行動對付克拉克的話，將會使尼克遜企圖以通商來修好美俄、美中（共）關係的政策，發生很多尷尬問題。總而言之，他們認爲克拉克雖然有點過份，但是一來由於他並未眞正帶來害處，二來，美國與北越間並無正式宣戰，因此，華府不能對克拉克採行動。

事實上，克拉克同情美國敵人這一件事，在他的政治生涯中並非新聞。當他在詹森時代的檢察總長任內，並未能對付那些在國內煽動暴亂的禍魁，在他離任後，更成爲該等禍魁的朋友和保護者。

克拉克出版一本攻擊聯邦調查局以及該局已故局長胡佛的書。在其中一章中，他指摘說：「美國聯邦調查局的厥屬對付共黨，是胡佛的落伍思想，同時，也極可怕地浪費公帑。」

胡佛曾對此作尖銳反擊，他斥克拉克是隻「水母」，也是他所與共事的檢察總長中最劣的一個。

這一場風暴，使克拉克的競選總統幻夢破碎，目前，克拉克支持民主黨總統候選人麥高文，據克氏的朋友說，他將會把在北越所發現的事物報告麥高文。

華府官員現正研究克拉克河內之行的政治本質。情報消息顯示，克拉克可能也奉了麥高文的委派，調查北越手上共有多少美國戰俘。

周恩來向日訪客露口風 西德外長舒爾 短期內訪北平

【東京廿一日美聯社電】據稱：中共「總理」周恩來於星期一日曾對一位日本訪客說：中共與西德和日本的關係正常化，一定會比它與美國達成此項步驟爲先。

日本「共同社」報導：「中（共）日友好協會」總幹事中島引述周恩來的話稱：西德外長舒爾將於短期內訪問北平。

「共同社」對此並無其他詳細報導。

美駐印尼領事漢安 在北蘇門答臘打獵 被一退職警員擊斃

【耶加達二十一日美聯社電】美國大使館於星期一日報導：美國領事漢安於星期日與一名前任警員在北蘇門答臘的棉蘭以北六十哩處打獵時，被該名前任警員意外擊斃。

據報告稱：四十三歲的漢安及該名前任警員，都是屬於一個包括其他印尼人的打獵會的會員。

外交部消息說：漢安被射時的詳細情形，仍未透露。但他們已經命令進行調查藉以決定這次意外事件發生的原因。

美國大使館說：我們已派遣大使館的人員，前往照料漢安夫人。

漢安是於去年六月與他的妻子及兒子，前來印尼的。

漢城大雨災情慘重 公務員與學生民團 並肩參加復興工作

【漢城二十一日路透社電】南韓在其歷史上最惡劣的雨災之後，所有公務員已奉命在今日較早一小時返回工作，並攜帶鋤鏟，以協助清理城市。

電台與電視電廣播內閣會議所發出之緊急命令，號召所有在暑假中之民團及學生報到，與中央政府之官員一同進行復興工作。

由星期五晚開始，二十四小時的豪雨，死亡總數昨已達三百一十三人，其中有二百人係漢城居民，在十八小時雨水豪雨期間，造成很多山泥傾瀉。

警方已列出韓國中部有一百○三人失蹤、三百一十六人受傷，超過二十四萬四千人逃離其市中受水淹的住屋。國中其他地方，另有四萬人無家可歸。

英碼頭工潮 已正式結束 出口損失約九億美元

【倫敦二十一日合眾國際社電】所有英國港口碼頭工人今日恢復工作，正式結束爲期三星期的全國性罷工。他們的工會領袖說：凡攻擊他與其他要求結束罷工的工會職員的碼頭工人將受到處罰。

利物浦和普勒斯頓的碼頭工人在星期日同意接受工會的指示，在星期日午夜結束這次罷工，而回到工作崗位。其他港口的碼頭工人，已經恢復工作。

政府報導說：因這次罷工而使出口蒙受的損失，最少爲三億五千萬英鎊（八億七千五百萬美元）。

比蒂災後亡羊補牢 台省積極進行 北部防洪工作

【中興新村廿一日中央社電】台灣省主席謝東閔，對北部防洪治水非常重視，除建議中央統一規劃北部防洪計劃，同時指示建設廳應針對這次「比蒂」颱風水患發現的問題，迅速謀求解決辦法。

據建設廳提出的調查報告說，台北地區防洪、防潮根本解決辦法是遏止台北地區地盤繼續下陷，而地盤下陷的主要原因，初步調查是過量抽用地下水，因此建設廳已遵照行政院命令，管制地下水開發，並且計劃擴建台北市、台北縣地方水廠，充分的供給地面水，以做到關閉水井，不再使用地下水的目標。

爲了減輕台北縣三重、五股等地區居民潮害，建設廳最近擬定一套有效防潮措施，計劃在三重堤子川出口興建一座大型水閘門，以及在堤子川和淡水河間，興建四百個人力小型水閘門，這項計劃正會同財政廳籌措財源中，計劃完成後，潮害可以減少很多，至於這一帶防潮治本的措施，將併同整個台北區防洪治本方案，由中央統籌研討。

小傢伙不足六呎 被同類視爲矮子

每個同類都輕視這小傢伙，當受藐視而致太難堪時，母親總是會安慰牠的。這小東西看來只有五呎九吋半高，是在澳洲雪梨德朗加動物園裏出生的最細小的長頸鹿，與大孩子們一起遊蕩，牠還是太幼小一些了。母親雪妮因有牠而永感驕傲，但聽說父親林比並不重視牠，甚至未有給牠起一個名字。當然，有人提議叫牠做「矮子」，終有一天，牠會知道拿破崙亦是個子矮矮的。（合眾國際社圖片）

推進海外華商對我貿易

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】國民大會憲政研討委員會於最近召開第廿二次綜合會議時，曾通過了該會第九研究委員會所提出的一項「推進海外華商對我國貿易方案」研討結論，提供政府參考。

該方案說，我海外華僑數達一千八百餘萬人，散居世界各地，經營工商各業，經濟潛力雄厚，基於愛國熱忱，咸願推銷國貨。自民國五十二年華商貿易會議創立以來，多地區華商踴躍參加會議，對增強聯繫，協力拓展貿易，頗收良好效果。惟惜國內有關單位及民間企業，尚未能妥適配合有效運用，爲擴充對外貿易，似應就貿易機構，資金週轉，貨品供應，航運配合及商情報導等，加强配合辦理，藉收宏效。

關於設立貿易機構方面：（一）由中央設立華商貿易小組，就國際市場情形分別研究洽商各地華商籌設貿易機構，原則上由華商自行集資創設，其需國內廠商出資合作時，由經濟部協導選擇勸導參加。（三）在海外情形特殊地區，而基於事實需要待開拓貿易，華商自行籌設有困難時，由經濟部僑委會會同有關單位籌設。（四）經濟部在海外辦理國產品展覽時，一併協導當地華商設立貿易機構，於展覽後將展覽品交該機構繼續運用，以加强輔導鼓勵華商籌設貿易機構。

關於資金週轉方面：（一）爲鼓勵華商向國內批購物資在海外推銷，由國內金融機構劃出定額資金以供融通。（二）海外華商貿易機構向國內購貨，以DA或遠期信任狀方式辦理時，由政府指定銀行接收辦理，并予廠商以資金週轉便利。（三）政府應從速完成出口保險立法，俾有效支持華商推銷國貨，擴大週轉資金來源。（四）中交兩行新辦之出口貸款業務應配合華商購貨需要，訂定辦法優先融通。（五）政府經濟貿易機構，應就外銷推廣基金內劃撥專款予海外華商以延期或分期付款向國內採購貨品。

關於貨品供應方面：（一）由海外華商與國內工商金融單位共同投資創設具有規模之國貨供應公司，以加强對海外華商供應。（二）公民營聯營公司之出口物資應劃撥若干數量交由海外華商經銷或代理，以樹立華商供銷之基礎。（三）政府於推廣外銷經營項下，每年劃撥若干專對初創之華商貿易機構，購送樣品，以廣推銷。

關於航運配合方面：（一）國內航業經營機構，應訂定最優惠貨運價格，予海外運輸貨品之便利并降低運費成本。（二）華商權宜船舶對於華商運銷國貨，應予優先承運及減低運營之便利。（三）國營輪船公司，應率先設法開闢新航綫，以適應邊遠地區華商向國內購銷國貨之需要。

關於商情報導方面：（一）政府有關單位應分別針對各地區需要，供應有關商情資料供華商向國內選購貨品和致。（二）海外及國內金融機構，應擴大及充實徵信調查工作，提供華商及國內有關方面參攷并加强商情資料交換。（三）政府駐外商務機構及對外貿易發展協會，應與當地華商貿易機構密切配合，提供市場情報。

其他配合方面：（一）政府應加强督導各廠商，一面改進新技術與企業管理，降低成本。一面對于外銷國貨之品質，應與樣品保持一致水準，並逐漸提高品質，確保信用，以利爭取國際市場。（二）政府應加强並普遍設立駐外經濟商務機構，統一職權，有計劃協導華商推進與國內貿易。（三）政府應在年度舉辦海外展覽計劃預算中，劃撥若干經費作爲補助華商舉辦我國產品展覽，以資鼓勵愛國華商協助產品對外宣傳，以開拓外銷市場。（四）鼓勵國內廠商，經常到國外攷察商情，以作爲改進國貨產品之參攷。

×× ×× ××

安理會入會小組 對孟加拉案 試圖作決定

【聯合國二十一日路透社電】曾在十天前延期決定批准孟加拉國加入聯合國的安理會入會小組委員會，今日將會作出進一步的試圖，以便達成一項決定。

預料中共在目前的情況下將會重申其反對孟加拉國加入聯合國的堅定立場。

外交界人士說：自安理會的十五個會員國，就孟加拉申請加入聯合國一事而舉行首次的會議後所進行的數次秘密磋商，亦未能說服中共同意該個新國家加入該組織。

安理會會員均爲該小組成員，曾舉行多次的秘密會議，但中共將不能在該小組委員會的會議階段中，投下否決票——中共祇有在安理會才可以使用否決權。

消息靈通人士說：安理會的西歐國家會員國對此問題的態度，且有決定性作用，倘若他們贊成對該案再作進一步的展期的話，此項建議可望通過。向蘇俄及印度均說：他們渴望安理會能達成一項決定，而無須理會中共的反對。

布拉格市民淡忘 「華沙公約」軍隊 、四年前入侵捷克

【布拉格二十一日路透社電】布拉格市民對於在今天的「華沙公約」軍隊入侵捷克四週年紀念日，顯然不甚注意。

祇有少數特別警察巡視於各中心，偶然檢查駕車人士的執照，但在曾經一度舉行過自由示威的溫塞斯拉斯廣場上，在昨晚擠滿了外國遊客的車和在細雨中趕回家的夫婦。

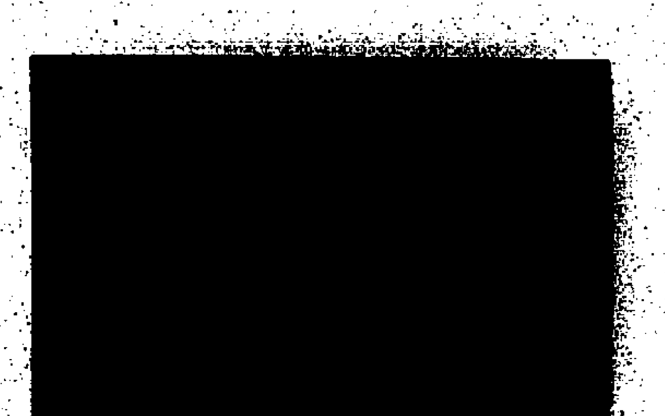
今年並沒有像十二個月前那樣，有秘密冊子散發，要求市民參加一項杯葛電車和共黨報紙的抗議。

「紐約時報」 郵遞工人罷工 昨被迫停刊

【紐約二十一日合眾國際社電】「紐約時報」今日上午版被迫停刊，因爲在星期日晚上郵遞工會的會員實行罷工。

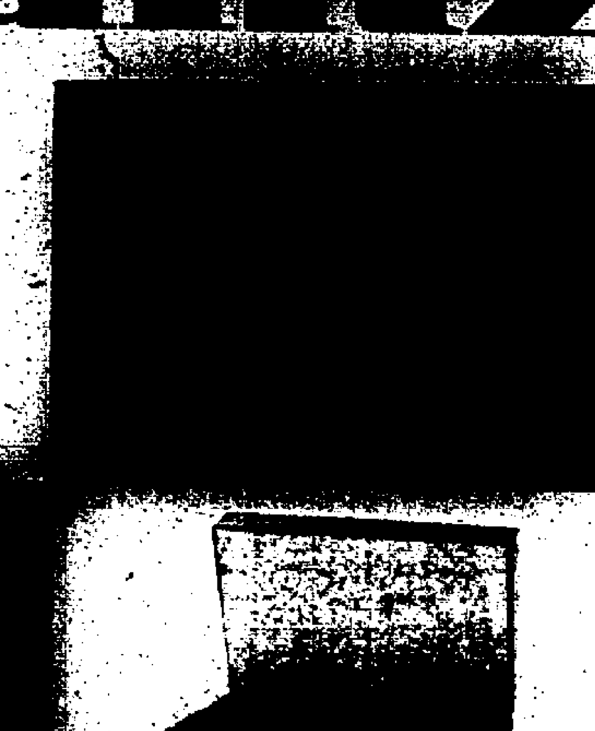
該報的發言人說：郵遞工人是在昨晚大約九時三十分開始罷工，而當時剛是第一批的早報開始印刷。此等郵遞人員是負責將已印好的報紙送往運送報紙的貨車上。

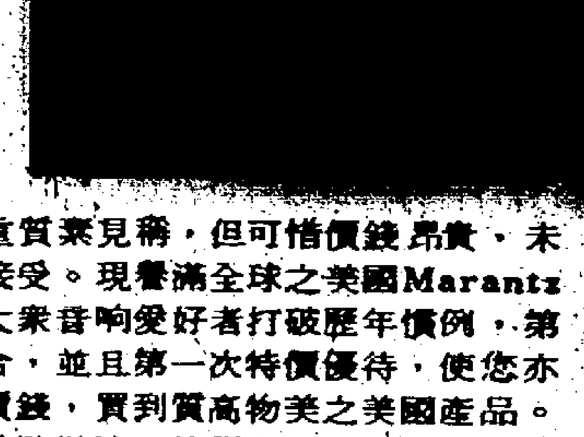
但郵遞工人則聲稱：報館擅自改變郵遞室的工作環境，此舉是破壞報館與郵遞工會所訂定的合約，並使二十四人失業。一名報館發言人則謂：報館此項行動，是依照合約的內容，而任何問題是可以根據合約上的條款解決的。

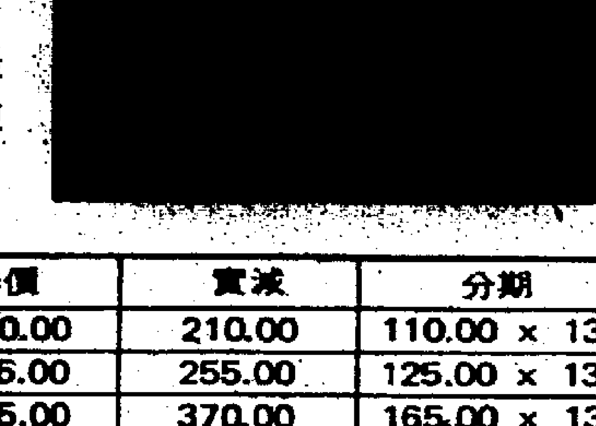


marantz

首次組合
特價優待
免收首期







美國產品向以注重質素見稱，但可惜價錢昂貴，未能普遍爲大衆所接受。現譽滿全球之美國Marantz音響器材首次爲大衆音響愛好者打破歷年價例，第一次推出音響組合，並且第一次特價優待，使您亦能以其他牌子之價錢，買到質高物美之美國產品。且設分期免首期付欵辦法，特價只限五十套，欲要擁有第一流之Marantz音響設備，請即到本公司陳列室或各大電器行參觀試聽。

擴音機　唱盤	揚聲器	售價	特價	實減	分期
26 + MR-111C	IMP 4B	1,640.00	1,430.00	210.00	110.00 x 13
	IMP 5	1,880.00	1,625.00	255.00	125.00 x 13
2230 + MR-111C	IMP 4B	2,490.00	2,125.00	370.00	165.00 x 13
	IMP 5	2,730.00	2,325.00	405.00	180.00 x 13

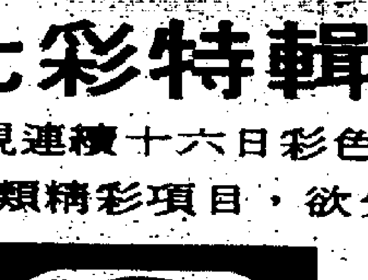
總代理：香港標準電子有限公司
陳列室：香港爾敦大廈201室 電話H-447653 H-444816

第二十屆
奧林匹克世運會
七彩特輯

無線電視連續十六日彩色播映

一九七二年奧林匹克世運會各類精彩項目，欲先睹爲快，請收看無線電視

翡翠台八月廿九日起播映
下午六時正至
七時三十分及
下午十一時二十分至
十二時二十分



明珠台八月廿九日起播映
下午七時三十分
至十時正

比賽過程緊張激烈，敬請留意，萬勿錯過

T-62

中共侵台戰略有改變
武力侵攻無把握 改採滲透與顚覆

【本報專訊】中共對台灣的態度，在他們的傳達報告中，亦已有所改變。改變的地方是：放棄使用武力，改用「統戰」和內部顚覆等手段。

據可靠來源的消息說：中共的福建省革委會主任韓先楚，在六月上旬，召開的一次擴大會議，針就他們的目前形勢和當前任務，作了一次報告。在這個報告中，對於台灣問題，韓先楚作有如下闡述：他說，由於國內國外的形勢大好，特別是與美國關係的改善，已經為和平解放台灣」創造了條件。因此，對於台灣問題，已可以通過和平的方式去解決，不一定要使用武力。但台灣問題是政治問題原則問題，所以無論甚麼時候，「一定要解放台灣」這個口號，在報紙刊物和集會上，都一定要寫上和強調。可是在方式方法上，則可以按照毛澤東的「革命外交路線」和「偉的戰略部署」，通過一些「進步力量」，以及擴大統一戰綫等方法進行。（按所謂台灣內部的進步力量，是指潛伏台境內的匪諜和一些受騙的人，這些人現在應有所覺悟了。）

但在另一方面，韓先楚卻強調：在台灣問題上，雖有「和平解放」的可能，但絕不能放鬆戰備和麻痺大意，必須從各個方面加強戰備，提高警惕，狠抓革命，猛促生產，為早日「解放台灣」而努力。

消息還說：在共軍的部隊中，例如在著名的「濟南一團」，亦有內容大致相同的這種內部傳達。

所有這些，都反映了中共對侵佔台灣的戰略和過去比較，已有若干改變。

林彪事件後軍人學乖了
彼此一團和氣 不肯互相惡鬥
中共召開交心會不准吞吞吐吐

【本報專訊】為了徹底消除林彪的影響，中共特別注重部隊的路線教育工作。而北京衛戍區在這方面卻非常落力，某部九連抓緊兩個環節，其一是批評和自我批評。其二是建立集體領導觀點。

經過「文革」和「林彪事件」的教訓，中共軍人已經開始明白說眞心話不是好玩的。討論會再也沒有「文革」初期那種熱烈的場面，互相鬥爭的現象也少了。因為他們已深刻地認識到，今天去整別人，明天自己可能也要挨別人整；今天對的理論，明天不一定對，還是少攻擊人為妙。「人民日報」在談到北京衛戍區九連的情況時說：「在討論會上，九連黨支部書記心情沉重地說，平時開會，自我批評多，相互批評少。即使批評，也是鈍刀子割肉，不痛不癢；涉及到具體人，更是顧慮重重，唯恐別人對自己有意見，不敢大胆批評別人，也怕別人批評自己。這種狀況再也不能繼續下去了。」

不能祇講好話 提倡積極鬥爭

中共軍人這種表現，跟大陸知識分子「反右」運動後的表現非常相似，大家都不願說眞心話，也不願攻擊別人，但在種種壓力下，話既不能不說，也不能不做「自我批評和互相批評」，只好用「鈍刀子割肉，不痛不癢」，儘說一些為毛蒜皮般的事。軍人這種表現實際是一種省悟的過程，他們現在也產生了被欺騙的感情，不願再多事。中共當局對士兵們這種表現十分担心。強調要經常性地進行自我批評和互相批評，還搬出一套跟一九五九年用來對付知識分子的「向黨交心」運動十分相似的「交心通氣會」。「人民日報」針對道戰士們「鈍刀割肉不痛不癢」這種現象說：

「記得古人曾經說過這樣的話：『千人之諾諾，不如一士之諤諤』。古人都明白點無原則的好話，不如聽有原則的批評。我們要吸取這個經驗。最後，大家取得一致意見：『流水不腐，戶樞不蠹』，是因為它們在不停的運動中抵抗了微生物的侵蝕；黨支部要想抵制政治灰塵和政治微生物的侵蝕，永遠朝氣蓬勃地前進，就要開展積極的思想鬥爭！」于是，支委會決定定期召開「交心通氣會」，開展批評與自我批評。」

反對家長作風 事事都要討論

除了搞「交心通氣會」，反對一團和氣之外，中共還要求連隊幹部確立集體領導的精神，反對「家長作風」。認為即使是領導幹部也不能隨便改變集體的決定。九連黨支部書記（連指導員）和副書記（連長），把一名戰士從這個班調到那個班，也得經支委們的批評，雖然有點矯枉過正，但中共認為非這樣不足以堅持集體領導的原則。人民日報是這樣報導的：

「一次，支委會決定將炊事班的一個戰士調到某戰鬥班去。後來，支部書記和支部副書記反復商量，認為將他調到另一個戰鬥班去更好。他們沒有把這個想法提交支委會討論，就按新的考慮作了調動。在「交心通氣會」上，一個支部委員打破了過去的現象，向書記和副書記提出了批評：「你們不同其他支委商量，就改變支委會的決定，這種不民主的作風要不得！」書記和副書記接受了批評，作了檢查。書記帶頭接受批評，進一步打消了同志們的思想顧慮。他們不再覺得提批評難為情，也不再感到批評別人不好意思了。從那以後，同志們都能做到有問題拿到桌面上來，知無不言，言無不盡，毫不吞吞吐吐。」

廣西下鄉青年不安心在農村
中共加强控制 實行勞動折磨

【本報專訊】曾經被評為廣西省「再教育」先進單位的廣西恭城縣挖溝大隊沙黃埠生產隊，最近，也奉命在北平的光明日報上，大寫文章，呼籲各地農村的有關部門和人員，「堅持了解地做好下鄉知識青年「再教育工作」」，因為，被下放到農村去的知識青年，仍然像一枚定時炸彈，隨時都會爆炸。下鄉知識青年與中共之間的矛盾，并沒有因為毛共對他們已加强控制而解決。

沙黃埠生產隊，以他們的歷年經驗，在光明日報上，舉了兩個例子，去說明和強調要對知識青年「堅持不懈地」做好所謂「再教育工作」的重要性，而這兩個例子，卻恰恰說明了大陸的知識青年不安於農村，分分鐘都要跑回城市的眞實情況和反對那種永無休止的階級鬥爭的情況。他們都「認為在農村沒前途」，更不願再投入各種政治運動，但毛共卻非要他們在農村紮一輩子和繼續在各種政治運動中打滾不可，於是，種種的強迫折磨，便被以「再教育」的名義，加在他們身上，使他們非要按照毛共的框框去生活不可。

廣西農民生活苦
家庭副業不許搞

【本報專訊】由於中共的朝令夕改，大陸農民的痛苦，仍在有增無已！他們遭種苦，不僅有政治上的壓迫，經濟上的剝削，甚至連種植什麼，不種植什麼以及上山搞副業，利用工作餘閒去做些手工藝生產等等，都被指為「走資本主義道路」，要挨整受鬥，完全沒有自由。

大陸農村的這種實況，北平的人民日報，最近有一段報導如下：

我們公社（按：指廣西凌雲縣加龍公社）地處桂西山區，土特產很豐富。幾年來，我們體會到：正確划分社員正當的家庭副業與資本主義傾向的界限，是開發山區資源，發展山區多種經營的一個重要問題。

前幾年，我們受劉少奇一類騙子的極「左」思潮影響，在批判「三自一包」、「四大自由」等修正主義黑貨的時候，把社員正當的家庭副業同資本主義傾向攪混了。因而對上山采集藥材、捕捉蛇獸等一類副業，片面地強調要生產隊集體搞，不讓社員個人搞。有的公社幹部看到收購站交售時，就認為資本主義泛濫了，採取措施加以限制。結果是損害了社員從事正當家庭副業的積極性，供銷社收購土特產的數量也大大減少。

中共拉薩市委最近方告成立

【本報訊】據中共西藏拉薩電台廣播，中共拉薩市委，於六月二十三日成立。這是距離中共「九大」召開三年度以後的事，而所謂西藏區黨委是一九七一年七月成立的，一年之後拉薩市委才成立，中共情況之不安定，從這件事可以看得很清楚。

西藏因過在邊陲，局面一直是不安定的，反毛反共事件層出不窮，因此西藏「自治區黨委」成立一年之後，拉薩市委才宣告誕成。而在市委成立大會上，仍喊毛「萬壽無疆」的口號，可見外國人所說對毛個人崇拜已減弱之說，只是皮相之談，在大陸內部，毛共仍強迫人民對毛喊無疆的。

拉薩電台報道拉薩市委成立大會的情況時說：

首次黨代會 在拉薩召開

中共拉薩市第一次代表大會，於六月二十三日至二十五日在拉薩召開。

大會認眞總結了民主改革以來，特別是文化大革命以來，拉薩市在兩個階級，兩條路綫鬥爭中所取得的成績和經驗教訓，討論和確定了今後的戰鬥任務，選舉產生了中共拉薩市第一屆委員會。

出席大會的二百四十三名代表，遵照三個基本原則和「認眞看書學習，弄通馬克思主義」教導，聯繫我黨五十年來兩條路綫鬥爭的歷史和拉薩地區的「三大革命」鬥爭實踐，認眞學習了的最近的一系列重要指示。代表們暢談了自黨的「九大」以來，特別是黨的九屆二中全會以來，拉薩地區通過深入進行思想和政治路綫方面的教育，開展批修整風，進一步搞好鬥、批、改，深入揭發批判了劉少奇一類騙子妄圖篡黨、篡權，改變黨的基本路綫和政策的陰謀和罪行，進一步增強了識別眞假馬克思主義的能力。

劉林在西藏 仍有代理人

在會議開始前，代表們深入參觀了階級教育展覽館和拉薩的一些工廠。他們高呼：敬祝毛××萬壽無疆。

拉薩市黨的核心小組負責人李本善同志，代表核心小組向大會作了工作報告。

他說：解放軍進駐拉薩到現在的二十一年裡，拉薩地區經歷了兩個階級，兩條道路，兩條路綫的尖銳、激烈，複雜的鬥爭，廣大軍民和全區軍民一道，戰勝了劉少奇及其在西藏的代理人的左右傾機會主義路綫的干擾和破壞，相繼而得了民主革命，社會主義革命和社會主義建設，特別是文化大革命的偉大勝利。

他說：今天的拉薩，已經發生了翻天覆地的變化。堅持辦人民公社。（下略）

又據中共拉薩電台的報道，西藏那曲地區委員會亦已於同時期成立，從這件事，可見到西藏地區的復雜和不安定。

四川重慶市民每月配售數量

【本報訊】據反共女義士袁惠如的敘述，四川重慶市居民的生活如下：

糧食——每人每月廿六斤，少年兒童按年齡累計每人每月分別為八斤、十一斤、十三斤，配給口糧可換糧票，購買大米，白麵，或雜糧。

副食品——猪肉，每人每月配購一斤半（四川省最高標準），菜油，五兩（每人每月配給標準），糖，二兩半。

其他副食品為粉條、花椒、辣椒末等，祇在節日可獲配購，或輪流排隊購買。

日用品——肥皂，每人每月四分之一塊，火柴每戶每月配一盒。

布——每人每年一丈八尺，（按：比廣東地區高，廣東祇有一丈三尺六寸）。

燃料——二口之家，每月配購煤屑八十斤，可做煤球，煤油（火水）每戶每月配九兩（十兩為一斤）。

每戶發一「購物証」，包括肥皂、香煙、火柴、牙膏、毛巾等，半年或一年才購買一次，五口之家半年可購買毛巾兩條。

（按：袁惠如畢業于重慶大學，經緬甸投奔自由，現在美國會舌戰美國左派大學生，抨擊姑息主義討好中共的無恥行徑）。

共軍地方負責人一覽

·金千里·

今年以來，共軍各級軍區首要，因林彪案件影響，變動頗大，其中突出者為改組北京軍區，並大量升任三野將領，如王震生、殷政、譚知耕等。下述新近人事資料，以今年為依據。

總參謀部副總參謀長——向仲華（原裝甲兵政委，中將）
北京軍區副司令員——康林（九屆候補中委）
北京軍區副司令員——王振祥（少將）
北京衛戍區負責人——姬長發
北京衛戍部隊負責人——新玉峯
南京軍區副司令員——廖容標（原中將）
南京軍區副司令員——段煥競（原江蘇省軍區司令員）
濟南軍區負責人——成少甫（少將，原北京軍區副參謀長）
濟南軍區負責人——孫繼先（中將，原軍事科學院副院長）
濟南軍區負責人——熊作芳
上海警備區政治委員——張宗遜（上將，前副總參謀長）
上海警備區副司令員——王洪文（革委副主任，九屆中委）
上海警備區政委——劉耀宗（少將，原任孩職）
上海警備區副司令員——陳士法（少將）
上海警備區副司令員——余光茂（少將）
武漢軍區第一政委——王六生（前南京副政委）
武漢軍區第三政委——蕭思明（原新疆軍區副政委）
武漢軍區負責人——李光軍（曾任三十八軍長）
成都軍區政委——殷政（前福州軍區副政委）
成都軍區第二政委——李大章（四川革委副主任）
成都軍區副政委——陳仁麒（前炮兵政委）
福州軍區政委——宗黃德（原福建前線部隊炮兵政委）
福州軍區負責人——王直（少將，原任廿八軍政委）
福州軍區領導機關負責人——石一宸（錄音）
福州軍區領導機關負責人——林志德（錄音）
廣州軍區副司令員——陳海涵（原任孩職）
廣州軍區副負責人——陳知耕（前廿三軍軍長）
蘭州軍區政委——宋平（甘肅黨委書記）
蘭州軍區副政委——劉西元（中將）
蘭州軍區副司令員——伍生榮（原任孩職，少將）
蘭州軍區政治部幹部部長——吳杰（錄音）
蘭州軍區司令部基幹部副主任——張發（錄音）
蘭州軍區後勤部政治部副主任——譚南（錄音）
以上為一級軍區首要之最新任命，下為省級軍區（二級軍區）人事資料（一九七二年元月—八月）：
河北省軍區副司令員——王愛希（少將）
遼寧省軍區副司令員——申昌實
遼寧省軍區副司令員——張海棠（少將）
遼寧省軍區副司令員——巫金鋒
安徽省軍區
第一副司令員——林光茂
副司令員——張震東
政治委員——王文模
第四政委——張春生（錄音）
參謀長——羅映臣
合肥駐軍負責人——李大茂（原十二軍副政委）
湖南省軍區負責人——魏鳳江（原上校，濟南某軍分區司令員）
吉林省軍區
副司令員——呂蓮昌（少將，原軍區參謀長）、雷聲、錢英
青海省軍區
政委——魯治安
副政委——麥德勝（錄音）
甘肅省軍區
副司令員——胡定發（兼蘭州革委主任）
副司令員——劉學（錄音）
寧夏回族自治區軍區
政委——張桂金

五十四天！香港最賣座紀錄 時間：十二點半 二點半 五點半 七點半 九點半
一身是胆 王羽主演
都天場 派拉蒙公司巨片 天師捉妖
文華天 今天五場 文正公司 色情巨片 色狼製片家
后天 今天五場 美國不朽巨片 綠野仙踪
今天 七彩打鬥巨片 黑吃黑 張珍 張鴻烈 孟莉
狂滿！今天五場 三院加開十二點正場 鄧氏七彩超級狂笑大喜劇 大軍閥 李翰祥導演 許冠文 何莉莉 胡錦 狄娜 秦華 主演
每天五場 奧利化烈、芝露聖鐘 勁作選擇・故事曲折・氣氛緊湊
最後兩天 法國影節影選！ 電影節一室映
今天五場 大賊
今天五場 殺人者死
最後三天映 金字塔 血淚史
瘋狂搶購前所未見 雙錢五場獻映 李翰祥導演 大軍閥 何莉莉 許冠文 笑得開心！ 賺得過癮！
今天五場 大軍閥 黑吃黑
今天 大軍閥
今天五場 小英雄與大刺客
寶蓮燈
今天映 愛的世界
今天五場 黑吃黑 麥里斯德與黑寶馬
COLUMBIA
今天五場 七彩警匪鬥智巨片 劫寶奇謀

世界青少棒賽結束
中華以九比零大勝美西奪標
僑胞歡欣雀躍倍感興奮

【綜合報導】連戰皆捷的中華美和隊，廿一日以九比〇大破美西隊，榮登第十二屆世界青少棒賽的冠軍王座。

這場冠亞軍爭奪戰，吸引了近萬人的觀看，其中很多是附近趕來加油的華僑，他們携帶了鑼鼓、旗幟，一直不停的爲中華隊吶喊，熱情感人。

美和隊今天的表現可圈可點，無論是打擊或守備都有出色的演出。投手張沐源應該是獲勝的一大功臣，他的强勁而有力的球路，封鎖了過去有〇．二五打擊率的美西隊，使他們毫無作爲。隨後，教練在勝利在望時，調上伍茂東担任投手，他也有傑出的表現。

美和隊今天除了本身優異的打擊外，對方投手森羅耳的連續暴投和四壞球，是造成美和隊能夠連續得分的主因。美西隊雖然在三局時，改派巴柏主投，但仍然無法遏止美和凌厲的攻勢。

賽至第五局時，嚴副總統自國內發來的賀電，即已到達球場。這場比賽美和排出的陣容是：中華美和隊：㈠陳昭銘（左外野手）、㈡江仲豪（中堅手）、㈢黃明怡（右外野手）、㈣黃宏茂（捕手）、㈤林借文（一壘手）、㈥楊清瓏（三壘手）、㈦蔡榮宗（二壘手）、㈧張沐源（投手）、㈨梁敬木（游擊手）。

又今天的蓋瑞城，已經成了光榮的中國人城，來自全美各地的千餘名華僑和留學生，聚集在蓋瑞球場，手中揮舞着鮮艷的國旗，口中呼喊着加油的聲音，造成了青少棒賽在蓋瑞城揭幕以來，最壯觀熱烈的一次加油場面。尤其是在美國中西部的華僑和留學生，他們特別組織了「旅美中西部國人歡迎中華民國青少棒代表委員會」到場加油，我國駐美大使館公使陳岱礎也親自到場助陣。

一位在北伊利諾大學攻讀固態物理博士學位的留學生王錦昌，今天帶了一家老小舉家出動，也趕到球場爲美和隊助威，這種情形祗是數千觀衆中的一個代表性的例子。

每當美和隊擊出安打或接殺對方時，看台上一片旗海，除了趕來加油的中國人外，不少的美國小孩也舉着GO！ CHINA的牌子在外野興奮雀躍，爲中國美和隊的優異表現歡呼。

各地僑胞趕到捧場
喜得冠軍歡聲雷動
青天白日滿地紅的國旗飄揚蓋瑞城

【綜合報導】中華美和隊，昨日在世界青少棒賽贏得冠軍，其中過程，不少緊張刺激場面，令人感到無限興奮。

△今天天氣晴和，球場碧草加茵，蓋瑞城氣候不熱不冷，美和小球員精神抖擻，穿着乾淨漂亮的球衣出場，人人都有爭取勝利的雄心。

△球賽一開始，美和先攻，在沒有人出局的情形下，已經滿壘，場外華僑和留學生們歡聲雷動，加油之聲震動全場。

△今天美和排出了鐵石陣容，教練事前即下定決心，要一股作氣取得冠軍，不願再作第二場比賽。

△來爲美和隊加油的我國留美學生，很多人都是闔家光臨，小孩子們最爲高興，揮舞着青天白日滿地紅的國旗，令人看來也歡笑跳躍。

△不少留學生從紐約開七、八個小時的汽車趕到蓋瑞，這些留學生放下了身旁的工作，又受旅途勞頓，中華隊員由於他們的鼓舞更加振奮。

△第一局美和即得到四分，很多美國人眼都怔了：「哇！中國小孩這麼厲害！」

△小球員們知道台北有水患，非常關懷，特別借電視公司實況轉播之便，請播報的記者轉向國內父老致意。

△美西隊投手山姆面對訓練有素的中華隊，內心自然感到緊張，不但連續投出四壞球及暴投，而且頻頻漏接。

△第一局就得到了四分，美和領隊謝國城和教練曾紀恩心情輕鬆，態度十分篤定，笑嘻嘻地坐在旁邊督戰。

△經過三場夜間作戰的中華隊，昨天再度恢復白天比賽，習慣白天作戰的中華小將，對美西這一仗似乎比前三場更具威力。

△美西教練看到中華隊在前三局就連得六分，急得滿頭大汗，連忙把緊張失常的投手山姆換下，希望替上的巴柏能夠扭轉一下頹勢。

△身材高大的美國球員，在比賽時都帶着護腕，但是他們力量雖大，却用不上，因爲捉摸不住張沐源的球路。

△蓋瑞球場湧來八、九千觀衆，有人說這是蓋瑞球場建成以來，觀衆人數最多的一次，主要因爲美和隊號召力大，當地民衆想來一睹中華小將的球技。

△美和球員每次出場打擊，都向裁判行禮致敬，顯得彬彬有禮，這個小動作，很得觀衆的好感。

△美和隊在冠軍爭戰中，失誤甚少，曾教練唯一能說的就是：大家就照着這樣好好打。

△中華隊的連續勝利，成爲了蓋瑞城的棒球美談，當地的美國小孩都以能與中華小將作朋友而引以爲榮，即使是跟中華小將講一兩句交談話，也會讓他們興奮半天，當中華隊與美西隊比賽時，他們也自動地舉着「GO CHINA」（中華加油）的布標爲來自異地的小朋友打氣。

△大戰結束，美和獲勝，全場華僑及留學生高興異常，大家握手、慰問、照相，當然還有一個不可少的節目——請小球員們吃中國飯。

比賽剛完即接賀電
美和球員感謝 嚴副總統勉勵
大軍轉往芝加哥接受慶功宴

【中央社印第安納州蓋瑞城二十日電】中華美和隊，今天以感激之情，接受嚴副總統來電致賀。

嚴副總統在電文中，對美和隊四戰四勝，贏得世界青少棒賽冠軍，爲國爭光，表示欣慰。

嚴副總統在台北的現場電視廣播中，獲悉美和隊獲勝後，立即拍發賀電，而於當地時間下午三時十分（台北今晨四時三十分）左右，比賽結束後不久，送抵蓋瑞球場。

美和隊隊員們，在聆聽電文時，都深受感動和鼓舞。

領隊廖丙熔要求中央社記者，轉達該隊對嚴副總統拍發賀電，以及國內同胞給予他們的支持和深切關懷，表示感謝。他說，美和隊隊員們，把他們剛贏得的勝利，獻給蔣總統，嚴副總統，和全國同胞。

【中央社印第安納州蓋瑞城二十日電】目前已贏得世界青少年棒球錦標賽冠軍的中華美和隊，刻正收拾行裝，將于今晚前往芝加哥，當地許多盛大歡迎會在等待他們。

在芝加哥擁有兩家餐館的著名僑領薛威武，明天中午將舉行盛大午宴款待該隊。整個華僑社會，也將由支持中華青少棒隊華僑協會主辦，明晚爲美和隊舉行盛大慶功宴，預料包括許多在此地區內就讀的中國留學生在內，將有五百多人出席這項晚宴，每人並將自付餐費。

美和隊在芝加哥之後的日程，尚未排定。該隊原定賽後取道舊金山和洛杉磯返回台北，目前該隊可能應各地僑社邀請，訪問東岸若干城市。

【中央社台北廿一日電】行政院長蔣經國，廿一日淸晨致電美和青少棒隊祝捷。蔣院長的賀電說：「聽到你們已經贏得本屆世界青少棒冠軍的消息，全國人民和我一樣高興，請接受我的祝賀，等著你們勝利歸來。」

外交部長沈昌煥，台灣省主席謝東閔，也同時致電美和隊祝捷。

在世界青少棒賽決賽中
中華奪標並非倖致
投手張沐源是功臣

中華美和隊順利而不緊張的贏得世界冠軍，得力於高度的水準與美西隊較差的防守。

中華隊的先馳得點奠定勝利的基礎，美西隊投手的控制力差，以及防守的漏洞很多，使得中華隊贏得出乎意料的順利。

第一局中華隊就攻下四分，大大的提高我隊的作戰士氣，更堅定我隊的勝利信心。

美西隊的投手山姆緊張過度，投捕手間的配搭不當，顯得默契不够，這種漏洞被中華隊緊緊地抓住，且充分利用。

美國隊投手以四壞球保送我隊首棒陳昭銘上壘，中華隊凌厲攻勢乃就此展開。

當然，中華隊的打擊也相當成功，江仲豪排二棒是最成功也是最有效的一着棋，因爲我隊陳昭銘佔上一壘後，江仲豪能够打出一壘與二壘之間的滾地球，成爲一次非常漂亮的打擊，在棒球實際作戰上，一壘有跑壘員，接棒者能打到這個地帶，是最容易造成防守球員失誤的打法，江仲豪果然完成任務，擾亂了美西隊的陣脚，讓陳昭銘攻佔三壘。這是中隊得分的前奏曲。

江仲豪的這次打擊，可以說收到最大的擾亂效果，一、三、一壘有人佔壘，更影響美西投手的信心，因而造成中華隊的滿壘優勢。

黃宏茂排在第四棒也是相當高明的一招，他的投手邊滾地安打，使中華隊首開紀錄，他這次打擊其實不難防守，就因爲美西隊防守能力差，無形中替中華隊登上冠軍舖下墊脚石。

美西隊的防守固然不行，如果我們球隊速球也打不出去，仍然無助於勝利，中華隊高明之處即在前四棒球員的威力，這個打擊高峯發揮應有的力量，選球或打擊都相當成功，中華隊才能在首局即攻下四分的高分數，曾紀恩教練對美和球員的認識與了解，由此可見。

前三場的比賽，早已顯出中華隊前四棒的力量，這四名球員編排成最大的攻擊小組，如果對方投手很强，他們的短觸擊也能相機而出，可見中華隊在奪得冠軍的路途上，智勇兼備，可圈可點。

美西隊投手山姆，雖然是他們球隊的「當家投手」，但實在不能跟一流水準的美和球員相比，山姆的體型好，球速也快，但沒有經過專家正確指導，全靠蠻力高壓投球，當然運用球的力量難以控制，這本是投手之大忌，偏偏山姆自犯忌諱。

美西隊的教練亞姆諾在開賽之初，球員軍心大亂時，未能及時暫停，讓球員情緒穩定下來，是一項嚴重的失策。如果亞姆諾能够及時叫停，可能不會輸那麼多。

這一場比賽充分看出正規球隊經過嚴格訓練的效果，中華隊平日集訓的成績卓著，盜壘、滑壘與打跑戰術發揮的淋漓盡至，而美西隊被中華隊接連得分後，潰不成軍，讓人一看就知他們不是經過長期訓練的球隊，因爲他們全無默契可言，投手全部爲快速直球，缺少變化，不像中華隊那樣，很少有缺點。

這是一場贏分甚多的比賽，在打擊上，江仲豪、黃明怡、黃宏茂是最成功的球員。投手張沐源的傑出表現也讓人讚賞，他的變化球完全封鎖美西隊的打擊，捕手黃宏茂也抓準美西球員胡亂揮棒沒有精確選球能力的缺點，指揮張沐源用變化球壓制美西打擊。

綜觀這一場冠軍決戰，勝負關鍵在於：

㈠美西隊防守能力薄弱，漏接失誤纍纍。

㈡美西隊投手山姆的球路不平，對中華隊的打擊無可奈何，本身也無控制力。

㈢中華隊前四棒安排成功，發揮强大打擊力量。

㈣我隊投手張沐源完全封住美西隊打擊。

㈤中華隊打擊力量能及時發威，防守上又很少失誤，因而贏得乾淨俐落。

非洲代表又有指摘
謂羅國運動員並無英國護照
布倫達治正尋求對策

【慕尼黑廿一日綜合各外電】國際奧運主席布倫達治面臨他退休前最嚴重的問題。今日他與羅德西亞及各非洲國家接觸，企圖遣最後的努力，解決羅德西亞的問題。西德奧運會，則在幕後策劃，把羅得西亞逐出，以挽回因羅德西亞問題而退出的非洲國家。

在接觸會議後，奧運籌備主席對記者表示，羅德西亞的問題，似乎不易解決，又國際奧運會，要求英國澄清羅德西亞的合法身份。

衣索匹克代表隊曾于日前打了機位，準備于今天飛回衣國，但今日該國領隊因「技術上的困難」未能起程返國，但他沒有解釋何謂「技術上的困難」。

【慕尼黑廿一日美聯社電】非洲各國代表，指責羅德西亞各運動員沒有英國護照因而不能稱爲英國公民，故此羅德西亞以英國殖民地身份參加本屆奧運，實屬不合理，羅德西亞現用世運村身份証，進入德國而無需護照。

【倫敦廿一日美聯社電】英國政府今日說他們並沒有接到請求，發護照予羅德西亞的運動員，非洲國家代表，則要羅德西亞的運動員出示他們的英國護照，以證明他們是英國公民。

英國政府發言人謂，若非洲國家要抗議羅德西亞的參加條件，他們應在事情開端時，便要進行，英國護照與羅德西亞參加本屆的奧運完全爲兩件絕無關係的事情。

蘇選手入村「雞同鴨講」

【慕尼黑廿一日法新社電】第一批之蘇聯選手及管理員，昨日入駐世運村，但立即發生困難。該處詢問處的女招待員，沒有一人能說俄文，故該隊人員只能靠着「雞尾話」來表達意見。

國際拳協宣布 禁羅選手出賽

【慕尼黑廿一日法新社電】國際業餘拳擊協會之執行委員，今日宣佈他們將禁止羅德西亞派伍出賽。上次在墨西哥會議中，羅德西亞亦被禁止出賽，主要由于它曾與南非作數場比賽。

亞洲青年網球賽 日本印尼爭霸
女子韓日獲決賽權

【東京廿一日路透社電】印尼男子隊，今日在第五屆亞洲青年網球錦標賽中連捷兩仗，先以三比零爆出冷門，擊敗南韓，稍後又以三比零擊敗中華民國取得決賽權，將於明日與日本爭錦標。

日本在B組比賽中，輕易的擊敗馬來西亞及香港。

女子組南韓以三比零擊敗印尼，而將於明日與日本決賽。

聖火經過禁區撤銷 匈奧人民齊來觀看

【維也納廿一日美聯社電】數以千計之匈牙利及奧地利人民，今日齊集在匈奧邊境，觀看世界聖火經過交禮。聖火是由匈牙利前奧運角力冠軍獨力，交與奧國前奧運劍術冠軍攜帶。

當時天氣，大風而且間中有雨，雖然如此，並沒有減少該地人民的熱情。

僅在數年，該處列爲軍事禁區，有地雷及鐵絲網圍着，並有數以百計的瞭望台，雙方監視着對方。

該聖火由奧國運動員分段遞送，並預算在兩天內送到德國去。

體育促進會今日舉行海浴聯歡

香港體育促進會定今日下二時至六時，在淺水灣潟湖舉行海浴聯歡，歡迎攜同親友參加，又該會幷定同日下午七時，在上環飛行酒家舉行第六次執委會議，商對秋季季節，在大會堂及大球場舉行音樂舞蹈及體育大規模表演事宜。

東德女選手史達娜
跑一百公尺平世界紀錄

【德國波茨坦十九日法新社電】東德短跑選手史達娜，今日再以十一秒平世界女子一百公尺的紀錄，她是在波茨坦舉行之東德運動冠軍大賽中獲勝。

史達娜曾于一九七〇年八月，在東柏林以十一秒平世界紀錄，該項賽事紀錄保持人，有美國的泰阿士及中華民國的紀政。

又女子四百公尺紀錄保持者蘇亞絲在該運動會中以五十一秒五被兩名隊友擊敗。

陳炎明爲球迷建議
港府應從速建一個可容十萬觀衆球場

【本報訊】香港政府應該馬上建築一個能容十萬觀衆的大球場，才能適應目前的需要，這是明德電影企業公司董事長體壇名人陳炎明，在「球王妙技」一片公映六天之後，根據入場觀衆人數而得出的結論。

在過去六天內已有十六萬人參觀此片，而這六天之中大都不是工人假期，且週末又適逢天雨，但仍有這般多人擁場，證明香港球迷很多，估計會在三十萬以上，故目前能容納兩萬八千人的政府大球場，是遠離實際需要。另一方面場內燈光等設備太差，去年西德一間電視公司擬拍攝桑住隊在港的作賽情形，亦因燈光不足而放棄。今次明德之「球王妙技」，在拍攝消防對山度士之夜波時，亦遭遇到同樣的困難，爲了讓觀衆欣賞到夜波的風味，膠片才勉強用上兩百四十呎（三分鐘）。場地與座位不足影響足運極大，陳炎明指出，山度士對紐卡素的門票高達七十元一張，正是受球場座位影響，使廣大觀衆未能入場外，能入場的觀衆，亦破費不小。故陳炎明建議政府，應從速建一個能容十萬觀衆的現代化運動場，不但可以促進本港之足運，且可以提高香港本身地位。

中游網球昨又改期
今天如放晴將依時上演
學生男單打各六場

【本報訊】因連日天雨關係，原定於昨日在中游網球場舉行之網球賽，又宣佈改期。原定昨日舉行的學生單打，改於今日下午四時正補賽，男子單打則改於廿五日下午五時三十分舉行。

今天如天晴共上演學生單打及男子單打各六場，下午四時先舉行六場學生單打賽序如下：

㈠馮偉林對陳迺祥、㈡譚滋文對姚之憲、㈢曾祥寬對李嘉松、㈣李嘉民對阮達志、㈤胡國璇對羅斯、㈥楊展威對陳仲華。

男子單打于下午五時半舉行，賽序如后：

㈠徐錦翔對黃家顯、㈡雅倫對葉鼎華、㈢何獻倫對胡國璇、㈣莫乃成對M．王、㈤張仁忠對章永光、㈥M．齊爾士對張仁志。

明日下午五時三十分有六場男子雙打補賽，賽程爲：

㈠黃保、李棠對雅倫、T．M黃、㈡費士、達連打對趙文輝、胡國璇、㈢黃良、黃佩麟對M．齊爾士、K齊爾士、㈣姚斯年、E．鄭對莊任、實士、㈤凌嘉、郭林對吳國樑、胡志莊、㈥黃錦鎮、吳煜民對李思正、黃敬邦。

奧運會專用 根德電視機

西德名廠根德彩色電視機，今年更有長足進展，一月份以來，根德之「超級彩色」經已成爲最受歡迎的彩色電視機。

根德彩色電視機，在瑞典「公衆試驗所」及「商業發展研究所」主持之彩色電視品質調查中，獲得品質優良之最高評價，其安全及可靠性能，高踞首席位置。本屆奧運會籌備當局，更決定在慕尼黑及基路市各處運動場，通訊中心及奧運村，安裝九千部根德電視機，使奧運會的精彩鏡頭，在場外可見。足証根德電視機在世人心目中，已是品質與性能之最高準繩。

體記會明日旅行慈雲山

體記會定明（廿三日）日旅行慈雲山，由體壇名流蔡華招待，是日下午二時半午茶，六時晚膳。凡體記會員可乘佐敦道三號車到慈雲山總站步行十分鐘到達，或到黃大仙巴士總站乘搭在沙田坳道天虹中學門前之慈雲山觀音堂專車登山，並可携家屬參加。

奧運足球半數抵德

【慕尼黑廿一日法新社電】十六隊的奧運足球隊，已有一半到達慕尼黑，並在該處四個球場中進行練習。

已到達之隊伍有：巴西、墨西哥、摩洛哥、緬甸、美國、蘇丹、伊朗、馬來西亞、蘇聯、匈牙利、丹麥、波蘭、哥倫比亞及東西德。

在場練習的球員，都一致盛讚優良的場地。

奧運水球經已分組

【慕尼黑廿一日法新社電】奧運水球隊今日已抽籤，分別列入ABC三組，每組中的第一二名，將有資格參加決賽。

A組：南斯拉夫、美國、古巴、羅馬尼亞、加拿大、墨西哥。

B組：匈牙利、荷蘭、澳洲、希臘、西德、

C組：蘇聯、義大利、日本、西班牙、保加利亞。

西德田徑邀請賽
百公尺蘇文和奪標

【西德首普田十九日法新社電】星期六舉行之國際田徑邀請賽中，中華民國的代表有優異的演出，在一百公尺短跑中，蘇文和以十秒七勇奪冠軍。女子一百公尺跨欄中，中華選手林純玉僅以幾份之一秒，敗給奧國及西德的選手。又在女子一千五百公尺賽跑中，李秋霞敗于加拿大選手錢特之後獲第二名。

馬拉松排球賽
廿六廿七兩日舉行

中華基督教青年會主辦第十屆青少年馬拉松排球賽，定本月廿六、廿七日（星期六日）上午九時，在青年會窩打老道體育館，分A、B兩個球場同時展開角逐，甲、乙、丙三組共廿六隊，連續作卅二場廝殺，賽來必然緊張、劇烈，歡迎參觀。

空手道自由搏擊賽
下月二日伊館舉行

香港空手道剛柔會總部，將於九月二日下午七時半，在九龍伊利沙伯青年館舉行一九七二年度，全港公開剛柔會黑帶自由搏擊錦標大賽，是夕除由卅二人搏鬥產生一個冠軍外，並加插日本師範高手多人表演，另有港日電影紅星由東京來港參加。門票分十五元、十元及五元，四日開始預售，此項比賽由精工表及永安公司贊助。

門票預售處㈠香港銅鑼灣怡和街六十六號四樓剛柔會總部，㈡九龍尖沙咀彌敦道美麗都大廈十三樓九龍剛柔會，㈢九龍彌敦道七三九號金輪大廈十一樓旺角剛柔會。比賽採世界賽規則，每場以兩分鐘打一個回合決定勝負。

石振達四公子 德偉返美深造

港九排球聯會主席石振達第四公子德偉，就讀於美國加州三藩市大學，一九七一年獲得學士，畢業後再獲威斯康辛大學研究院獎學金，繼續攻讀化學碩士，月前乘暑假之便，回港省親，已於昨午離港飛返原校。

世界少棒賽今日開始
中華明上陣

【威廉波特二十一日合衆國際社電】世界少棒賽決賽，在星期二開始，首仗由波多黎各對加拿大，次仗由維珍尼亞州對印第安那州，在星期三之賽事，由中華隊對紐約州，次仗夏威夷對西班牙。

．中華隊黃宏茂偷壘成功。圖爲中華民國美和青少棒隊球員黃宏茂，盜上三壘的情形，他替美和隊奪得第五分，結果美和隊以九比零擊敗美西區隊奪得世界青少棒冠軍。（國際合衆社無綫電傳眞）

美國「跳水之后」
妮姬寶刀仍未老
要在奧運顯顏色
（下）．陳恬．

傷愈復出之妮姬，在那個大會中表現頗佳，在三公尺跳水項目中獲得第四，而在高台跳水更獲第三。事後，她對人說：「我眞是不敢相信，一切的事物，竟然如此快的回復。」

這位自稱「野女子」的妮姬，在十歲時便開始跳水。在十五歲時，首次參加俄亥俄州青年會公開賽。「在我本身來說，我從未見過女子跳水，因爲我很幸運，我贏了！但是我眞的不敢神氣，因爲我要學習的還多呢。老實說句，在那時，我連跳水花式的名稱也不懂。」

妮姬的母親原想她成爲一位滑雪好手。「我曾試過滑雪，」她說：「但是很快我便不歡喜那些枯燥的花式，直至現在，我仍不明白我爲什麼對跳水有特殊的偏好。」一九六二年，她一度成爲密芝根州的水球明星，同時，她正式跟迪甘波學跳水。「她起初時只是平平而已，」迪甘波回憶說：「但是我知道她是出色的運動員，她跳水時與男子沒有分別。」

妮姬首先學習高台跳水——一項最使人膽寒的運動，那時她剛修畢大學一年級的課程。到底什麼東西鼓勵人們跳下去？她說：「初時許多人行到跳板邊便轉回頭不敢跳下去，那個高台（十公尺高）往往嚇怕人，當你在離開跳水台到水的那一段時間的速度，達每小時四十哩，有時會撞在水面上，使你的肩及上臂，撞到黑黑藍藍，三年之後，我才克服了害怕的心理。」

一九六四年，妮姬成爲第一位女性表演翻半筋斗，與二個半扭身的花式，自始以後，該花式成爲風氣，很多人都學習，翌年，她贏得業餘運動協會的室內高台冠軍，在一九六六年，她又創三公尺後擺個半筋斗，與兩個半扭身的新花式，同年，她加入空軍服務。

「我總是喜歡與衆不同，」她說：「空軍的工作，給我一個機會，可以一邊工作，一邊跳水……這些事情，恐怕在平民的生活中找不到。」

一九六六年十一月，她在空軍以二等少尉的官階，加入行伍，在六六至六八年間，她駐在密芝根州，於是她有機會跟迪甘波進行奧運的跳水訓練，現在，她駐在洛杉磯，管理撥款委員會的基金，一份朝八晚五的工作，年薪一萬二千美元，但約有四分一的薪金，用于跳水方面的開支，她每晚放工，駕車到四十六哩外的長堤巴嚨莎泳池練習。

「有些人以爲我每天在空軍內玩玩，跳跳水，」她說：「我的工作實在不輕，那是一份整天的工作，而且責任極大啊！在空軍，我只要求他們給假與我，使我能參加奧運比賽，我要再到慕尼黑去，因爲在上次在墨西哥我自己騙了自己，老實說，我比那些年輕的孩子機會好得多，我的經驗比他們多呢！」

（圖爲妮姬在高台跳水翻筋斗的優美姿勢）

瑪瑞佐拔在「諜海怪客」中被蘇俄間諜作爲人質。

江彬不願碰田鵬 偏同拍銅頭鐵骨

銀海拾芒

田鵬是「聯邦」的小生，幾年前，他的片子曾爲「聯邦」賺了不少銅鈿，對這位得力小生，「聯邦」一向十分重用，卽使拍片數量減少，祇要開拍的新片，小生人選定先選田鵬。

九月底，「聯邦」的全部合約演員皆告約滿，內幕人士認爲，在這一批人中續約的將是很少很少，田鵬年來的外借機會很多，且一直有意到外闖一下，看情形，他對續約將不感興趣。

「聯邦」的戲拍得不多，但田鵬却並不空閑，他的片子祇比羽少一些而已，原來田鵬是外借最多的一人，有着外借最佳的風氣，田鵬對約滿後當自由演員十分有信心。

「銅頭鐵臂」是數月前田鵬被借出主演的一部劇烈動作片，和他一起主演的是江彬與焦姣。

在「銅頭鐵臂」中，江彬演的是銅頭，田鵬演是鐵臂，這兩個都是打得之人，且勇敢而不怕死，兩位小生，在這部片裏有兩種鬥法，其一，鬥的是拳脚上的功夫，其二，則是鬥演演技了。

最初，製片人在安排田鵬與江彬合演「銅頭鐵臂」，聞兩位小生都有點不樂意，過去，他們合作過一部「十萬金山」之後，兩人再不肯合作，因爲彼此的名氣相等，偏在片編排不同等級，很明顯的是田鵬爲正主角，江彬祇是第二男主角，所以，江彬不希望有第二回同等情形出現，如不是製片人及時解釋，江彬很可能推却劇本。

「銅頭鐵臂」的戲分配十分平均，兩人分別擔任戲名中的主力人物，江彬的銅頭與田鵬的鐵臂可謂勢均力敵，這一次的較量，可謂十分公平了。

拍完「銅頭鐵臂」江彬與田鵬的感情因此而好起來，近日，他們已是經常在一起玩樂的好友，江彬由香港回台灣，還特地爲田鵬選一件十分鮮艷的T恤作禮物呢。

「一身是膽」週末上映午夜場，王羽身在台灣，早已頻頻打聽上映消息，王羽認爲一部片演三個不同人物是首次嘗試，對「一身是膽」的成敗得失，他十分沉重，此片已定本週末上映。

江玲大軍閥演出 成爲新性感象徵

江玲已被捧爲「邵氏」今年的性感象徵了，她自拍過幾部片後，因爲演騷蕩的角色十分出色，導演們認爲她是走這種戲路的理想演員，相信今後江玲的片子會不斷的拍，將必成爲電影上的新性感明星。

江玲的戲不俗，過去，她演過幾部片，可是都是一些不打眼的角色，這使江玲有點鬱鬱，論面貌及身段，江玲都很出衆，再說，她的演技很「放」，祇要讓她演一個合適的角色，江玲的演出定不會叫人失望。

李翰祥有的是慧眼，他早已看出江玲是一塊演風情戲的材料，所以，他一連串所拍的片子，都有江玲演出的一份，由「大軍閥」至「風月奇譚」，江玲的戲都令人滿意，到了最近，江玲才眞的感到自己被人看重，這種快樂的心情，過去無法得嘗。

江玲相當好看，當她穿上襖裳的服裝時，她是一個惹人好感的淑女，可是，當她演風情戲時却又叫人心旌搖蕩，這是演技的魅力，江玲演戲的時間不長，但她的演技却不錯，那是天生的演戲天才，不由別人去羨慕，江玲不單可演性感戲，她演起正派來，也是十分眞實的，她是新人中戲路最廣的一個。

印尼市場未敢樂觀 獨立公司困難重重

‧鵬展‧

印尼電影市場，現在對國片如何？到目前爲止，根本尙未有正式決定，故對於這個地方的版權，每一位有關人士，都持觀望態度。

不但印尼市場未敢樂觀，而且從近期一些地區對國片的處理看國語片是有不少困難，例如馬來西亞，對國片的檢查，非常嚴格，與此同時，有消息傳出，這個地方以後可能限制國片上映的日數，據講每星期每間戲院，不能超過兩天放映國片，如果這消息眞的可靠，對國片的發展，那就更有影響了。

一個時期便由於不少地區，突然對國片重視，紛紛購買版權，雖然這些地方版權費並不高，但在「山大斬埋有柴」的形勢下，獨立製片家們，在精打細算之下，認爲尙有可爲，於是，紛紛在動腦筋的去拍片，希望起碼可以賺到一些鈔票。

然而，現在不少地區，都改變了態度，其中非律賓，現在對國片的版權，出價甚低，因此，本來計劃開拍的獨立公司，現在又有從新考慮的必要。

不可不知，一套片的成本，是非要分別將各地的版權費總結不可，算盤打不響的話，任何人都不肯作蝕本生意的。

目前，所以那般多影星，紛紛組公司拍戲，主要便是你幫我，我幫你的同舟共濟辦法，差不多是兄弟班式的處理，做成了大堆頭，而又製作成本減低，這種方法，當然是較拿出一大筆資金投資有把握，張冲、陳自強等，便是如此方法處理，個人認爲，獨立公司非用這個方法不可，否則，算盤打不響，又何必吃力不討好？

對於獨立公司的居踵，主要當然是大公司的出品少，受歡迎的片不多，爲了供應市場，加上一些獨立公司出品，製作不俗，頗受歡迎。有人曾因此說，大公司的招牌，已不再是靈符了。

其實，大公司一些片不賣座並不是等于說不受歡迎，大公司各方面條件，都比獨立公司勝不知多少倍，祇要他們多動腦筋，在各方面再從新安排處理，仍然是可以控制市場，何況大公司還有自己的固定戲院。

從經驗所得，獨立公司拍戲，是越來越困難，當然，除非不幹，否則，不管如何困難，他們都是千方百計的去求發展，原因生活是最現實，任何人都是要在最現實中求生活。

今日電影

海運　明珠　凱后　京都　豪華　新都　樂聲　京華　東方　紐約　娛樂　麗都　百樂　總統　東城

片名		
瘋殺手、	(西)	(未評)
綠野仙蹤	(西)	(重映)
愛的世界	(西)	(未評)
獸王之王	(西)	(未評)
殺人者死	(國)	＊
飛天老爺車	(西)	(重映)
小龍歷險記	(西)	＊＊
鐵金剛勇破鑽石黨	(西)	＊＊＊
鬼馬丞相	(西)	＊＊＊
大軍閥	(國)	＊＊
黑吃黑	(國)	＊＊
玉女含苞朵朵開	(西)	＊＊
悍匪大火併	(西)	(未評)

殺人者死放悶氣 劇情進展極緩慢

＊由於國語武俠片在一輪狂熱之後，已現衰萎現象的關係，一般片商及製片人，於是在大動腦筋，要在電影上創出另外一條路綫，無疑問的，其中部分製片人及導演，由於實在有一定的深度，創出了相當令人滿意的成績，但大部分却很令人失望，正如近期的「大軍閥」及「殺人者死」便是一例。

「殺人者死」以武俠片的姿態出現，但結果却令觀衆失望，不能否認，導演屠忠訓想使用新的方式，取代過去由頭打到尾的「金科玉律」，然而他却忘記了到目前爲止，觀衆購票入座，並不是看這一類的「轉變」，而仍然抱有很大的尋求緊張刺激的慾望，此片除了少數的幾場打鬥之外，男主角在片中，祇有忍辱的場面，沒有動手過招的機會。坦白說，加果今天的武俠片觀衆會對此片滿意的話，那實是奇蹟。

本片開始是說男主角武功奇高，每與人對敵，卽將敵方手刃，久而久之，在心理上却認爲如此殺人存有很大的內咎，於是他在一場決鬥之後，毅然在佛前斷劍，而實行封刃，改而懸壺濟世，這一個祇是開頭的一段小片斷，隨之卽見連場男主角在受辱之後，仍然忍耐的悶鏡頭，直至終場前，他才在忍無可忍之下出手殺人。

這實在是一部不文不武的怪片，而且片中的情節犯駁處處，其中爲盲俠的身份便是一例，假若國語片製片人及導演不作更佳的探討，將是不幸的先兆。‧浩‧

何莉莉在「大軍閥」中，演唱平劇「拾玉鐲」。

娛樂

查理士羅頓 作品永不朽

所謂「長江後浪推前浪」，在近幾年間國際影壇上出現了不少成功的新星，然而，一件不可否認的事實，却就是在新星群中，很難找得一個「萬能老倌」，能夠有廣泛戲路可以演任何角色的人，而在老一輩，或者經已作古的影星中，却不乏這樣的人材。

提到了這一個問題，不其然就使人想起了查理士羅頓來了，他眞不愧爲影壇有史以來最傑出的一個人物，戲路縱橫，任何角色放在他身上，都能夠發揮他的演技，在戰後，最令人難忘的一部片子，「雄才偉略」，是一部法庭審案片，最容易令人感到沉悶的，而他竟能演到令人不忍離座。

查理士羅頓在影壇飲譽了數十年，在他生前的早期作品，一部叫做「鐘樓駝俠」的片子，當時就被列爲影壇「十大名片」之一了，他在片中，扮演一個其貌無比的駝子，不但在造型上成功，演得就更是成功，與他合演的女星，是嘉蓮奧哈拉，她時至今日，仍然能以艷星的姿態出現。

談到查理士羅頓的演技，眞的可以說是前無古人，後無來者，他不但擅於發揮內心的感情，實在他每一寸肌肉，每一根毛髮都是會演戲的，就以「鐘樓駝俠」爲例，雖然在化裝上已失去他原來的眞面目了，但他依然能表現得那麼突出呢！

查理士羅頓是最令影迷懷念的，他的一部舊作「鐘樓駝俠」已決定重新發行，要在香港再度推出了。

被刼不遂，免費宣傳

急智歌王張帝在路上遇刼飛，幸無損失。諧星陳忠良也在泊車時被飛賊刼，亦無損失。

損失的却是臭飛，因爲免費替了他們宣傳。

汪萍在港「拗唔掂」

汪萍答應繼續爲邵氏拍片，但堅持必須在台灣拍攝，她表示並非不願回港而「怕」回港，她對香港圈中生活存有戒心。

汪萍在港「拗唔掂」，是最大理由。

蘇舍商標，應釘在衫面

何莉莉的「蘇舍」服裝店裝修，仍在積極進行中，她的「新貨」已從歐洲買回一批，平均每件訂價均在千元左右，據說每件運費，就達二百元。

「蘇舍」商標，非釘在服裝的正面不可。

喜劇聖手有新作

有許多影片是以賽車爲故事骨幹的，例如「瘋狂大賽車」、「死亡大賽車」、「大賽車」等等，可知在現代的大都市，車是何等重要的。

法國片（TRAFFIC），中文譯名爲「聰明笨伯古惑車」，敘古惑車笑料豐富，如果你看過「鬼馬神仙車」，對於這部片，準不會放過的，據說這是一部其貌不揚的汽車，一年一度舉行的汽車展覽會，從遙遠千里之外的小鎭，趕往阿姆斯特丹參加，途中鬧出了許多笑話，而且又出了意外，但却能夠破壞繁忙的城市交通。

這部影片，由法國喜劇聖手賈積當地擔任主角，他兼任主角和導演，十年前，賈積當地的名作「我的舅舅」，曾哄動一時，現在這位喜劇聖手依然維持其作品的特色——說話少，動作多，透過種種電影技巧，讓觀衆直接進入歡樂的境界裡，除了賈積當地之外，片中還有一位主角瑪利亞甘比莉，她是法國影壇上的一位新人，賈積當地在法國拍過這些影片後，受名大爲走紅。

‧尼特‧

拳師與猩猩相鬥 魯俊駕車幾闖禍

由孫家雯執導的新片「男子漢」，目前正在韓國附近拍攝外景中，日昨拍攝魯俊駕車的鏡頭時，幾闖大禍。

魯俊在該片中飾演一個自律司機，當日他拍的鏡頭，就是駕車前進，向着攝影機駛去。

當導演喊了「開麥拉」，他便發動汽車向前駛，當魯俊時，他太緊張了，竟踏油門當剎車，汽車立即直力衝前，正向攝影機撞去，嚇得攝影師和旁邊的人，猛喊起來，立刻閃避，幸而閃避得快，逃過大難，魯俊此時始忙煞掣，事後，魯俊談及此事，心有餘悸，並下決心加緊學好駕駛技術，攝影師們也笑道：「當時命仔眞是褒過水！」

魯俊是一位很有型的武俠明星，他學的是北少林拳，在他的新作「盲拳」中，有很好表演身手的機會，舉給予觀衆很好的印象，他在「盲拳」中飾演一個好拳師，對抗黑社會收買的拳王，雖然贏了，但仍逃不過黑社會的暗算，該片故事動人，揭露黑社會操縱下拳賽的黑幕，除魯俊外，主角還有白彪、胡茵茵、高達、孟莉、白彪擔正做壞，飾演拳師，與猩猩相鬥一場，十分精彩。

張森正指導白彪與胡錦重演「盲拳」

屠忠訓思想豐富 殺人者死夠勁道

銀色雜錦

自從國語片開始興旺之後，在最近三年裡，出現了不少的新人，有的是一鳴驚人，有的則仍在電影的前途上奮鬥。

屠忠訓這位年青的小伙子，也是這些新人中的一個，有人說，電影是青年人的天下，不要講求資格，往往那些大牌，尤其是老牌的電影從業人員，他們的腦筋，往往是沉滯在刻板的思想上，而不能給予觀衆一些新的享受，這點，大家也不能怪他們，因爲他們就因年紀老，再要活的頭腦，有時也會表現得不夠積極，這是非常易見的事，因此，電影必須要擁有衝勁，有思想的青年去幹，那樣才能趕得上時代潮流。

最近又有一部類似武俠，但是又屬倫理電影的「殺人者死」，這部戲剛剛推出做午夜場時，大家對他的反應，就非常叫好。

「殺人者死」他的故事主題，是促人向善，決不是縱使人去打殺，可見當一個瘋狂了的人，他不接受勸告時，結果所造成的悲劇，是大家所不樂的，同時，殺人者，也被人殺之，因此，很多人都喜歡「殺人者死」的氣氛表達，尤其是片中的幾個主角人物的造型，更是豐滿得恰到好處。

這部作品就是屠忠訓的傑作，這也是他決心走導演路線的第一部。

這部片子選有三個非常突出的人物，一個是易原，他具有一身絕學，可是不知好歹，經常約人比武，結果他約了嚴凱決鬥，可是技不如人，終於落敗，可見易原自知無顏見人，乃將自己的長劍拔出，欲自刎了，像這類人物倒直就不配活在當時那種時代裡，但是屠忠訓却充份的把一個人的野心，披露了出來。

其次是陳鴻烈，他一直是演反派的戲而出名的，在這部「殺人者死」中，更特出了殺人的作風，這是他過去所沒有表現過的特色。

屠忠訓爲甚麼會走上導演之途，原來他的父親屠覺芳，早年是台灣行政院電影檢查處的處長，在先天優厚的條件下，終於把屠忠訓培養爲一個青年導演，後來又在藝專攻讀編導，因此理論與現實并進之下，他終於攀舉了「殺人者死」的導演工作。‧加[illegible]‧

黃楓開拍板門店 女兒將赴加升學

星星小記

眞想不到，黃楓的女兒已經可以到外國去留學了，她已經考取了加拿大温哥華附近一間小鎭一間學校的學位，本月底便啟程飛到加拿大去升學了。

黃楓廿四孝老豆，本來非常不捨得女兒離開身旁的，不過，當他想到這關係着女兒一身的幸福時，便祇好咬緊了牙齦，忍着痛，讓她到外國求學去了。

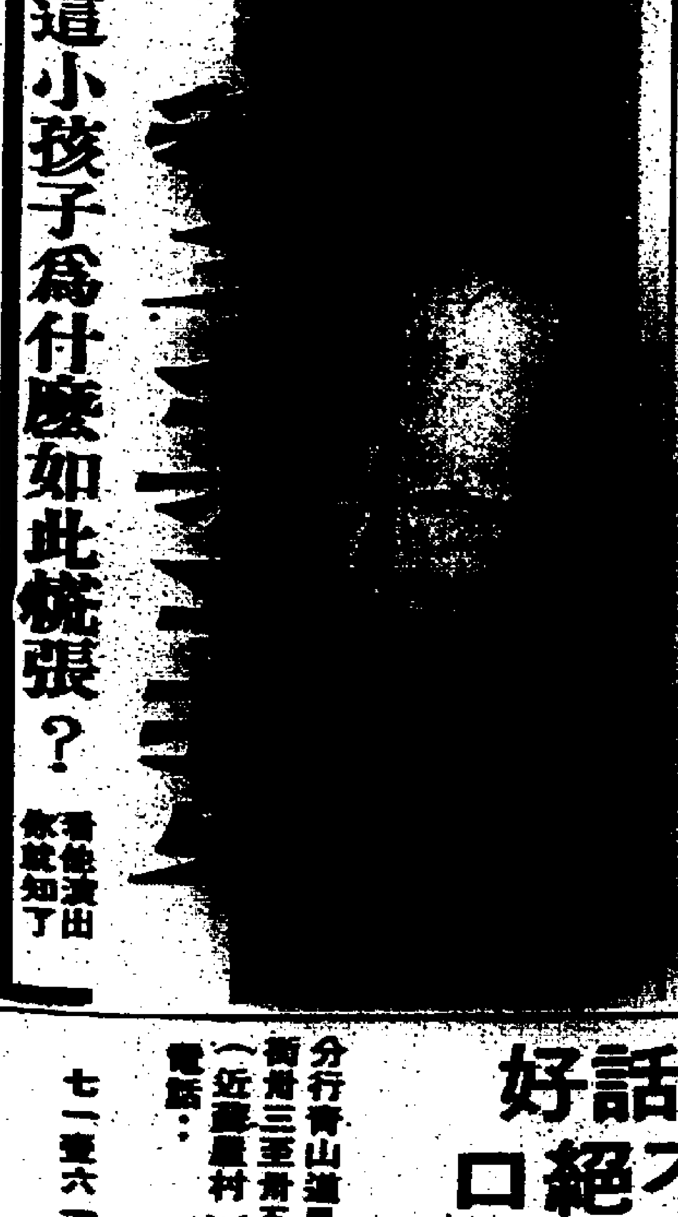
聽朋友說，加拿大的天氣非常冷，黃楓恐怕會冷着了愛女，特別的陪着她到各百貨公司去，購買應用的寒衣，特別是禦寒的衣物。

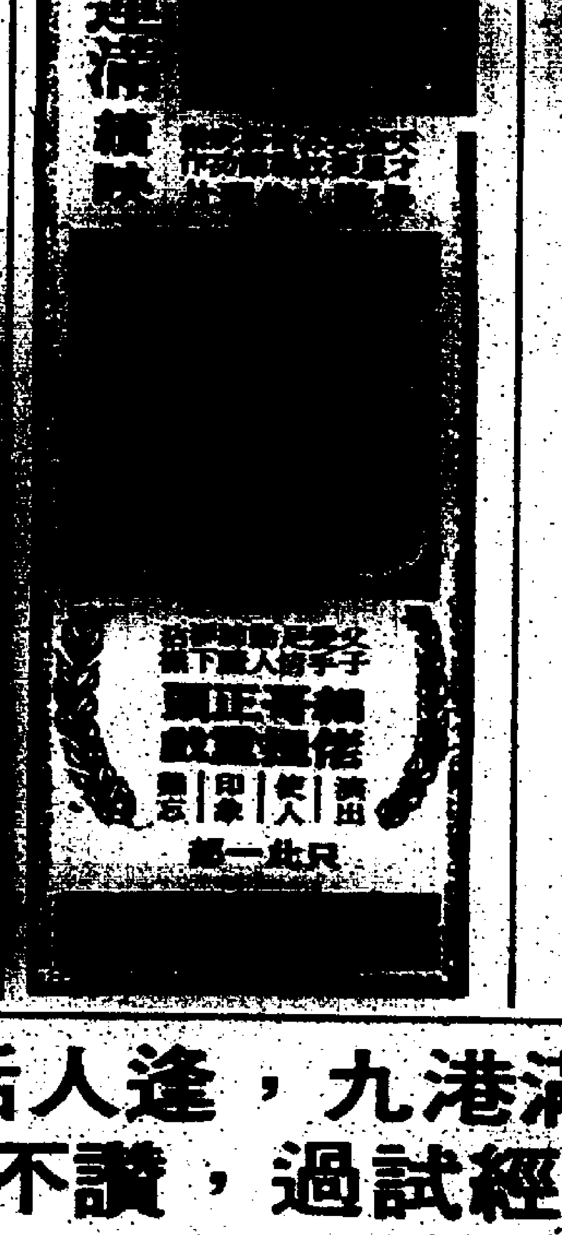
每天，除了帶她到各百貨公司去購買衣物外，黃楓還抽出時間來，陪她到夜總會和她喜歡的一切場所去。

知道女兒喜歡到澳門，黃楓特別托了朋友，爲他在葡京定了兩間房，一間是他與太太兩老住的，一間是女兒與要好的太太一起住的。

除了女兒赴加升學的事情之外，黃楓最感關心的另一件事，便是他執導的「合氣道」可能在最近推出公映，這是他自我拍攝的影片，黃楓自然比別的影片要關心得多，所以，他決定在女兒赴加升學之後，便集中精神，爲「合氣道」搜有關的宣傳事宜。

黃楓目前又在籌備和收集下一部影片的題材，這部新片，黃楓告訴我說：叫做「板門店」，影片的外景將在韓國拍攝，不過，最快也得十月份才能夠動身。





奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四　分行：上海街三百二十號 電話：八四五九壹六　深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八四六五八二

分類廣告

醫藥 馬寶來 尿

王玉英婦科

腦暈虛弱

鄒林氏

男人虛弱

李冰妍 婦科

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性質廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處東源街八號地下　電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七·七零零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記稽務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金行有限公司（青山道三六式號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶
四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息鋪位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230683

旺舖租售 黑布街...號 ...地下 有意者請電...

石屋平售 大坑道...村 ...

獨立洋樓出售 大學道...路 ...

鰂魚涌樓 北角...

千尺大樓出售 大道...

潤大商業樓 旺角東...

旺角區 年期長

鳳鳴大廈 ...

西營盤 ...

海景一樓 旺角新...

唐樓出售 九龍...

新蒲崗 ...

洋樓出售 ...

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
141	13	567
145	14	591
146	17	618
150	21	619
151	23	651
156	24	666
157	25	685
160		755
166		869
167		928
187		929
		930
		931
		932

新舖租售 北角...

石屋平售 赤柱...

寫字樓售 ...

式樓出售 ...

招租

（香港）高尚住宅 ...

樓宇出租 香港（近華行）... 電H 228610

（九龍）樓下旺舖 ...

旺舖招租 ...

荃灣旺舖 ...

徙置工廠 ...

工廠出租 ...

旺舖招租 ...

廠房出租 五千餘尺，水電俱全，有車位，有意者請電K 444412

商業樓出租 ...

寫字樓招租 ...

出讓

旺舖急租 ...

旺舖急頂 ...

全新飾櫃 ...

電視機讓 ...

毛衫工具 ...

出讓 毛衫... 電話...

寫字樓出讓 ...

公業用 大閘出頂 ...

出頂 ...

旺舖招頂 ...

洗衣出讓 ...

吹氣機讓 ...

徙置工廠 ...

猴狗仔讓 ...

聘請

求職求才佳音
本報分類廣告，在各方面均得讀者愛護，對於任職，需才之人士，或在職者，廣告刊登，求職求才，都在本報，而可獲信任，請洽刊。

全白北京狗 ...

靚鬆利狗 ...

猴狗仔平讓 ...

建築公司 誠聘...

建築公司 聘請...

津校急聘 ...

旅行廠 ...

聘請職員 ...

男見習生 ...

聘助理文書 ...

小商店請 ...

誠聘教師 ...

幼稚教師 ...

英文教師 ...

聘請教師 ...

招請校工 ...

聘請教員 ...

誠聘教師 ...

津校教師 ...

津校校工 ...

急聘教師 ...

急聘教師 ...

政府津校 增聘教師 ...

香港中文大學 徵聘文員 ...

新亞書院 徵聘 ...

急聘 ...

徵聘書記 ...

誠聘粵區職員 ...

和豐紙品廠 ...

首輪戲院 聘請男女...

日夜兼職 ...

香港安全有限公司 ...

香港中文大學 崇基學院 助理組長 ...

誠聘教師 ...

升中教師 六聘小學畢業年教師，附照片短函，寄香港郵政信箱四九○號。

晚間兼職 ...

聘男女文員 ...

津校教師 ...

聘外勤員 ...

代西人請 ...

請簿記員 ...

男理貨員 ...

中區津小 ...

美容業職 ...

打什包裝 ...

男女售貨員
某大製衣廠新設港九門市部誠聘男女售貨員，需二年經驗，年20以上，中學程度，能操粵語英語國語者更佳，有意者請將詳細履歷及近照寄本報廣告信箱28號轉人事部收。

待聘 ...

經驗報稅 ...

各業理帳報稅 ...

徵求

報稅帳 ...

稅帳 ...

自動柯式 ...

徙置屋換 ...

徵求舖位 ...

徵任宅 ...

茲向持有證券交易所會員位者徵求出讓，請書明價格及其他條件寄本報廣告信箱27號是幸。

婚姻介紹所 友聯公司 ...

粵女徵婚 ...

遺失

遺失 ...

啟事

新聯公司 ...

勿貪婪 ...

博羅同鄉會 ...

商業

最佳禮物 ...

新聯公司 ...

移民 升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 ...

20元修電視 連工包料 有綫改無綫 K 449954 K 517500 光明行

彩色月曆 ...

特快簽證 泰馬星尼印南越 台灣個別旅遊特價 $650·一 包括入台証及機票 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395 ... TEL：229338·245296

金石印章 ...

20元包修電視 連工包料 有綫改無綫 K：306608 新樂行

專改西裝 ...

電視修理 萬國公司 電話：K八一八八一六

咪走雞·平·靚·正 全新車行 五波三波 健康運動 名廠單車 百餘元起 特價八折 嘉枝角道 民生物產 公司對面 電話：932431 932179

古玩古玉 ...

打字機 ...

油印機 ...

修實字機打 ...

冷氣機 ...

完善牌 工咕機 總經理：捷昇公司 K 335958·937474

修理電視 ...

百葉窗簾 ...

專修電視 K 939723 大業行

加美泰星 簽証特快 本公司專員代辦赴星馬泰國日台韓南印尼澳洲美加旅遊簽證... 大道中廣安銀行606室電H 445027－9 H 436295

漏 ...

比國鼻丸 ...

追債 ...

招生

聯邦公司 打臘 ...

打字 油印 ...

防盜鐵門 ...

收買酸枝 ...

漢興中醫學院 初級班 高級班 選科班 針灸班 函授班 ...

教鋼琴 ...

醫藥

黃華東 虫痔 ...

女醫李慧賢 痔 ...

流鼻血 ...

痕癢丹 ...

羅四維 婦科 ...

尿毒 道炎 症 ...

陳銳堉 ...

癬 紅斑狀 ...

白蝕 ...

分析驗血 ...

梁耀文 哮喘 ...

程普德 鼻 ...

痔瘡 ...

哮喘 ...

曾慶珍 婦科 ...

流鼻血 ...

黃華湛 痔 ...

善補靈藥 外施 ...

朱約翰 外皮 ...

尿病 ...

許仲濟 腸氣 ...

葉友芳 婦科 ...

虛弱 ...

頭暈 ...

謝照光專科 外皮 ...

尿病 ...

耳鳴丸 ...

香港朋友 ...

阮逸雄 ...

喉 ...

岑國良 ...

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：
住址：
電話：
一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元為單位

不得超過四段

本港股市跌幅巨大 二五按頭盡被殺光

對申請認購上市新股影響甚大 其實並無壞消息銀行頭寸反鬆

【本報訊】本港股市，經過多日大跌後，申請認購衆多之合和實業有限公司股票，於昨日在遠東及金銀兩証券交易所正式上牌買賣，原可帶起股市，惟淡友投機集團施用根壓政策，乘人心虛怯，散播種種不負責任謠言，一面大量拋空，以致人心惶惶，有如世界末日一般，各種股價因淡友拋售壓力太大，不但未因合和新股上市而回升，反爲大跌，跌勢比前兩星期淩厲，不論藍籌股，中價股及細股，均成一面倒。但因有貴價貨在手者，不願賤賣，而買家又觀望不前，故交投稀疏。

據記者從各方面調查所得，股市跌勢如此淩厲，係淡友乘合和新股上市大做手脚所致，其實並無壞的消息，至謂日本首相田中角榮於九月下旬訪問北平，其目的係與中共討論，所謂中（共）日正常化問題，並着重於經濟貿易方面，又恐會涉及港澳問題，外間謠言，既乏常識，亦屬無稽，實不值一笑。

由於股市跌幅太大，照昨日的收市價，比較三星期前最高峯時，有跌百分之六十，有跌百分之四十，亦有跌百分之十五至百分之二十，平均約跌百分之二十五，因此向經紀公司交按頭百分之廿五或百分之二十之短線炒家，共按金已盡被殺光，而對於申請認購上市新股，亦影響甚大。

查申請認購萬邦投資有限公司股票，已定今日（星期二）上午十時十五分截止，但申請人數遠不如申請合和新股時之多，繼萬邦之後，又有新鴻基地產發展公司發售股票，且定於本月廿五日（星期五）開始接受申請，如市道繼續疲弱下去，亦難免受到不利之影響。

又據銀行界消息：因申請認購萬邦股票者遠不如合和之多，故銀行於合和認股餘資全部回籠後，尚非緊俏，同業活期拆息，昨日由五厘半降回五厘，仍少成交。

印度孟加拉競銷下 黃蔴製品訂價低順

本港舊蔴包外銷轉暢

【本報訊】蔴包進口商消息：印度和孟加拉黃蔴製品輸出價下跌百分之十，在雙方恢復正常生產下，對外銷售又展開了劇烈競爭，現時由印度和孟加拉報出之蔴包布新訂價爲每碼一元零七分C．I．F．香港。

蔴包商指出：過去本港所銷售之蔴包布主要是來自印度及孟加拉產蔴地區，但由於這產蔴區戰事影響，黃蔴供應失常，因此，台灣、菲律賓及泰國等地的蔴製品有機會來港推銷，但目前這些產蔴區已報出新的低價，就以蔴包布來說，將由印度、孟加拉產品奪回本港市場。

據悉：孟加拉國現時正積極恢復其黃蔴生產，孟加拉正計劃在一九七二至七三年將黃蔴及黃蔴製品的輸出數值以四億三千萬美元爲目標，事實上，孟加拉國的主要外匯有百分之九十來自黃蔴，但由於其大力爭取外銷，印度黃蔴品已受到其競銷的威脅，因爲印度黃蔴製品的生產機器已大大落後，近年來他的製成品已不及孟加拉的優良。

新近台灣蔴包布訂價仍未回順，每碼爲一元一角C．I．F．香港，一般的市價爲一元二角左右，但印度、孟加拉低價充塲後，對現價有影響。

本港舊蔴包外銷稍爲轉旺，在印尼、南非及遠洋地區寄來的新單增加下，使舊蔴包出口價徵告回升，據指出：本港搜購舊蔴包近轉積極，這些存有舊蔴包的貨家又乘機將價擡高，故造成近價微漲，目前水綠錢舊蔴包市價每個由一元六角升至一元七角，包括細庄費用。至於新蔴包市情，仍然疏靜，泰國新蔴包每個爲二元四角C．I．F．香港，本港新蔴包市場已缺乏大宗買家，各地用家都直接向產區購買，無須經港轉銷，現市所拆每個爲二元六角。

股票行情普遍下跌 合和上市交投活躍

恒生指數跌一六、三八

【本報訊】承着前市頹勢，市場人心仍弱，賣盤壓力甚强，股市行情，全面繼續下跌，且跌幅加大。昨市成交總值爲一億零四百六十九萬元。恒生香港指數報四四二・〇三，比前市之四五八・四一，跌一六・三八。又遠東指數報二一九・一八，比前市之二三七・六一，跌一〇八・四三。

永高宣佈派中期息每股三角，由九月十三日至十月廿五日截止過戶。

合和昨日開始上市，以十一元開出，最高十二元，最低八・二〇元，以八・七五元收市，交投十分活躍，查該股係以五元公開發售，在大市急降中，能有如此表現，亦屬難能可貴。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌二五・七四，公用類跌八五・六六，地產建築類跌二〇九・一六，工商企業類跌一五一・五五，倉塢類跌二一・二二，酒店類跌九〇・八一，紡織類跌四一・六三，投資類跌一三三・三一。

在成交總值一億零四百六十九萬元中，計：香港交易所佔二千二百六十萬元，金銀交易所佔一千五百七十九萬元，遠東交易所佔五千零二十六萬元，九龍交易所佔一千六百零四萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五〇・〇〇	二五二・〇〇	二五〇・〇〇
(英倫登記)	二三〇・〇〇	二三四・〇〇	二三〇・〇〇
恒生銀行	一三八・〇〇	一四〇・〇〇	一三八・〇〇
會德豐(大股)	二八・八〇	三〇・〇〇	二八・六〇
會德豐(細股)	三・〇五	三・二五	三・〇五
會德豐船務(A)	八・二五	八・六〇	八・二五
會德豐船務(B)	〇・八六	〇・九二	〇・八六
九龍倉	一〇三・〇〇	一〇八・〇〇	一〇三・〇〇
太古船塢	二二・六〇	二四・〇〇	二二・五〇
黃埔船塢	二三・三〇	二四・四〇	二三・九〇
置地公司	五八・五〇	六一・〇〇	五八・五〇
信託公司(A股)	四・二〇	四・四〇	四・二〇
信託公司(B股)	〇・九六	〇・九六	〇・九六
南太平洋地產	五・五五	五・五五	五・四〇
嘉年地產	二二・〇〇	二五・〇〇	二一・八〇
香港建屋貸款	二三・五〇	二三・五〇	二三・〇〇
地產發展	一〇・四〇	一二・〇〇	一〇・四〇
信和地產	一三・六〇	一三・六〇	一三・六〇
統一機構	三・一〇	三・四五	二・七〇
聯邦地產(A股)	三・六五	三・八五	三・六〇
和豐地產	二・九〇	三・五〇	二・八〇
新昌	二〇・〇〇	二一・〇〇	二〇・〇〇
四海	二一・三〇	二二・三〇	二一・三〇
金門	五三・〇〇	五三・〇〇	五三・〇〇
香港發展	一五・五〇	一七・四〇	一五・五〇
聯興盛發展	四・四〇	五・七〇	三・八五
大酒店	五九・〇〇	六二・五〇	五九・〇〇
城市酒店	三六・〇〇	三六・〇〇	三六・〇〇
帝國酒店	三・一〇	三・五〇	三・〇〇
凱聯酒店	一一・四〇	一一・八〇	一一・四〇
永高酒店	一二・九〇	一三・二〇	一二・九〇
美麗華酒店	一六・八〇	一七・六〇	一六・八〇
油蔴地小輪	八一・〇〇	八三・〇〇	八一・〇〇
香港電燈	三九・五〇	四〇・七五	三九・二五
九龍電燈	三九・〇〇	四〇・五〇	三九・〇〇
澳門燈	八・九五	八・九五	八・九五
中華煤氣	三〇・〇〇	三〇・五〇	三〇・〇〇
電話公司	五〇・五〇	五三・〇〇	五〇・〇〇
電車公司	四二・〇〇	四二・五〇	四二・〇〇
九龍巴士	七八・五〇	八〇・〇〇	七五・五〇
中華巴士	六五・五〇	六五・五〇	六五・五〇
遠東企業	一七・二〇	一七・八〇	一七・二〇
聯合企業	八・六〇	九・〇〇	八・二〇
和記企業	五五・〇〇	五七・五〇	五四・五〇
和寶	九・一〇	一〇・〇〇	九・一〇
和記地產	九・九〇	一〇・五〇	九・八〇
太古實業	二三・五〇	二四・五〇	二三・五〇
南聯實業	三一・二五	三一・二五	三一・二五
合和實業	八・七五	一二・〇〇	八・二〇
菲立斯	〇・五二	〇・五八	〇・五二
屈臣氏	八八・〇〇	八八・〇〇	八八・〇〇
太平洋	一〇・一〇	一〇・一〇	一〇・一〇
南華早報	一三・六〇	一三・六〇	一三・六〇
星島報業	一四・八〇	一五・六〇	一四・六〇
牛奶公司	八〇・五〇	八四・五〇	八〇・〇〇
邵氏	一二・三〇	一三・〇〇	一二・一〇
淘化大同	一一〇・〇〇	一一〇・〇〇	一一〇・〇〇
先施	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇
連卡佛(股權)	〇・三〇	〇・三〇	〇・二〇
國泰	一九・八〇	一九・八〇	一九・八〇
國泰債券(加認股權)	二三〇・〇〇	二三〇・〇〇	二三〇・〇〇
輝百美	三・二〇	三・三五	三・二〇
莊士傢具	一七・〇〇	一八・四〇	一七・〇〇
怡澳	七・九〇	七・九〇	七・九〇
怡美	八・七〇	八・七〇	八・五〇
怡和	六一・〇〇	六一・五〇	六〇・五〇
利豐家海外投資	六・七五	六・七五	六・七五
永大	一二・二〇	一二・二〇	一二・一〇
熊谷組	一三・二〇	一三・二〇	一三・二〇
森那美	一五・二〇	一五・七〇	一五・一〇
新英華	九・一五	九・八〇	九・〇〇
仁孚	二三・八〇	二三・八〇	二三・八〇
南洋紗廠	二一・二〇	二一・六〇	二一・二〇
南豐紗廠	四・七〇	五・一〇	四・七〇
南海紗廠	一三・六〇	一三・六〇	一三・五〇
長江製衣	八・六〇	九・一〇	八・六〇
聯紡	二八・〇〇	二八・三〇	二八・〇〇
均隆	一二・五〇	一二・六〇	一二・三〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

印尼展開採購 化原市情上昇

台灣哥士的供應疏落

【本報訊】印尼客幫對化工原料展開採購，本港貨源被疏，近市價格上揚，其中以哥士的及士力片最爲俏秀。

台灣哥士的近價揚升，在印尼客採購下，同時，供應又疏，本港現貨每噸由七百六十元升至七百八十元，市勢穩好。

印度士力片新訂價每担以九十五美元C．I．F．香港報出，貨疏市暢，最近行上價由每担四百卅元猛升至四百八十元，台灣、印尼客均有意染指。

認購萬邦股票 今天上午止截

經良好安排秩序井然

【本報訊】自萬邦於去週五開始接受申請以來，頗獲公衆人士之熱烈反應，由於事前經良好之安排，特在花園道聖約翰教堂設立臨時辦事處，前往遞交申請表格之各界人士雖衆，但秩序井然。

據悉：在目前本港地產物業市道愈來愈見俏麗之際，有關地產之股票亦特別受到投票者之注意，去週間擁有港島中環萬邦大廈及另一幅地皮之「萬邦投資有限公司」新股票六百二十五萬股宣佈公售後，隨即引起各界投資人士之極大興趣，由於「萬邦」除去負債後，資產淨值達一億二千五百五十八萬元，以實收股本一千五百萬股計算，則每股資產淨值爲五元零二分，較票面值五元還高，因此，投資者均認爲「萬邦」係極具實力的一隻地產股票。

根據該公司透露：至今年九月卅日爲止，萬邦之純利將達四百八十萬元，而至一九七二年九月卅日爲止，其盈利更達千餘萬元，故預計於今年十二月派發之末期息爲每股一角，一九七三年每股派中期息一角四分及末期息二角，全年合計派息三角四分，以每股上市價五元計算，週息率爲六厘八，市價盈利率爲十三倍，由於預計申購萬邦股票者衆，故該公司事先已特別安排，用花園道聖約翰教堂之新堂作爲臨時辦事處，自去週五開始接受申請表格後，各界人士前往遞交表格者極其熱烈，但在警方及工作人員協助下，秩序井然，萬邦股票接受申請表後日期爲八月廿二日上午十時十五分，一俟全數申請表格收齊後，預料即可迅速宣佈抽籤分配辦法。

本港金鈔外幣行情表

八月廿一日（星期一）

（九九K金）	
開市	453・000
收市	453・875
最高	455・000
最低	452・750
（美鈔）	
大鈔	5・6875
西鈔	5・6700
（美電）	
最高	5・68250
最低	5・67625
（通天單）	
最高	5・6775
最低	5・6700
（日元）	
大紙（萬計）	187・375
細紙（萬計）	186・750

（雜幣）	
正英鎊	13・82
埃及鎊	7・00
澳洲元	6・735
加拿	5・77
加元（大）	5・81
加元（小）	5・80
菲幣（大）	0・84
菲幣（小）	0・83
大坡紙	2・05
細坡紙	2・04
新勞榫（百計）	56・00
葡幣（每元）	0・985
西德馬克（百計）	177・25
法國新法郎（百計）	116・50
瑞士新法郎（百計）	149・00
泰幣（百計）	26・90
台幣（千計）	141・00
新金邊（千計）	28・00
仰光（百計）	31・00
西貢紙（千計）	14・40

織造廠接入衛生衣訂單 快巴紗需求突增加

價格廉宜可以減輕成本

【本報訊】近來棉紗價格上升，快巴紗價格仍然穩定，由於快巴紗價格比較棉紗低廉，織造廠採用快巴紗轉呈增加，最近接入下價針織衛生衣採用快巴紗作一部份原料的，紛紛向紗商購入。

據紗商透露：快巴紗銷量轉呈增加，基於針織廠最近接入的下價衛生衣，採用一部份快巴紗作原料，這些下價衛生衣，每年八至九月，就有新訂單接入，因此，快巴紗實銷是有季節性的，織造廠需用快巴紗，估計有四十萬磅左右，紛紛向紗商購入，現時快巴紗價格比較棉紗低廉，織造廠可以減輕成本。

紗商指出：下價衛生衣採用一部份快巴紗作原料，並非織造廠取巧，而是有它的使用價值，因爲快巴紗的優點是有光澤，而又比較棉紗硬朗一些，下價衛生衣的外層係用快巴紗織製，裡層係用棉紗織製，因爲裡層要抓毛，採用棉紗最適合，外層要有光澤則比較悅目，事實上，快巴紗經過染色後，與羊毛的光澤很接近。

現時快巴紗價格，廿支啞光每包八百一十元到八百二十元，卅支啞光每包八百四十元，比較棉紗廉宜得多。

本港糖市走勢堅定 南非糖期貨價回昇

【本報訊】本港食糖市情，一般持盈堅穩，花貨徵告扳升，上週末國際行情報好對港市有幫助，但由於天雨影響，市場現貨交投卻疏。

糖商指出：本港糖市遠期花貨扯納尚不弱，近又徵告堅硬，雖然南非糖花貨來價較低，但由於國際行情升至現時水平，對港市已有些支持力，所以近期花貨之低價反而對近市沒有影響，同時，成價亦稍爲擡高，近期市價大致看穩。

南非幼砂昨由糖行沽放花貨，每担由六十六元五角成至六十七元，最高六十七元五角，碼頭交收成一百噸，在九、十月份付船，上週所運到之一批南非糖現貨分別提取入倉，市價爲每担六十八元五角及六十九元，糖商說，砂糖入倉費用大增，每噸要增加卅元以上成本，因此，入倉後在市場拆沽，起碼較碼頭成價高了一元。

日本幼砂花貨續有成交，每担七十一元碼頭開，交收成一千包，九月份付船，現存有限，按定每担七十二元。

太古幼砂，四星幼砂下月柯打以七十二元成五百包，現拆七十二元五角，SG幼砂七十元五角成二百包，成價又告擡硬，粗砂爲七十二元。

大陸粗砂，無甚進展，每噸一千一百四十元碼頭成十噸，每担市沽七十一元五角。

天雨影響來途 副食品普扳昇

【本報訊】數日來雨水不停，各區街市鮮菜的售價飆昂，尤以菜最少供不應求，其他的肉類、三鳥類、水產類價格飆升。

今日是盂蘭節，家家拜祖，故昨日中央街市爲了應節供應正常，尤以三鳥類市道甚旺，雞有嘔數一一八籠，雞項市較爽，原籠上雞項四四〇元，上大雞項四八〇元，上劏雞四一〇元，下價劏雞三三〇元，力康白雞滑市合兩售三〇〇元，雞價企住，元朗米鴨遠期尾市滑，零售上雞項六元，上劏雞五元四角，數雞三元，平頭中雞三元八角。

肉類生豬市道平穩，成交行流，大盤價沒變動，大陸生豬二〇五元，本地生豬二一五元，挑種細豬二四〇元，行貨平常零售無起跌，赤肉六元四角，柳枚七元，豬排四元八角，豬心四元八角，脢心四元四角。

昨日大陸生牛成交五十五頭批售二〇五元，印尼水牛成二一〇頭，價三三〇元至三四〇元，印尼生牛又成二十八頭三六〇元至三七〇元一担，零售定住。新鮮羊肉零售價每斤八元。

水產類供應不多，售價硬企住，零售大生魚每斤二十元，一級生魚仔四十五元，羔蟹十一元二角，肉蟹八元五角，犬田雞十五元五角，本地塘虱十一元二角，外地塘虱五元六角，澳門鮮蝦有九十桶到港，大蝦三十二元，正流中蝦十二元，中蝦頭十元，赤蝦五元二角。

新鮮魚類大有上落無幾，鮫魚，紅魚價企硬，泥鯭魚上升二、三十元，零售淡水魚類一級鯇魚八元，一級大魚四元八角，鰱魚四元，大馬頭九元六角，鹹水魚泥斑八元五角，紅魚肉五元四角，紅魚柳七元五角，英鱸魚十元五角，竹篙二元四角。

閘蟹一條龍漲，零售每斤九元六角，瓜蓆十三元，龍蝦頭五元六角。

瓜菜類貨疏到，零售價上升，本地菜心每斤售三元五角，芥蘭三元二角，白菜二元二角，西洋菜三元六角，芥菜一元八角，冬瓜一元，涼瓜一元六角，青瓜一元二角，粉葛三元，竹筍一元六角，子薑二元四角。

美電美鈔日元均弱 金市活躍價昇三元

尾盤四五三、八七五

【本報訊】昨日外國行情休息無報，金市前市尾盤爲四五〇・八七五。昨日上午開市報四五三・〇，最高報四五五・〇，最低報四五二・七五，收市價四五四・六二五，息價訂加頂擁息一元三角五仙，上牌現貨無交收，公價定四五五・〇。

下午開市報四五四・五〇，最高報四五四・五〇，最低報四五三・五〇，收市價四五三・八七五，較日波幅二・二五元，前市尾盤爲四五〇・八七五，與昨收市價比較漲幅爲三元，昨日歐洲行情雖無報，但港市人心向好，走勢堅挺。

美鈔仍弱，大鈔報五・六八七五，西鈔報五・六七，美電最高報五・六八二五，最低報五・六七六二五，通天單最高報五・六七七五，最低報五・六七。

日元微順，大紙報一八七・三七五，細紙報一八六・七五；加幣（大）五・八一，（小）五・八〇；西德馬克報一七七・二五；法國法郎報一一六・五〇；瑞士法郎報一四九・〇；台幣報一四一・〇；泰幣報二六・九〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六六・六零美元，價與前市尾盤一式（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價六六・四零美元，出價報六六・八零美元，價比前市尾盤昇一角。

泰盤報漲影響 本港米價躍昇

大米再漲三、四元，泰米亦漲二元至二元半

【本報訊】近日泰國米盤，頻頻報漲，影響所及，港市的泰米售價亦有多次調整，昨日每擔再漲二元至二元半，大陸米昨日亦作第二次調高售價，每擔再漲三元至四元，苦泰國九早，後市仍難逆料。

查昨日開市後，交投頗暢，正式開盤成交者八千包，計泰國紅三大米每擔成七十三元半，中發白大米六十七元，青金瓜大米六十八元三，天字米六十元，青芝蘭大米六十八元，金鳳大米六十八元半，金字塔大米六十六元半，青青玉環大米六十九元半，青金鳳仔米五十八元，大陸天字蘇苗八十八元，日字油粘七十三元，發灰油粘六十八元半，發灰銀竹粘七十元，發灰奉南粘七十一元半。

供應繼續增加 油市普呈軟順

【本報訊】本港食油市況，由於供過於求所影響，近價普遍下跌。

進口油商指出：最近各途食油不斷沖場，使散貨著難於應付，雖然非洲花生油尚未虧損，但菜籽油則破本求售，展望近市走勢，仍因貨源充裕，且非全面性旺季，情況未許樂觀。

非洲新花生油轉手成價已回落，在追倉出現下，有些執主照來價沽出，每担分成一百九十五元，一百九十六元共成廿桶，在此之前，非洲生油價格企定二百元，大陸濃香生油每担低至一百八十二元。

日本菜籽油仍受抵銷威脅，現貨淨油轉手以每担一百一十二元碼頭成三十桶，東聯菜油轉手成過一百一十元，大陸貨暗盤成一百一十一元，一般菜籽油現價已跌破成本。

食油商說：在中秋節之前，食油實銷較多，但進口油商早已對供銷有了安排，這即是近期供應亦包括因秋節而之增銷，但供應仍甚充裕，所以現價無力支持，本港油市須要遞入十月份以後才有轉機。

最可靠的哮喘藥 得此藥旁身 畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已經確證，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附嗅香，同時並服其類，一切症狀，消於無形。

除根：哮喘在廣拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

啟德遊樂場

幸福歌舞劇團 鑽石戲院

凱聲長壽歌藝團 票價仍舊時間加長

覓裳艷舞團

大團梅 知府

刊本報廣告：電話七三零七零八

WILLCO 西德 威力牌 隱形 聽耳機 清晰無比

愛華行

東澳輪船公司 DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾本 八月廿八日收貨 卅一日開行

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾本 九月廿八日收貨 三十日開行

總經理 捷和有限公司

新華 麗都 國賓 大安 樂聲 寶聲 映期無多 超百萬佳作 千新咪走雞

全港影評盛讚 奧利化烈 越獄犯 毒婦人

皇后 今天五場 綠野仙踪 Wizard of oz

文華 今天五場 色狼製片家 STARLET

皇都 今天五場 天師捉妖 張天師遇鬼迷的捉妖趣事！ The Fearless "Vampire Killers"

工商晚報 加强經濟新聞 更改出版時間重要啓事

本報爲適應廣大讀者之要求，並配合目前社會人士之需要，除加强港聞及國際新聞外，並擴大經濟版，將每日上午之股票及金鈔行情，詳細報導及分析，並爲使內容更爲充實起見，特於本月廿三日起將出版時間改爲下午三時，敬希讀者垂注

工商晚報啓

灣仔新填地毗鄰 闢臨時停車場
可停車三百三十輛

【本報訊】灣仔海旁毗鄰直升機場的一幅新填地，不日將改建爲臨時露天停車場，預料年底前可啓用。

該停車場可停車三百三十輛，落成啓用後，附近街道泊車問題可稍見緩和。

建築工程包括鋪平地面，建收銀站及連接道路等大概可於下月初開始。路政處發言人說：臨時停車場落成後，目前設於直升機場附近的收費錶停車地方將取銷。

他又說：該停車場將來使用的程度，有助於瞭解海底隧道開放後，灣仔地區對泊車位需求的情形。

中學設計教育研討會 鍾士元博士主持開幕

【本報訊】由香港工業製品設計促進委員會與教育司署共同舉辦的「中學設計教育研討會」於昨午五時，在香港大學陸佑堂開幕，鍾士元博士議員主持該項儀式及發表開幕詞。

該研討會主題是「培養創造力使環境更加美好」，使中學校長及教師能有機會討論設計在教育上的重要，發揮視覺欣賞能力與創造性思想，使產品格更爲完滿。

鍾士元博士在演詞中指出：發展兒童藝術創造力的培養是當務之急，因爲我們需要改善環境質素，製造優良的新產品，供自用及外銷，以求享受更豐富的物質生活。

日本工業設計師協會主席榮久庵憲司以「通過工業設計使生活更加美好」爲題，在開幕時發表主題演講，他指出，美術與設計係綜合人類各種活動的學科，能結合人類情感與智慧，並能發展人類的創造力。

教育方面，數學、物理、化學等等科目，向是分離教授，由學生自行發現各項科目間的相互關係，美術與設計能將多數科目連結，成爲一個整體，並使教育目標易於瞭解。

榮久庵強調，中學設計教育並非訓練青年成專業設計師，此項教育目的，是使每一學生能欣賞美學的眞正意義與瞭解設計，如此等學生將來以設計爲終身事業，則美學意識與設計鑑賞力可成爲未來事業的基礎，中學設計教育亦可喚醒學生認識人類不斷努力，來改善生活質素與創造更美好環境的情形。

榮久庵此次是在日本貿易振興會安排下，來港訪問，研討會今日將繼續在香港大學舉行，美術碩士王無邪先生將提出有關「視覺認識與視覺文法」的論文，張宏强將提出有關「設計教育與公共責任」的論文，此外，各設計專家，將發表有關圖案設計、室內設計、傢具設計及攝影等方面的談話並作示範表演。

廠商會改選 今開始投票

【本報訊】中華廠商聯合會選舉第二十屆會董，定期本月廿四日下午二時半，於會員年會後隨即舉行選舉開票，昨日下午四時，由選舉委員會主任委員梁乃榮，委員李珠明、謝鶴然、楊木盛、黃保欣等將選票櫃簽押標封。今日上午九時半開始投票，至廿四日正午十二時截止，屆時將由該會會長、選舉委員會主任委員及委員，會同核數師將選票櫃加封。至會員年會結束後，在聯誼廳當衆揭封，並由核數師核算選票。

該會爲本港工業最大社團，其一貫宗旨，均以發展本港工業，促進貿易，及謀求會員福利爲目的，在歷屆會董努力推動下，已獲得顯著成就，會務亦日益擴展，本屆選舉工作，在該會同人精誠合作下，必能順利完成。

三院青年中心 暑期各項活動

【本報訊】東華三院青年中心本年爲配合學校暑假，及使各區青少年能渡過一個有益身心的暑期，特籌辦各項活動，部份項目已經圓滿結束，但尚有多項節目，在籌備舉辦中。

據悉：該青年中心將於本月廿五日組隊參觀香港仔警察學校，九月二日下午七時半在中心禮堂舉行電影欣賞會，免費招待青少年朋友，凡參加者可於中心開放時間到辦事處索取入場券。至於該中心舉辦之中英文打字班、美容班、裁剪班，均由經驗導師指導，歡迎各界青少年參加。尤以美容班，由養生堂派出專人擔任，美容講座及示範，於講座結束後並有紀念品贈予各學員。

此外，該青年中心舉辦之各項經常性活動，如柔道、裁剪、口琴、歌詠、土風舞、乒乓球、足球、籃球、編織、中英文打字、結他、及童軍社會服務隊等，均歡迎各區青少年報名，詳情可向軒尼詩道東華大廈頂樓該中心辦事處（電話H七四一六四二）查詢。

山頂海軍醫院舊址 週五公開拍賣
官方解釋三項特別條件

【本報訊】有關山頂加列山道海軍醫院將於本週五下午二時半在大會堂公開拍賣，有意競投者對於拍賣章程提出質疑數點，茲將解釋如下：

（一）特別條件第一條目的在防止該地段被分割爲數分段，惟並不禁止地段上樓宇之分層出租或在不影響地權完整情形下將現有建築物分層出租或在不影響地權完整情形下將現有建築物分層轉讓。

（二）特別條件第九條所指「建築物或部份之拆卸」，不僅爲現有建築物之全座拆卸，即屋頂之全部或大部，以及外牆任何部份或大部或任何一層之大部外牆之拆卸均包括在內。

（三）特別條件第十條（A）與（B）之含意如買主欲將現有建築物拆卸重建成一座或多座之屋宇時，若係單層者，則樓面總面積可達三萬九千一百五十五平方尺；若新樓宇達三層樓宇之樓面面積之總和不得超過三萬九千一百五十五平方尺。

中醫師公會 回國祝雙十

【本報訊】港九中醫師公會前舉行理監事聯席會議，議決今年繼續派團赴台參加雙十國慶典禮，選定由常務理事宣傳組主任潘文韜醫師代表該會全權辦理，昨截止期屆，報名之馬榮之、弘守仁、陸紹文、黃光明、潘文韜等男女十二人全部名單，業已備文送台灣領取入境証，惟仍有會員多人擬參加，因當時照片及手續未能依事妥備，該會特仍繼續接受報名隨團參加，直至本月二十四日截止，逾期則不再辦理。附錄參加辦法可向該會查詢，報名地址：香港灣仔莊士敦道八十六號四樓，港九中醫師公會，電話H七二九九七八號；九龍旺角通菜街二號U弘守仁醫所，電話K八五五二七三號。

廣雅韜社 社慶聯歡

前廣州西村，省立廣雅中學韜社留港同學，以今歲適逢畢業離校卅六週年紀念，訂於本月廿八日，在新界青山酒店舉行，港同學暨家屬聯歡叙餐大會，參加者將達百餘人之衆，是日先行包僱專車環遊新界，然後於下午四時在青山酒店舉行海浴，七時叙餐後原車返市。

我願爲情犧牲 薛家燕新唱片

【本報訊】電影紅星─薛家燕，最近替風行唱片灌錄了幾隻新唱片，唱的是粵語流行曲，歐西歌曲及國語時代曲，唱得令人讚賞不已。「我願爲情犧牲」是薛家燕所最新灌錄的粵語流行曲新唱片的歌名，這張唱片集中了最新及最流行的歌有十二首。

張正名等今起舉行影展

四名青年攝影家李伯明、張正名、楊謹偉、簡耀等，定今（廿二日）起，在大會堂高座展覽廳展出他們的作品，並請香港仔街坊會名譽會長方樹泉主持開幕。張正名小姐爲名報人張逵三之女公子，有藝術氣質，過去充任秘書，業餘喜愛攝影，並擬在此次影展後，前往海外，找尋更多資料，愛好攝影人士，千萬不可錯過此次爲期三日之影展。圖爲張正名近照。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿二日）（星期二）

空郵

- 沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 以色列　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 中華民國　信件上午十一時　包裹正午
- 夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲　信件下午一時　包裹正午
- 亞丁、澳洲、埃及　信件下午二時　包裹正午
- 秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
- 加拿大　信件正午　包裹上午十一時
- 南越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹上午四時
- 印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 巴西　信件下午五時　包裹下午五時
- 南越　信件下午五時　包裹下午四時
- 南韓　信件下午六時
- 巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 希臘　信件下午五時
- 新畿內亞　信件下午六時
- 澳洲、紐西蘭　信件下午五時　包裹下午四時
- 泰國、印度　信件下午六時　包裹下午五時
- 日本　信件正午　包裹上午十一時
- 牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島
- 包裹正午
- 奧地利　包裹下午五時
- 葡屬帝汶　信件下午四時

平郵

- 南越　信件正午　包裹上午十一時
- 葉門人民共和國、沙地阿拉伯、蘇丹、埃及　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國　信件下午四時　包裹下午五時

明日（廿三日）（星期三）

空郵

- 關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
- 加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
- 冲繩島　信件正午
- 中華民國　信件下午一時　包裹正午
- 南韓　信件下午一時　包裹正午
- 科威特　信件下午三時　包裹下午二時
- 委內瑞拉、巴拿馬共和國　包裹下午一時
- 柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
- 星加坡、沙撈越、泰國
- 信件上午十一時　包裹上午十時
- 德國　信件下午三時　包裹下午二時
- 非洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 紐西蘭　信件下午五時　包裹下午六時
- 印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 加納　信件下午五時　包裹下午五時
- 羅得西亞、奧地利　包裹下午五時
- 印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
- 澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
- 泰國　信件下午六時　包裹下午五時
- 美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

- 美國、北、中、南美洲　信件正午　包裹上午十一時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門　信件上午十時半、下午二時半、下午六時　包裹正午
- 中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

經濟不穩的憂慮消逝？
美國夏季恢復熱鬧氣氛

美國現已進入它的夏季節拍，各種困難問題──戰爭、通貨膨脹、失業、污染──仍然存在，快將舉行的總統選舉或將使黨的分裂更大。但以目前來說，美國的許多地方進入了八月的靜止，與一年前的國民情緒──對經濟不穩定的憂慮──比較，現在甚至有新的夏季甜蜜，經濟或甚至漠不關心的感覺，而在這個國家的某些地方，更有顯著的滿足感。

據一項估計，去年夏季，美國人那麼拮据，以至每四個人中有一個享受完全放棄度假。現在，雖然有通貨膨脹，糧食漲價及物業稅等的憂慮，銀根似乎鬆了些。有些大的經濟指數再度上升──第二季的總國民生產是六年來最佳的一季收穫。因爲銀根緊縮的情況減輕──民航公司們報告乘客人數創新紀錄，公路上擠滿着駕車旅行的美國人，貨車司機申訴，公路都那些露營者阻塞着。各州的公園和國家的森林都擠滿着人，情況熱鬧。

一九七二年的夏季有時擠得一團糟。通往海灘的鐵路，每班火車都擠滿度假乘客。熱鬧情況恢復一九五零年代的。沙克拉曼部的印刷商紐發說：「我有到一個地方去，都見到一堆堆的年青人，使我回憶不景氣時期我在波士頓的懶洋洋的日子。」

印第安納州加利街道，一年前擠滿着失業的鋼鐵工人，現在他們的蹤跡已渺，因爲鋼生產復興，雖然糧食漲價，農民們最低限度可因漲價而獲益──事實上他們本年所得的聯邦津貼，比去年增加百分之五十。如果美國市區貧民的情況沒有轉變，他們多數是安靜的。在哈林的第廿六區，巡警唐納迷惑的說：「這裡的緊張是比前減少了許多。人們祇是不那麼緊張。我不知道究竟爲甚麼。」在克利夫蘭，黑人激烈分子的紀念被警察殺死者的週年巡行，本年取消了，因爲大家不感興趣。

或許這個國家在夏季的幾個月時間常似乎比較「正常」的，因爲人們追求他們的私人享樂。雖然表面上有些和平和民族自信的象徵，但惡劣的暗流仍然存在。去週戰爭仍然存在，最後一批美國地面作戰部隊已在越南停止活動，但仍有十萬多美國軍事人員，從南中國海及關島以及泰國繼續進行戰爭，轟炸比以前更厲害。

這季在美國也有它的災禍，天然的和非天然的。鄔尼部長巡視蘇新主義的河谷，這地區於本年六月發生它有史以來最慘重的水災。一個等待了六個星期還未得到供給的作住宅用的拖拉車的災民說：「如果這水災的處理像戰爭的那般，我打賭我已得到我的拖拉車。但我們不如那戰爭那麼重要。」

紐約酷熱的渡過七月中旬，幾乎每天都有全市停電的事件。在那時期，這城市於七天內發生了五十七宗謀殺案，比它歷史中任何時期的更多。在芝加哥的富裕住宅區巴靈頓山，在一幢十萬元的房子內，四個人被槍殺了──沒有人知道爲什麼。在大西洋城，一個十四歲的男童被毆打和侮辱，在北喬治亞的查杜加河，一羣醉漢襲擊乘艇泛河而下的遊客。

澳洲牧場經營者克魯治本夏在美國遊覽了六個星期，對於他所聽到的不滿申訴大惑驚訝。他發現每一個人都申訴──對職位、政治家、婚姻、道德。克魯治問道：「這麼富裕，爲什麼呢？」在美國各地，有奇異的憂鬱和緊張混合的感覺。田納西州納斯維爾的自由意志浸信會禮拜堂的一位職員絶爾說：「我感覺我比較一年前好些。但是，如果我們能夠回復一九五零年代的繁榮，那是多麼好啊。我曾到過以色列，我發現他們像我們在二十五年前──男男女女的團結一致，沒有爭吵。」

西雅圖的一個投資銀行家州洛克說：「似乎每一個人都曾受教導在災禍淹蓋生活那麼久，以至他們習慣了。無疑的，我們在社會改革的大浪上面，在這些不穩定的時間，我們可從美好的食物、好朋友，以及喝者喝得好的人得到快慰。」

盜匪與歹徒日益猖獗
治安機構添置配備費激增

提減罪案不特需要時間，而且需要昂貴的費用。美國的發展最快的工業之一，專供警察使用的提減罪案工具的製造業。執行法律的機構們，每年用於購置那些配備的錢，達七億美元。在過去五年來增加了百分之五十。甚少農區的小鎮，曾經以犯罪率很低見稱的，現在也要花費數以千美元的金錢，購買狙擊來福槍、催淚彈和雷達系統，以裝備他們的警察。警察雜誌有許多如「强力催淚手榴彈及發射器」等的廣告。最低限度有三十一間製造催淚彈，十八間製造警員的避彈背心。航空太空公司製造一種警察雷達儀器，可以攝影開快車的汽車，同時紀錄日期、時間、地點、法定速度及這輛汽車的實際速度。另一間公司，製造精細的機器以測驗醉酒的駕車者。

數以打計的小電影公司，刻正拍攝十分鐘至十五分鐘的關於吸毒和自殺等問題的電影。這些電影，每拷本的售價三百美元，售給警察局，以供在他們的防盜計劃中免費放映給社會大衆觀看。

愈來愈多的聯邦金錢刻正用於購置防盜工具。本年，司法部的執行法律協助署將撥款一億二千萬美元，分給各警察機構以購買新配備。那是比較三年前的聯邦津貼增加百分之八百以上。

最受歡迎和最成功的工具是警察直升機。逾一百五十個州和地方的警察機構，現在最低限度有一架直升機，配裝幾乎無聲的引擎。他們能夠防止許多街上的罪案。配備遠視鏡，他們能夠搜索大的範圍，並能以無錢電話機直接與街上巡邏車聯絡。在人稠的地方如紐約的中央公園，配備强力探射燈的直升機，可以立即把燈光集中於一個特別地方。警察直升機的成本很高。渦輪引擎機器售價由四萬美元至五萬美元。較强力的渦輪機的直升機，每小時速度達一零五哩的，售價高至一十二萬五千美元。

但警官說，這投資是值得的。在羅斯市有六架直升機及一個五十萬五千美元的直升機巡邏預算案。南加州大學研究其地的直升機計劃，發現這些直升機幫助使這市的罪案率保持穩定，而鄰近各地區的罪案繼續增加。

電腦機也是一九七零年代其餘時間的挑戰罪案的一種重要的工具。電腦機有多種用途。一輛巡邏車或許發現一輛可疑的汽車，用無錢電通知總部這可疑汽車的車牌，約七秒鐘內，電腦機能夠決定這輛汽車是從什麼地方偷來的，或者它是否屬於一個被通緝的犯罪分子的。曾經使用過電腦機的警察說，當他們獲得電腦機的資料支持，他們感覺安全些。在路上那汽車之前，他們便會知道這汽車的主人是否危險的。

另一種防盜工具是夜眼電視監察攝影機。這些攝影機的獨一無二的特徵是它能夠把黑暗的光擴大四萬倍，因而實際能夠於黑暗中看見東西。各大美國電子公司刻正售賣這些閉路電視機與各警局，售價由二千美元至八千美元。這些攝影機裝置在罪案最多的地方，每八小時一班的警員坐着電視機，以偵察任何可疑的活動。這種電視機，目前在紐約的凡納山的街道使用，可以偵察在半哩以外的黑暗中是那一個人。

這種監視配備，引起了某些公民的抗議，他們相信這二十四小時的監視活動，危害他們的私的權利，特別是因爲這些攝影機能夠把焦點集中於私人住宅的窗子。不過，監視配備的製造商們看見他們的產品的光明前途。電子業商會估計警察每年將動用四億美元以購買電子儀器。保護是昂貴的，但這工業相信美國納稅人願意付出。

（下）

× × ×

外來戰爭的威脅已緩和
以色列安內問題不下於攘外
政府似已決定提早明年三四月間舉行選舉，以期取得人民信任，但梅爾夫人的地位目前還很穩固。

以色列著名報紙「哈里斯」去週在蘇彝士停火第二週年紀念的社論說：「你從未有過那麼好的。」很少以色列人不同意。不特運河沿綫沒有射擊，而且阿剌伯游擊隊的恐怖主義鐵減，最重要的，於蘇俄部隊從埃及撤退後，與蘇俄衝突的威脅消除了。廿四年來第一次，以色列在中東沒有挑戰者──但在多方面，却發現比較戰爭威脅更難應付的新局勢。

依照以色列人的看法，埃及與蘇俄的關係演變成「冷戰階段」。雙方召回大使以備諮詢，而當蘇俄高老闆布里什涅夫致電埃及總統沙達，呼籲「鞏固」他們的「友誼」前，開羅的發言人公開的說，這沒有提供「新的途徑」。目前，高級美國官員們猜測，蘇俄的撤退，超越沙達所想的範圍──當他們請求軍事顧問們離去，蘇俄並撤走他們的空防部隊，自那些蘇俄飛彈於一九七零年阻止以色列的深入埃及的空襲以來，這將使埃及暴露於以色列空軍的襲擊之下。

以色列因此有一個史無先例的機會，可與它的鄰人們尋求眞正的和平。迄目前爲止，政府沒有想抓着機會的表現，沒有人預期眞的談判將開始，直至美國選舉結束爲止。甚至埃及總理也表示，他們看不見有進行的聯合國調停人扎靈的任務有成功的機會，明知埃及會拒絶的，開羅認爲直接談判將要求承認以色列謀和平條件。

不過，在它的團結一致表面的背後，以色列的內閣對於和平條件是意見紛歧的。當前的問題是，以色列於一九六七年戰爭以來佔領着一個──埃及的西奈和迦薩地帶，約但的西岸，以及耶路撒冷的阿剌伯區，叙利亞的高蘭高原，迄目前爲止，以色列拒絶從這些領土撤退，理由是它需要安全的邊界以對付阿剌伯人。但是，當這威脅消除了，却又怎樣呢？以色列內閣的三派提出不同的解決方案：

（一）一派由總理梅爾夫人及國防部長達揚領導，他們想維持現狀──實際上保存全部或多數的佔領區。去月，在工黨領袖的一次會議中，達揚要求一個批評者所稱的「實際吞併」，達揚想創造那些阿剌伯地區與以色列的經濟結合，勞工及資本自由流動，阿剌伯人在純粹的地方事務中獲得自主。

（二）第二個集團的首領是副總理阿龍，並包括其他的人如前任以色列陸軍參謀長而現任貿易及工業部長巴列夫。他們提議，最低限度作爲一個臨時安排，那已有四年歷史的「阿龍計劃」。在這計劃下，多數的西岸佔領區將歸還約但，祇保留約但河沿綫警衛森嚴的以色列新邨。

（三）第三集團係由外交部長伊班及財政部長沙比爾領導。他們辯說，把各佔領區合併，將使以色列有一個龐大的阿剌伯少數民族的問題，並威脅這個國家作爲一個獨立猶太國的存在。他們主張歸還所有佔領區，祇保留耶路撒冷及高蘭高原。

雖然他們目前在內閣僅佔少數，鴿派一得最有力的工會組織系斯達魯特的秘書長歡迎，他們的力量，也可能因梅爾夫人與達揚的關係轉冷淡而增强。她兩個星期前說：「我永遠不知道我怎樣與他站在一起。」在過去，達揚時常批評總理「霧話祇限於一百個字，她重複的使用這二百個字。因爲相信這些字是社會大衆所接受的。」

那一派昂頭或許決定於國內事務而不是外交。以色列的各項困難問題久已浮現，經濟是不穩定的，預算案要撥百分之四十以作國防經費，物價已被質問，較低的住屋，衛生和教育設備的要求陸續增加，以色列銀行的一位職員解釋說：「以簡單的話來說，我們較少需要的是槍砲，較大的要求是牛油」。本年因罷工而損失的工作日，威脅着要剏一個新紀錄：朱古叻和咖啡的製造工人去週罷工，送牛奶者，碼頭工人及政府社會保障工作人員也罷工。

諷刺的，另一個以色列的和平災禍是怎樣均衡表現不出安全。這個國家已經開始作經濟的調整，經過了五年之後，一萬國防工廠工人的臨時工作已停止了，因爲以色列已有足够的軍火。下一行動將是削減預算而不損害經濟。但以色列的三十一億美元的稅收中，有五份一來自由住在海外的猶太人購買的以色列公債，或來自海外私人捐款。一位政府預算專家坦白的承認：捐款較容易獲得，因爲「一個以色列面對着一個新敵人，而不是一個以色列面對着和平」。

除了他們的領土和經濟問題之外，以色列人對以色列的四十萬阿剌伯公民，或許在一個猶太國家中變成二等公民的事實，頗感憂慮。這問題於兩星期白熱化，當那些在黎巴嫩附近的邊界鄉村比藍和伊克利克出生的阿剌伯人，於離鄉廿四年後企圖重返家鄉。他們於一九四八年戰爭中曾給以色列士兵糧食和庇護，但在以色列人的堅持下，他們被疏散了，以免阿剌伯恐怖分子有一個「安全的家」。政府辯說，爲了安全的理由，他們從來不獲准重返家鄉。雖然這兩地區的居民從未有過對以色列的叛抗行動，他們的土地多數已被闢建猶太新村。

這事件於本年夏季再度發生後，梅爾夫人恐怕創立讓其他巴勒斯坦阿剌伯人收回他們的土地的先例，再度與她的內閣決定他們不能重返家鄉。對政府的決定的抗議已經傳播各地，阿龍投票反對它，領導爭取村民重返家鄉權利的希臘天主教大主教雷雅，指摘以色列不理會「基本人類的正義」。他寫信給梅爾夫人說：「在西方世界的過去歷史中，有些猶太人知道，唯一可以成爲公民的方法，是變成基督教徒，現在阿剌伯人要變成猶太人才能够享受他們出生的地區的公民權利嗎？」一個以色列代表團，由詩人兼報紙專欄作家希法爾領導，與梅爾夫人會談了幾八小時──並恐嚇要成爲一個永久性反對團體。

據評論的說，以色列的和平的內部困難問題，比較它與它的鄰國們的困難問題更嚴重。「哈里斯」報最近的社論說：「工黨被請決定它所想有的那一種國家。而這決定不能無限期的擱置的。」對批評敏感，政府刻正準備把原定一九七三年十一月舉行的下次全國選舉提早於三月或四月舉行，作爲取得新信任的一個方法。選舉的確實日期將於本月黨領袖會財政部長沙比爾從美洲返國後決定。目前，七十四歲的梅爾夫人似乎勢將繼續擔任總理，祇要避免與那些可能的繼承人如達揚、阿龍、沙比爾及伊班等公開鬥爭。但在投票結束及信任確立以前，以色列抵抗了那麼多年的和平的災禍，勢將引起劇烈的鬥爭。

你知道：台北向那一國提强硬抗議？基辛格赴西貢負有何任務？

政治

㈠中華民國政府向那一國提出什麼抗議？
㈡日將派代表團赴大陸做什麼？傳已擬就什麼宣言？
㈢越共因何威脅和談？東南亞國協提出的越南和平建議，南北越是否保密？
㈣基辛格十四日與共方又舉行秘密談判，有無進展，談判完畢之後，基氏有何新任務？
㈤北越揚言在何時釋放全部美俘？
㈥泰政府白皮書中指出中共在泰支持誰做什麼？
㈦孟加拉申請加入聯合國，受到誰阻撓？
㈧東南亞那一國的總理將訪問那些國家？
㈨不結盟國家外長會議，那些國家爲什麼出席？
㈩美國下屆總統選舉，其駐南越美軍支持誰？
㈩㈠柏林圍牆建立已有多久？在西柏林有何表示？
㈩㈡蘇俄今後會否介入中東戰爭？
㈩㈢裁軍會議因何無進展？
㈩㈣東西德的正式談判舉行的目的爲何？已否開始舉行？
㈩㈤菲韓人于長城被管測二年後，是否繼續管測？

軍事

㈠這次北越展開攻勢已有多久？付出代價如何？阮文紹發出什麼警告？
㈡印度、巴基斯坦軍事會議，商討些什麼問題？
㈢十一日美巨型機出動創下怎樣新紀錄？
㈣美鴿派限期撤退駐南越美軍，衆院已否同意？
㈤美國要求發展什麼彈頭？
㈥美國專爲那些國家裝造什麼型戰鬥機？

經濟

㈠若干海外學人集台北做什麼？
㈡日本貸款中華民國多少？作何種用途？
㈢抗戰八年日本欠中國血債有多少？
㈣香港現有各種車輛若干？其中私家車佔若干？
㈤由去年一月至今年七月，商運是增加？還是減少？
㈥國際貨幣基金會近在何處開會，商何問題？

社會

㈠世界復康會議香港有無代表參加？
㈡英碼頭工人罷工，有無結束之望？

科技

㈠美國何時發射天文觀察台？目的爲何？
㈡蘇俄那一位原子科學家逝世？

答案

政治

㈠中華民國政府於十六日就日本與中共進行所謂「關係正常化」的不友好行動，向日本政府提强烈抗議。
㈡日將派代表團赴北平，爲田中角榮訪中共鋪路並作一切應有準備，日本已擬就將來與中共發表的共同宣言，台灣問題及和約將不提出，中共則放棄戰爭賠償。
㈢在和談中越共堅持要求建立聯合政府，否則繼續戰爭，威脅和談，東南亞國家協會前提出的越南和平建議，南越願意保密，北越則否。
㈣基辛格十四日與共方舉行秘密談判，共方堅持組聯合政府，抗拒尼克遜和平建議，談判結束後，基氏奉命赴西貢訪阮文紹商越南和平，基辛格於十六日赴西貢，當即與阮文紹會談。
㈤北越揚言在下屆美新總統上台之時，北越即釋放全部美俘，傳說北越外長已作保證。
㈥泰政府在白皮書中指中共在泰支持泰共，不斷進行顚覆，并在河內附近設立學校，專門訓練泰國的叛亂分子。
㈦孟加拉申請加入聯合國，受到中共强硬阻撓，中共要運用否決權來阻止孟加拉加入聯合國。
㈧馬來西亞總理拉薩肯定於九月二十一日至十月六日赴蘇俄、波蘭、奧地利及瑞士等國訪問。
㈨不結盟國家外長會議，因准許越共參加大會，印尼、馬來西亞及泰國立即退席，南越亦向大會提出抗議。
㈩美國下屆總統選舉，留駐南越美軍約有百分之七十支持尼克遜，祇有百分之三十支持麥高雲。
㈩㈠柏林圍牆建立已有十一年之久，本月十三日爲柏林圍牆建立十一年紀念日，西柏林舉行大會沉痛紀念。
㈩㈡因蘇俄强硬派主張介入中東的主張被否決，克姆林宮決定將不介入中東戰爭。
㈩㈢由於行將擁有核武器的國家，不願簽禁核條約之故，致使裁軍會議遷延無進展。
㈩㈣東西德正式談判，爲解決敵對問題，現已於十六日開始首式談判。
㈩㈤于長城被管測二年後，已獲釋放，恢復完全自由的身份，中國政府且准其離境。

軍事

㈠這次北越展開攻勢已有四個月之久，付出代價，爲北越軍共死亡了七萬人之多，阮文紹發出警告北越將作新的進攻。
㈡印度、巴基斯坦軍事會議，正討論撤軍，以及喀什米爾的爭執，雙方已同意設立熱綫。
㈢十一日美國巨型機創下出動轟炸共方達四十三次的新紀錄，共投下炸彈近四千萬磅。
㈣美衆議院已否決撤外修正案，擊敗了鴿派限期撤退駐南越美軍要求，否決撤外修正案，因衆院領袖不支持。
㈤美國要求發展高度準確性及威力更强之小型彈頭，盼國會能撥欵，其威力足以消滅蘇俄地下飛彈發射室。
㈥美國專爲亞洲國家製造的虎型戰鬥機，已首次飛行成功，性能少於幽靈式戰機的一半。

經濟

㈠海外學人集台北，參加國家建設研究會議，該會於十五日起舉行兩週，目的爲提供興革意見。
㈡日本將貸款五十二億日元與中華民國，助修台灣公路之用。貸款協定，本月底在東京簽字。
㈢抗戰八年日本欠中國血債，據日本觀察家的估計，約達六百億美元，人命損失，尚未計算在內。
㈣截至今年六月底爲止，香港現有各種車輛十七萬四千二百零二輛，其中私家車最多，佔十二萬二千四百六十四輛。
㈤由去年一月至今年七月的十九個月，商運趨於減少，因此有五百多艘貨輪被迫停航，毛噸達四百萬噸。
㈥國際貨幣基金會於十二日在華盛頓集會，謀消除彼此間的歧見，聞已獲有進展。

社會

㈠世界復康會議定二十七日開十二屆會議，香港不但有代表參加，而且代表國際大，人數達一百六十四人。
㈡英碼頭工人代表十六日集會，投票同意復工，已定本週一結束罷工，但有部分死硬工人，仍主張繼續罷工。

科技

㈠美國於十四日發射天文觀察台，目的爲利用六個紫外線望遠鏡，研究星辰秘密。
㈡蘇俄原子科學家塔蒙，已於十四日逝世，享年六十八歲，死因未宣佈。

你知道：香港現有各種車輛共多少？英碼頭工人罷工能否解決？

旭和災區在場警官供述 事前形勢事後搶救情形
曾勸告危險地區居民遷離

【本報訊】十一名警方人員，包括警司、督察、警目等，昨日在雨災調查委員會作供，分別供述旭和大廈倒塌之後的搶救情形，及事前該處的形勢等。

雨災調查委員會暫停聆訊一星期後，昨晨在維多利亞地方法院第四庭繼續聆訊，該調查會委員之一的名則師甘銘正在渡假期間，亦無出席，仍由主席楊鐵樑法官主持聆訊。

駐守半山警署的巴基斯坦籍的納華茲，昨晨供述在本年六月十六日在半山警署當值時，獲知寶珊道一建築地盤發生山泥傾卸，他即前往現場，發現已有警方人員在場，他並知道該地盤是榮泰（譯音）建築公司所有，當時仍下大雨，雖未有傷亡及財物損失報告，但這些山泥體積非常大，建築地盤的工人正忙於清理山泥，而事後警方亦採取措施，包括豎起路標，交通改道標誌等。

在六月十七日上午，證人又接到報告，說寶珊道廿一號附近又出現山泥傾瀉事件，他再前往現場，警方人員及工務局人員已在，他見到寶珊道十六號與廿一號之間有塌陷，幸好亦無傷亡。這時有一名工務局之測量師告訴他，在較早時曾視察過寶珊道廿一號李福樹先生之公館，認為該建築物處於危險狀況下。這測量師並已警告該公館內之居民，要他們在必要時撤走。證人聽到測量師這樣說，便往李公館吩咐屋內之居民撤走，並且曾幫他們撤出一些細軟財物等。

至六月十八日下午二時半，他們往干德道五十一號去觀察情形，警方人員已在該處駐守，他發覺年豐園第三與第四座的居民經已撤走，因為他在早一日曾通知該處的居民要撤走。至下午五時半，他仍在干德道附近，聽到雷聲似的山泥傾卸，他看到數以噸計的山泥與碎石由寶珊道瀉下干德道，干德道五十一號與五十三號之間路面完全被山泥阻塞，他想到干德道五十一號看看情勢，在經過旭龢道十一號時，發見戶主孫醫生與上述之測量師在一起，並復知孫醫生之屋宇後面部份已被山泥毀壞，孫醫生已叫家人搬出住所。

到同日晚上九時許，他接到報告，謂寶珊道發生更大的山泥傾瀉事件，並引致建築物倒塌，同時停在干德道五十一號之一輛警車亦被山泥掩埋，於是他立刻到干德道五十一號與當地之警方人員聯絡，他從當地之警方人員口中知道當時是有一陣很大的山泥傾卸，他們急忙走避，結果留下一輛警車被山泥埋了。

當時證人曾想前往寶珊道廿一號李公館看看，是否整座塌了還是只有車房塌了，但由於天黑大雨，加上現場一片泥亂，在此情況下，他折回旭龢道，此時才知道旭和大廈已整座倒塌，無數居民被埋於瓦礫之中，於是他立刻加入搶救工作，直至半夜才返回警署報到。

港島總部辦萬頓昨日作供時透露：警方突發組有十二條「九九九」報警線，接線生收到報告，會以中英文詢問致電人需要何種協助（警員、消防或救護），然後記錄詳情，同時另一名接線生將此求救訊息播出，又另一名接線生將消息以無線電通知最近現場的巡邏警車，故此，當第一個接線生在錄取詳情的時候，巡邏車可能已抵達現場。六月十六日，港島有很多地區都有水浸，山泥傾瀉發生，該組亦增加人手，作緊急行動。

十八日下午晚上近九時，有人致電報告干德道及巴炳頓道交界有一幢房屋倒塌，一輛無線電巡邏車奉派前往，證人通知巡邏警目，一抵現場即將當場情形報告值日官，成立警方指揮部，稍後證人又接到至少卅個「九九九」報警電話，報告旭龢道事件，其中兩個電話轉往消防處處理。證人謂大多數致電人都很緊張，混淆，不能說出詳細情形，證人在接到第七個求救電話時，再派二輛巡邏車往旭龢道十四號，同時消防局及警方都已知悉到當時形勢。另一電話所述地點為干德道十九號，證人以該處屬另一警區，乃將消息轉達中央警署，採緊急行動。

奉派往旭龢道十四號的巡邏車最先發回報告，證人知悉情況，派中區分區總管往干德道五十七號處理。

另一名證人為港島警察總部督察咸美頓。他在六月十八日從下午四時至午夜十二時在警方「九九九」控制室當值。

他供稱：「在當日晚上八時五十五分，控制室最初接獲的三十多個『九九九』電話均投訴有山泥傾瀉和屋宇倒塌，最初的四個電話分別報告四個不同的地點：㊀干德道十九號，㊁巴丙頓徑，㊂旭龢大廈，㊃旭龢道十四號。大部份電話皆由山泥傾瀉現場附近的中國住客打來。

「當我接獲這些電話後，便把當時可以派出的警車全部派往災場，包括衝鋒車一號、三號及中區巡邏車十九號，在八時五十七分，我將山泥傾瀉及塌屋事件通知中區及西區警署的警司，警署警司接獲消息，立刻起程前往干德道十九號。衝鋒車一號在九時零四分到達旭龢道十四號，衝鋒車三號在九時零六分到達巴炳頓徑十九號，衝鋒車十九號則前往干德道。

「衝鋒車一號到達現場後，便報告有兩部消防車及一輛救傷車在九時廿分到達，又有另一輛救傷車在九時廿六分到達。衝鋒車一號則報告整座旭和大廈已倒塌，而且無人生還。

「在九時卅九分，一名中國男子在石屑中被救出，並由救傷車送去瑪麗醫院。在九時四十五分，一名中國男童及一名中國女子被救出。在九時四十分，所有可以派出的救傷車均被派到現場。九時四十五分，我親自通知瑪麗醫院，告訴他們將會有大批受傷者送入院。後來，有人通知我將有一隊醫療隊到現場救急。」

他並指出：以下各人均獲通知有關山泥傾瀉及塌屋事件：㊀工務局屋宇條例執行官洪先生在九時零四分接獲該消息。㊁社會福利署的李先生在十時零五分。㊂香港煤氣公司黎先生在十時十五分。㊃香港電燈公司的加達先生則在十時廿二分。

另一位證人為港島緊急部高級督察梁方志。

他的供辭如下：「在六月十八日，我的任務是指揮巡邏車AH八一〇一號。車上除了我之外，還有三名警員及一名司機。大概在八時五十六分，我們的車輛在利園道及禮頓道交界處，我接獲港島控制中心的電話，叫我們立刻前往巴炳頓道十九號，因該處發生塌屋事件。在九時零五分，我們到達旭龢道卅六號，我發覺道路已被泥及石屑阻塞，而在旭龢道卅六號，則見到一名拯救人員。他告訴我旭和大廈已倒塌。

「我在災場附近查看，獲悉地上的泥土和石屑是來自已倒塌的旭和大廈。我吩咐九三五一號警員去通知警方派多點救傷車及消防車來，我再吩附手下的警員在災場協助拯救，並將現場情形用無綫電報告給港島控制中心。在九時廿分，兩部救傷車及一輛消防車到達現場。在九時廿五分，另外一輛消防車相繼到達。在九時卅二分，我再將現時情形報告給港島控制中心。突然，從旭龢道湧來泥水及石屑，我回到車上，便吩咐七四七八號警員駛車前往加倫路的交界處。在九時四十五分，奇勒先生吩咐我在該處駐守，我一直在那裏，到十九日凌晨零時四十五分才回總部。」

（因篇幅關係，部份證人供詞留待明日刊登）

醫務處長否認 澳門有霍亂症

【本報訊】醫務衛生處處長昨日下午否認有關外傳澳門發生霍亂症的消息。據悉：由於三名日本遊客前日抵達澳門後，發生疴嘔不止，經送澳門山頂醫院治療。此事發生後，昨日上午澳門方面即傳出消息謂：他們所患的係霍亂症。

本港醫務衛生處處長昨日下午已接到澳門官方消息，否認上述傳聞，並透露澳門衛生當局正對於三名日本遊客中的兩宗泄瀉症，進行審慎研究，但已獲得証實那決不是霍亂症。

九龍城塌樓 壓傷一婦人

【本報訊】九龍城寨龍津路六十號，一幢三層高的舊石屎樓，二樓的騎樓，突於昨晨大雨中倒塌，壓傷一名婦人，稍後被送醫院。

消防人員接報後，立即趕現場搶救，並將上址七名居民帶至安全地帶，並勸該樓宇居民暫時遷出。

出事的樓宇，是一幢舊式石屎樓，地下是從記布廠，二、三樓則為住宅。

昨晨八時三十五分，上址二樓的騎樓突然塌下，附近居民連忙報電報警，該樓騎樓塌下時，瓦礫壓傷一過路婦人，現已送院救治。

有關該樓宇，是否處於危險狀況，不宜居住，有待當局派員到場作進一步勘測才能決定。

李士琦逝世 今日舉殯

陸軍上校，前國軍第一集團軍警衛團少校政訓員，第三軍司令部中校參謀，中央軍校四分校中校隊長，廣東省保安處上校科長，新會警察局長，潮陽縣長李士琦先生，不幸於本月十七日，因心臟病復發，逝世於伊利沙白醫院，享壽六十五歲，遺體移九龍殯儀館治喪，定今日下午二時，在該館大禮堂舉行大殮後，隨即辭靈出殯，安葬長沙灣天主教墳場。

李氏諱一志，字士琦，籍廣東東莞縣，早歲畢業第八路軍政工講習所，南京步兵專門學校，歷任軍政工作有年，頗著勞績。一九五〇年來港，旋服務教育界，近年執教元朗天主教小學，桃李滿門，其哲嗣接發、錫鎏、文濤，均已服務社會，克紹箕裘。一旦長逝，聞者惜之。

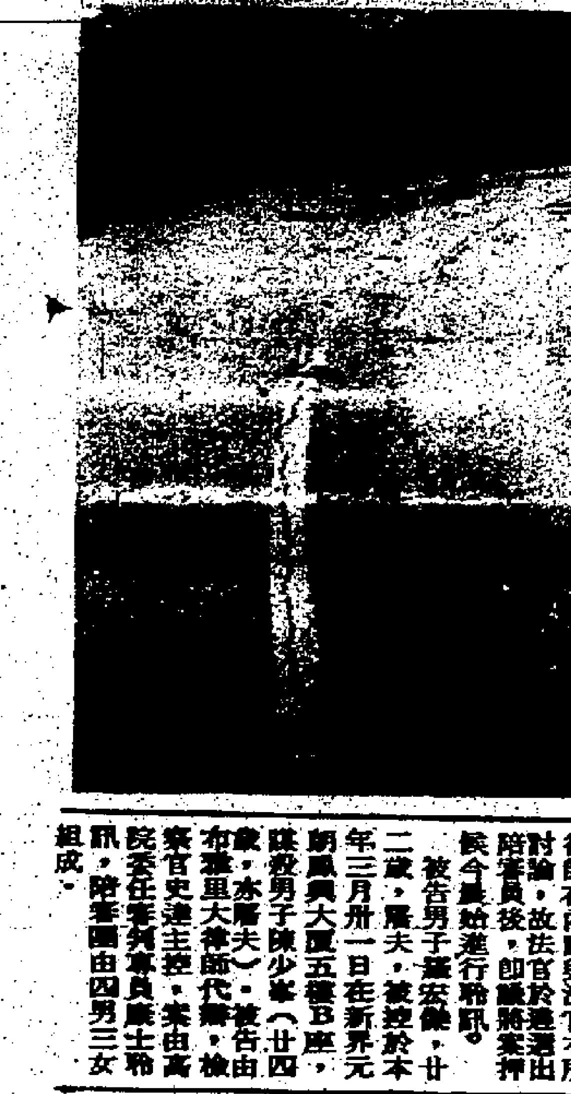
山頂種植道 路面下陷 可能繼續崩卸

【本報訊】滂沱大雨之中，山頂種植道發生路面陷毀，現場已經封閉，幸無人受傷。

據悉：現場附近為山頂高級住宅區，路陷地點在種植道三十七號至四十一號的一段路面，三十七號之住客為滙豐銀行總行經理米爾斯四十一號則為滙豐銀行前董事長桑達士之私邸。

過去數日都下大雨，昨日下午二時左右，山頂纜車站附近突然發出巨響，種植道的一段路底山泥傾瀉而下，把下面歌賦山道的一段路面撞毀，歌賦山道下面兩座樓宇的住客已經遷出，工務局已經派人到場清理山泥，清理仍在進行中，故現場路面仍然繼續封閉。

封閉現場的路基崩毀達三十多呎，同時，路面上出現長達五十多呎的裂痕三四條，故此，進一步的崩卸隨時會發生。



圖為山頂種植道路面上出現長達五十多呎的裂痕。（本報記者呂智明攝）

元朗鳳興大廈命案 疑兇提堂押候審訊

【本報訊】兩名屠夫於本年三月卅一日在新界元朗鳳興大廈五樓B座發生衝突，其中一被刺重傷斃命，事後另一屠夫即被警拘捕控以謀殺罪，此案昨解高院大利庭審訊，因控辯雙方大律師在內庭與法官有所討論，故法官於選出陪審員後，即暫將案押候今晨始進行聆訊。

被告男子羅宏傑，廿二歲，屠夫，被控於本年三月卅一日在新界元朗鳳興大廈五樓B座謀殺男子陳少峯（廿四歲，亦屠夫）。被告由布進里大律師代辯，檢察官史達主控，案由高院法官列尊員廉士聆訊，陪審團由四男三女組成。

棉織會同人歡宴周忠繼

【本報訊】香港棉織業同業公會全體會員為慶賀公會主席周忠繼榮任太平紳士，於本月十八日晚假座港島怡東酒樓歡宴。出席者計有：方瑤周、張楠昌、謝壽祥、丁治槐、包景志、楊漢馨、林培基、丁玉山、白從超、鄭永麟、李文屏、譚祐松、盧哲魚、陸家祥、胡炳、李曜華、盧守書、蔣曾照、張仲熙、張操正、關幹事、勵立芳、李乃薇、鮑聰忠、陳國本、詹永奎、譚殿威、楊殿池、羅明國、陳殘、鄭康亨、朱祖涵等數十人，宴開三席，在歡樂氣氛中進行。上圖為在宴會中賓主合映。

香港仔兩處地方 破獲製毒藏毒機關
搜出鴉片及工具六疑犯被捕

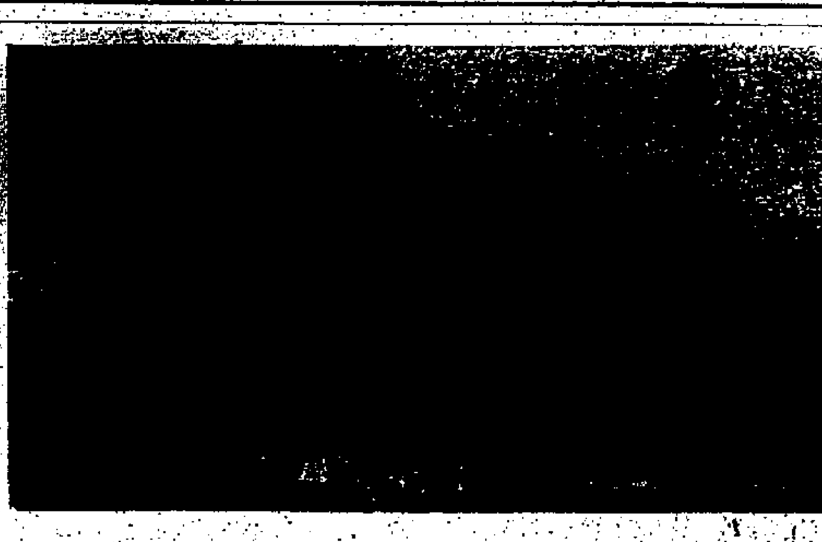
【本報訊】緝私處人員昨晨在香港仔田灣新填地一無牌木屋及石排灣道一住宇內，破獲一製造熟鴉片的毒窟，亦搜獲廿五磅熟鴉片，少量海洛英，及一批煉熟鴉片的工具，總值約八萬五千元，緝私處人員並拘獲六名涉嫌與案有關男子。

據悉：約於兩週前，緝私處人員在田灣嗅到一些鴉片烟味，懷疑該處有製造熟鴉片的毒窟，於是展開調查及密切注視。

至昨晨六時卅分左右，緝私處人員認為時機成熟，乃在田灣新填地的無牌木屋展開搜查，結果在一間木屋內，發現三名年廿一至四十三歲的審籍男子，正在爐灶前，提煉熟鴉片，乃將其拘捕，並搜出兩磅熟鴉片。

稍後，緝私處人員跟據線報，出動前往石排灣道七十四號一樓宇內，進行突擊搜查，結果破獲一毒窟，搜出廿三磅熟鴉片，少量海洛英，五枝煙槍，並將三名年十六至卅九歲的涉嫌與案有關男子帶返警署查訊。

該批搜出的熟鴉片及製毒工具總值達八萬五千元。被拘獲的六名涉嫌與案有關男子，可能於稍後時間被落案。



圖為緝私處人員在香港仔田灣新填地一木屋及石排灣道一住宅內，所檢獲之毒品及製毒器具。（本報記者韋志廣攝）

香港龍岡總會 選出會員代表

【本報訊】香港龍岡親義總會有限公司，為劉、關、張、趙四姓聯宗團體，現有限公司第二屆任期將滿，依章進行改選，昨在該會初選有限公司第三屆會員代表一百名，每姓各佔二十五名，業經順利選出，另定日期召開新選代表大會，進行選舉第三屆首長及執行委員。茲錄新會員代表名單如下：（劉姓）子清、超然、文添、百業、金龍、少旅、賓文、錫積、文翔、壁生、子安、五常、振藻、仲藻、孔清、鴻漢、鐵漢、劉布、泮泉、鑑明、哲暉、希源、沛泉、劉昌、文禧、（關姓）邦立、錫康、寶勳、兆金、玉書、本和、家麟、成悅、志漢、鑑琦、植生、樂憲、關業、關琦、伯權、關雄、關偉、關澄、玉珍、詠棠、關添、關亨、佐平、關洪、關全、（張姓）繼昌、勝軍、伯華、紹石、崇秋、張昌、廣常、新有、天龍、榮柱、乃賢、準華、張進、張達、本貴、錦德、張廷、德盛、活海、張全、啟端、英倫、日成、張英、張沛、（趙姓）士廉、以洛、國良、不錚、維泰、其休、立勳、伯勳、景暢、泰欽、廣凌、鑑華、熙年、善聯、國賢、豐明、耀祖、不悔、少譽、汝楠、紀常、士林、鵬飛、有志、國基。

監獄署長簡能出任 世界毒癖小組主席

【本報訊】本港監獄署長簡能將出任第十二屆世界復康大會毒癖研究小組之主席，大會將於本月廿七日至九月一日，在雪梨舉行。

簡氏日前已離港渡假，並順道考察澳洲，紐西蘭，墨西哥及美國的戒毒及康復工作。

出席大會的香港代表團，有團員六十四人，由香港復康會主席方心讓醫生率領。

今次會議，約有二千名代表參加，包括社會工作者，物理治療家，護士，教師及其他從事有關工作的人士。

今年會議之主題為「計劃康復」，討論問題將集中在環境、誘發，及自助三個主要點。

國際復康會為世界性的康復工作者，會員有六十個地區國家的組織，此次會議亦為該會創立五十週年紀念。

扶幼中心週年大會 李比爵士親臨主持

【本報訊】扶幼中心乃一救助貧苦兒童之志願福利機構，亦為一特殊津貼學校，扶幼中心第十屆週年大會將於今日下午五時假香港大會堂八樓兩會議室舉行，該會會長按察司李比爵士將親臨主持會議。

本屆主席將由陳瑞祖擔任，並負責扶幼中心年報（一九七一——七二）。該份年報內容包括：扶幼中心各區中心之成立過程，人事變動，以及對員工之進修及訓練等。

據悉：該中心教室中現已裝有電視機一部專為教育電視課程之用，但由於配合教育司署電視教育組工作之推展，將增設新電視機一部，務使兒童充分利用教育電視節目之全部播影課程。

目前該中心兒童之總數有一百七十三名，在去年香港節中，該中心于校際接力比賽中榮獲季軍，體育比賽，其中一名獲得丁組跳高冠軍及一百公尺亞軍，成績卓著。

廖創興銀行 灣仔分行新廈開幕

【本報訊】廖創興銀行灣仔分行暨大廈落成暨行開幕典禮，昨晨九時三十分由該行董事長廖成坤主持剪綵，該分行是日正式開始營業。

剪綵後，備有酒會招待各界與會人士，由董事總經理廖烈文、董事陳弼臣、孫紹光、顧滿齡、文裕順及廖烈科、廖烈武諸昆季暨該分行經理等親自招待嘉賓。

廖創興銀行歷史悠久，實力雄厚，信用卓著，素以服務週到，顧客第一為營業宗旨，深爲工商各界人士稱揚，故業務發展迅速，客戶眾多，分行遍佈灣仔區在內多達十家，港島方面有：西區、西營盤、灣仔、銅鑼灣及筲箕灣五家；九龍方面有：旺角、九龍城、深水埗、青山道及紅磡五家。

灣仔分行就辦一切銀行業務，存款、放款、押匯以外，兼營保險及代辦物業買賣、管理、收租等業務，復設有防水、防火、防盜之保險箱，名廠安全堅固保險箱，供客戶租用，租金廉宜。

廖創興銀行灣仔分行昨日舉行開幕禮，由董事長廖成坤主持剪綵開幕儀式。（本報記者韋志廣攝）

聞

先夫李公士琦諱一志老爺於主曆一九七二年八月十七日下午五時在伊利沙伯醫院魂歸天國積閏享壽六十有八歲寿移九龍殯儀館治喪謹定公曆八月廿二日（星期二）下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬長沙灣天主教墳場哀此訃聞

妻 李盧玉蓮

孝男 接發 媳 張秋玲
錫鎏
文濤

女 寶池 婿 徐君亮
寶平 婿 招滿昌

孫男 念祖　孫女 台芳

外孫男 徐煥威 招國輝 招國銓　外孫女 徐小寶 招慧詩

泣告

治喪處：九龍殯儀館　電話：K九三八四二九　九三一八二五至六

聞

先夫陳公傑昌府君於公曆一九七二年八月二十日上午十時壽終正寢間享壽六十有六歲寿移香港殯儀館治喪謹擇本月廿二日（星期二）下午二時大殮三時在該館大禮堂辭靈即出殯擇吉安葬哀此報

未亡人 陳廖文兒

孝男 錦波 媳 許秀蘭
庭波

孫男 錦平 紹平

女 小雲 婿 蘇康榮
顏寶 婿 鄧國強
莉莉
芳華

孫女 楚鳳

胞弟 炳昌 弟婦 張佩霞
胞妹 靈棒 妹夫 達朱

外孫男 鄧卓均 鄧志威 鄧浩仁　外孫女 鄧燕芬

泣告

治喪處：香港殯儀館英皇道六七九號　電話：六一五二二六一八

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月廿九日　開學：九月四日

校址：旺角花園街七十五號　電話：K八八七一二六

監督兼校長鄭文雄

珠海書院 續招生

一、系級：（一）文史研究所及經濟研究所研究生。（二）本科文史、外文、社會教育、社會學及社會工作、新聞、經濟、國際貿易、會計銀行、商業管理、數理、化學、土木工程、建築工程、生物十四系一年級新生及二、三年級轉學生。（三）大學先修班（預科）文、理組新生。

二、報名：即日起至考試前二日止。

三、考試：（一）大學及先修班筆試——八月二十七日（星期日）上午九時起一天考完。（二）口試——筆試時通知。（三）文史研究所、經濟研究所九月二日、九月三日。

四、校址：九龍亞皆老街一一三——一一五號，電話：K六四八九八六．K三三二二四七。

簡章備索

連塲好戲 豈可失諸交臂

住宅都市中的電影院

一流之設備；嘉賓停車場；

相信各位會有這樣的經驗，開映時間將屆，你和你的朋友還在四周找尋車位泊車，好不容易趕到戲院時好戲已開始了一大段，精彩之情節只得半場乃是大煞風景之事，當時之心情可想而知，但你生活在美孚新邨就可免除這些煩惱。美孚新邨第四期花園洋房，設計週詳，擁有千八座位的新型電影院，更有嘉賓之停車場，招待你的友人舒逸地去歡渡你們之假期。

美孚新邨

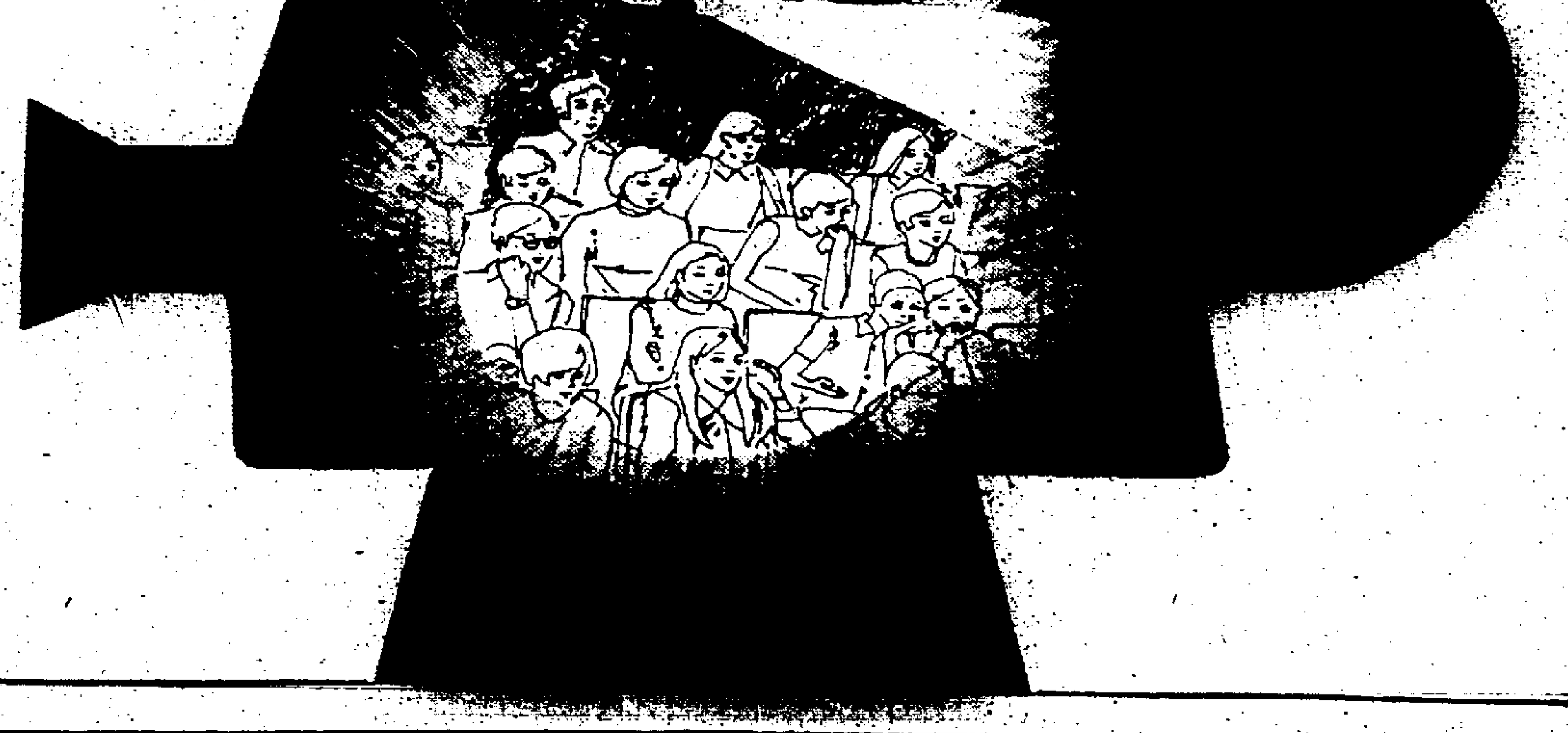
第四期　開始預售

美孚企業有限公司

售樓處：

美孚新邨百老滙街二號A一樓　電話：K-711351-4

尖沙咀天星碼頭售樓處　電話：K-676708



基督教協進會 高級職員失踪
十餘萬巨款下落不明

【本報訊】據一項靈通消息透露：本港一個基督教團體的一位高級職員，在上週突告神秘失踪，據報一筆為數相當大的款項（涉及十多萬元），同時不知去向，到底是否有人挾款潛逃，目前正傳說紛紜。

就外傳基督教某團體一位負責人與鉅款同時失踪問題，基督教協進會代理總幹事蘇樂仁牧師昨晚在接受本報記者訪問時，曾發表下列聲明，據蘇牧師指出：㈠該會總幹事倪醒輝於八月十四日已脫離基督教協進會；㈡一筆為數不小的款項，亦告下落不明；㈢該會已向警方報告，目前正由警方調查中。該位牧師並無証實總幹事之脫離該會，是否與失款事有關。

警方公共關係科發言人昨晚答覆本報記者詢問時則謂：該會所在之尖沙咀區警署未接獲該項報告，至於是否由商業犯罪調查組負責，則需今晨方可証實。

兩飛仔劫牙醫診所 大厦關門捉賊
一賊攀窗逃脫另一疑犯被捕

【本報訊】彌敦道高信大厦，昨午上演「捉賊記」，兩名飛仔行劫六樓一間牙醫診所，醫生機警按動警鐘，通知大厦看更人報警，警探到場拘獲一疑匪，另一匪則從廁所破窗爬過鄰大厦天台逃去，且携去劫得的財物數百元。

高信大厦在旺角彌敦道三百卅一號，上址設有一間牙醫診所，由於近來治安不寧，且頻頻發生醫務所劫案，早有戒心，設有一聯防設備，安裝警鐘，互相照應，並直通樓下看更處。

據悉：昨日下午五時十分，上址大厦六樓陳讚勳牙醫診所突進兩名年約十七、八歲的男子闖入，其中一人持有利剃刀，將屋內牙醫夫婦及兩名子女等四人指嚇，並取出繩索，將各人綑綁，陳醫生見有匪徒光顧，乃不動聲色，暗中按動警鐘，而兩匪仍無所覺，及後將四人綑綁完畢後，匪徒便在屋內四處搜掠。

大厦看更人張欸，在聽聞警鐘聲後，知發生事故，立即將大厦前後鐵閘關閉，並撥電報警，而在四樓的另一名牙醫王應冠，當時也離座，便到六樓察看，詎料關閘推門進入上址，即遭匪徒用刀指嚇並綑綁，而腕上的手表也被掠去，但兩匪並未罷手，繼續在屋內搜掠。

及後警探馳至推門入屋時，兩匪才知被包圍，其中一匪衝入廁所，擊破玻璃窗，沿水渠爬下隔鄰一座四層高大厦的天台，逃去無踪，另一匪則當場束手被擒，帶返警署查訊。

後來事主查點後，發現失去現款二百餘元及一個手表，疑已被逃脫的匪徒所帶走，警方後來根據被捕疑匪的口供，追查在逃男子的下落。

工務局發言人表示 連日豪雨破壞輕微
半山災塲附近樓宇並無危險

【本報訊】工務局一位發言人昨日表示：「過去數日來的豪雨所引起的破壞，僅屬輕微。」他透露：「由於山坭傾卸而受到影響的道路，現已由工務局的緊急組織進行搶修，預料將於數天內復原。」

「在半山區寶珊道與旭龢道之間的塌樓災場的清理工作，因豪雨影響，已被迫暫時停頓。不過，工作人員仍然廿四小時不停的在現場監視，注意任何危險性跡象的發生，並進行圍沙包及其他臨時性排水工程，以應付災場流出的雨水。」

發言人又稱：「由於經已採取各種必需的預防措施，近日的豪雨在該災區內祇引起了極輕的進一步損壞。工務局建築事務監督對於該區內各有已撤出居民的有危險樓宇，目前對區內其他樓宇並無進一步的危險性，感到滿意。」

昨日雨勢雖較前天稍弱，但港九及新界仍有若干低窪地區發生水浸情形，幸並不嚴重。同時港島山頂區山頂道有一段路因山泥傾卸影響，暫時改為單線雙程行車；而種植道由三十七號至四十一號之間的路面，因發生下陷，而暫時封閉，由於此次路面下陷影響，山頂及薄扶林部份地區的電力供應，昨日下午曾一度中斷，但在晚上已陸續恢復供應。

新界沙田大埔道牛奶公司附近，昨午曾發生一度水浸，汽車往來，深受影響，交通警員指揮由沙田出市區的車輛，改道而行。

受水浸的地方，為接近沙田墟牛奶公司附近路段，該處路面及路旁曠地，深為低窪，因綿長豪雨影響，在昨日正午十二時左右，即告淹沒，水深及膝，汽車往來，有如陸地行舟，有數輛小房車經過時，當堂「死火」。

交通警員據報後，立即出動馳往現場查究，並指揮由沙田開出九龍的大小汽車，繞往行通暌道的新路行駛，但繞過新路後，仍可折往大圍方面，至於水淹路段，經兩小時疏洩後，洪水漸退，稍後，該段路已回復常態。

連續四日大雨 七個水塘滿溢

【本報訊】本港今日之天氣，預料仍吹和緩南至東南風，初時密雲及間中有雨，但稍後天色將漸好轉。

由昨日凌晨零時至晚上九時，天文台共錄得雨量四十六點三公厘，仲約一點四三吋；由上星期五開始下雨至昨晚九時止，總雨量達二八八點四公厘，約為十點八八吋。此數日來之大雨使本港各水塘獲益不少，截至昨日九時為正，本港各水塘存水共五百一十三億一千八百萬加侖，相當於各水塘合計之總存儲量百分之八十八。

現時已經滿溢之水塘共有七個，計為銀禧水塘，九龍組水塘，石梨背水塘，石壁水塘，大潭水塘，香港仔水塘及薄扶林水塘。此外，尚有三個水塘已滿至堤頂，該三個水塘為黃泥涌，大欖涌及下城門水塘。

若干報章評述巴士被劫事件 警方再度鄭重聲明 上週並無巴士劫案

【本報訊】警方昨再次鄭重發表聲明，謂報章報導有關上星期五的一宗巴士劫案，實無其事，當晚並未發生過巴士劫案。

在上星期六，即多家報章刊登有關巴士劫案消息的同日，警方已公開發表聲明，表示並無此報告，但數報章，仍於星期六的社評中，談論有關此巴士劫案，故警方重發聲明：「八月十五日星期五傍晚，並未有巴士劫案發生。

多家報紙曾在本月十九日星期六報導謂超過二百名乘客，分別早晚在五輛巴士中被劫，其中且有報導說有數名乘客受傷。

同日下午，警方翻查各區警署，及向九龍巴士公司查詢，但警方發言人否認曾收到此項投訴。

發言人並指出：當日只有一宗巴士上打荷包案發生，兩名乘客在星期五晚上八時五十分，當巴士駛近彩虹邨附近時，被兩名扒手偷去荷包，兩人並投訴謂遭打傷。

涉嫌在巴士行竊 聾啞青年押候審

【又訊】一名聾啞青年，涉嫌在巴士上扒竊，昨被解新蒲崗裁判署控于裁判，控方申請將案押候三日，以便警方作進一步調查，據案法

圖為市政事務處潔淨科二級工目溫汝昌（左）對全港清潔運動委員會主席黃夢花議員（中）解釋有關垃圾站工作情形，右為市政事務處潔淨科監督陳祖煊。（本報記者呂智明攝）

官准如所請，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告莊錦榮（男），十九歲，住李鄭屋新區，無職業。被控兩罪：（甲）八月十九日，在馬頭圍道偷去一不知名者一百四十元。（乙）同日同地，拒絕輔警警目五一九之合法逮捕。

製衣廠劫殺案 舊伙記被控押後

【本報訊】深水埗荔枝角道中南製衣廠總經理李桂木被劫殺一案，事後警方在場中發現一名離職四個多月之該廠舊伙計，同時起回被劫贓款，疑係涉嫌有關，經偵查結果，昨解上北九龍裁判署提堂，法官以案情尚待偵查，控方請求，以謀殺及行劫罪名，將案押候八日審訊，被告暫無需答辯，還押監房看管。

案由麥嘉倫法官主審，深水埗警署偵緝督察鄭羅拔主控。

被告男子黃經輝，卅歲新會人，住福榮街五四×號四樓製衣工人，獨身，被控兩罪：㈠八月廿日，在深水埗荔枝角道七七七號田氏工業大厦第三期十樓，謀殺一名五十六歲男子李桂木，㈡同時同地，行劫李桂木九萬五千零七十元一角。

携槍失踪警員 被判入獄六月

【本報訊】携槍失踪達一星期而後回警署自首之警員，昨午續解上銅鑼灣裁判署盧柏法庭審訊，法官閱畢精神病專家報告後，認為該警員精神正常，法官謂：被告身為警員，應對社會有維持治安責任，但被告擅携警槍一去無踪，如此行為，乃相當危險者，被告之同僚曾呼之為「傻仔」，故被告可能存有報復心理，故竟幹出此次傻事，雖然無証明被告曾用該警槍作壞事，但被告身為警員，因此其所犯私藏軍火罪名，比普通市民所犯者較為嚴重。

被告昨延律師出庭求情謂：被告家境不佳，有一兄、一妹、及年老雙親，被告當十三歲時，由大陸來港，先後在理髮店、工廠傭工，並曾作小販，為維持生活計，被告在警署供職時，同僚常呼之為「傻仔」，希望法官給與被告一次機會，准其緩刑。法官聆畢，判被告入獄六個月。

被告男子鄭慶華，廿二歲，警員二二二七號，駐守鋼線灣警署。

黃夢花議員 巡視官涌旺角 垃圾堆積情況

【本報訊】全港清潔運動委員會主席黃夢花議員昨晨在市政事務署人員陪同之下，巡視官涌及旺角一帶之街道潔淨情形。

在市政事務署潔淨科監督陳祖煊及各工目陪同之下，黃夢花議員先到官涌的市場附近巡視，從已經清理的街道和未經清理的街道的比對之中，觀看垃圾堆積的情形。

其後又到旺角的花園街及鼓油街視察，兩處地方都是垃圾堆積的黑點，附近有市場，而且小販特多，故產生清理垃圾的問題。

巡視完畢後，黃議員接受記者訪問時表示，此次清潔運動，一方面促使市民注意街道清潔的問題，另方面通過執行較嚴厲的法例以收功效，但主要還是要市民的合作，這個運動才會收效。

黃議員又說：現時垃圾堆積的情形仍然嚴重，潔淨員工一天三次，甚至四次的清除仍然不足，市政市務署將會加強措施，及多作巡視以改善這種情形。

陳祖煊監督補充說：清潔運動推行之後，市政事務署的潔淨人員將每天多收四分之一的垃圾，但潔淨科在員工奇缺之下，仍會盡力而為，在今年新例實施後，希望小販區的垃圾堆積情形會改善。

現時九龍區每天收垃圾達一千六百噸，其中四百噸來自各新區。

烈顯倫大律師 仍須留院治療

【本報訊】御用大律師烈顯倫，於今年六月十八日豪雨中發生的半山區寶珊道及旭和道塌樓災場獲救出後，目前仍在瑪麗醫院留醫。烈氏留院兩個月後，據聞病況仍未完全痊癒，故需繼續在醫院留醫。

軍警雙方否認 新界兵營失槍

【本報訊】傳新界新圍兵營失去兩枝長槍事，軍部與警方昨晨均予否認，特別強調並無收到該種報告。

軍、警雙方昨晨在答覆本記者查詢時均表示並無其事，沒有收到這次報告。

較早時據本港一家報章報導該項消息謂：兩名新界新圍兵營的哨兵，在當值時，因倦極打瞌睡，而被人將兩枝來福長槍盜走。

消息並指出：自手榴彈被盜事件發生後，軍方已對軍營的管理加強。據該消息透露：除手榴彈及長槍事件，可能為有背景集團的陰謀行動。

五飛冒警闖公寓 十餘遊客被洗劫

【本報訊】尖沙咀彌敦道海防大厦一間公寓，昨晨遭五名飛型青年洗劫，藉詞租房進入公寓制服伙計後，再冒充警探拍門查房，將十餘名外籍住客綑綁，共掠得萬餘元財物逃去。

被劫的是彌敦道九十九號海防大厦六樓海防公寓，共有房間十二個，專做遊客生意。

據悉：昨晨三時二十分左右，五名年約廿餘歲的飛型青年男子到上址向管房謂租房，管房對他們表示全部房間已租出，就在此時，其中一飛突用刀指嚇管房挾持，繼後將他綑綁。

五飛制服管房後，即到每一個房間拍門，說稱警察查房，房客不虞有詐，俱於啓門時，遭五飛用刀指嚇並用床單綑綁，不能離十二間房的住客全部「扮粽」，被推入一個房間內。

五飛將全部住客「扮粽」後，即在各房間大肆搜掠，結果公寓內約有現款及金飾等一萬餘元為飛所劫，該五飛逗留在公寓內約一個鐘頭，始行離去。

被劫的十餘名住客，包括有歐籍人，日本人，馬來亞人和南韓籍人等，在劫匪逃去後，至六時許，一名房客掙脫綑綁，撥電報警，大批警員聞訊趕至調查。

大小巴相撞 五男女輕傷

【本報訊】香港仔漁市場附近昨晨發生一宗意外，事兩車相撞力量並不十分巨大，故巴士上各乘客安然無恙，而小巴上則有五名乘客受輕傷，各人於敷治後已出院。

五男女傷者為：鄭好（女），四十歲；袁賓玉（女），六歲；鄭揆（男），十歲；鄭然（女），廿六歲；鄭換章（男），九歲。

今日天氣與潮水

吹和緩南至東南風，密雲，初時有雨，稍後漸轉好。最高氣溫將升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿五度，濕度為百分之九十五。

高潮：上午七時四十分　下午：十時卅二分

低潮：上午零時四十二分　下午三時四十四分

電梯劫殺老翁喪生 兩犯承認誤殺候判

【本報訊】深水埗長沙灣道一九九號，於本年四月十八日發生一宗梯劫案，一名老翁因抗拒而被刺重傷斃命，事後警方拘獲兩青年，控以謀殺及行劫罪，此案昨在高院刑事法庭審訊，因被告承認誤殺及行劫罪，控方不反對，法官乃諭將案押候至九月一日判處，以待感化官調查被告身世。

被告青年：㈠陳錦發，又名發仔，廿一歲，失業；㈡黃金養，又名黃仔，廿八歲，鋼窗工人，同被控於本年四月十八日在深水埗長沙灣道一九九號三樓：㈠謀殺男子羅文達，五十五歲；㈡在電梯內劫去男子李球手錶一個。被告由葉慕韓大律師代表，檢察官沙活主控，案由高院委任審判專員黃奕偉御用大律師審訊。

利國偉包朗 免任行政議員

【本報訊】政府發言人昨日宣佈：立法局非官守議員利國偉，於司徒惠議員返港後，由八月十八日起，免任行政局臨時議員。

包朗議員亦由八月十九日起，免任行政局臨時非官守議員。

推行清潔運動 元朗首長掃街

【本報訊】新界元朗及屯門區之街坊首長和元朗區民官意熱心合作，將於今日親自清掃該區街道，展開元朗區清潔工作。

該區的清潔運動是由「全港清潔運動」元朗區域委員會辦理，委員包括市政事務署潔淨科，元朗區警署，及元朗區與屯門區若干商業機構和學校等；十八鄉及屯門鄉事委員會主席皆為該會委員。

該委員會已將元朗及屯門分為九區，由明日起至九月五日止，各區街道將分別進行清潔工作。

柴灣新區 出現假彈

【本報訊】連日來港九各地相繼發現可疑物體，但結果都是一場虛驚，柴灣新區第十六座昨日又再發現可疑物體，移於又是「詐彈」，而非「炸彈」。

據報可疑物體是被發現在柴灣新區第十六座四樓樓梯間，在昨晨一時許被發現，警方接報後，即派警員前往，並由軍火專家到場檢驗，在一輪擾攘後，證明並非真彈，原來只是一個假彈而已。

警方現已將戒備之大批警員撤回，該座之交通亦已恢復原狀。

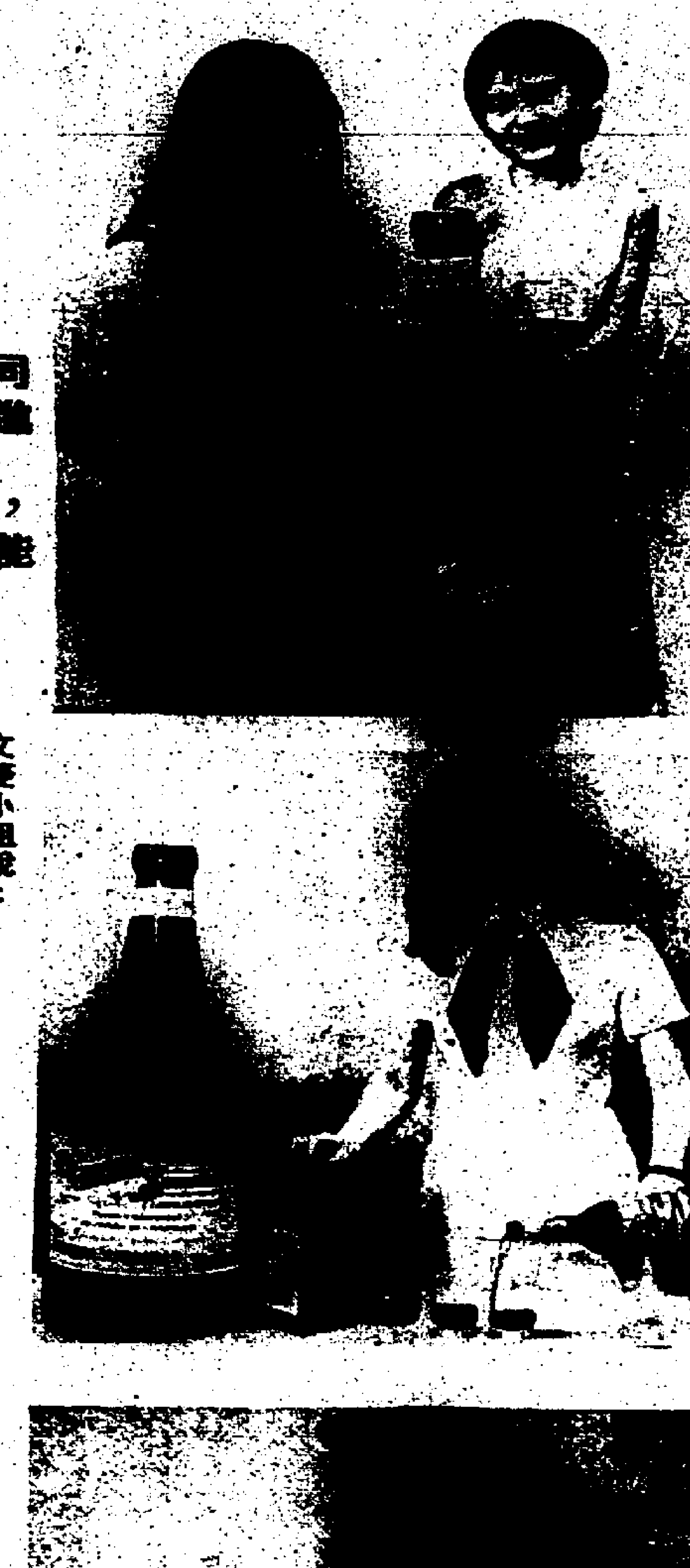
工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電話七二九三零七或七三七零七零八接洽。

熱天最佳飲品就是

施務露酒

將一少杯施務露酒加入冰塊，或混合冰水，汽水，同飲，美味香醇，在飯前飯後或宴會中飲用，功能促進消化，開胃怡神。

游泳健將，運動家及勞動界，最好常飲施務露酒，因施務露酒不含烈性酒精，不傷肝臟，怡神解渴，能令你增強體力，任勞不倦。



文妻小姐說：常飲施務露酒，可保持青春健美。

文妻小姐又說：施務露酒更是美味怡神喔

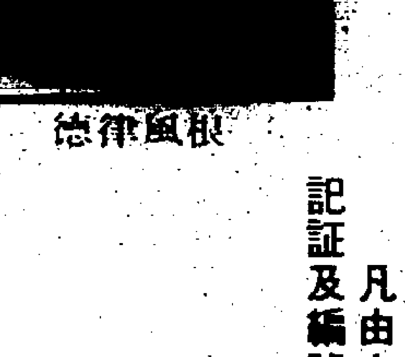
宏大建築靠鋼鐵堅不
人體組織靠鐵壯不

無論男女如要身體強壯需有充足鐵質
尤其是女性比之男性需要更多鐵質！

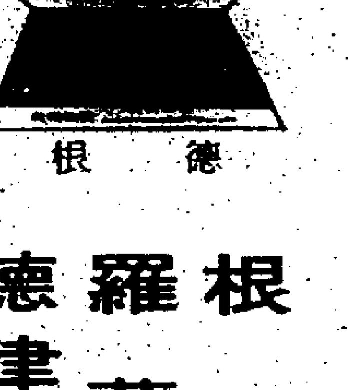
施務露酒每杯有鐵質供應零・一二量
美國全國研究公會建議女性每天需要最大量鐵質

鐵質係構成血液的重要素，婦女由於生育及生理上的消耗，更需要鐵質，因此鐵質尤其女性所需，所以必須在日常生活中攝取充足鐵質。施務露酒含有鐵質補血特效功能，使多量胃口及消化不良的男女身體日弱。……

香港東南亞總代理：香港必成有限公司
香港 詩巫 總經銷處
日本 古晉
各大士多有售
大丸百貨公司 天合有限公司
馬尼拉 亞洲聯邦
新捷興 邦羅皮有限公司
亞庇 曼谷
中興百貨 兩家兩合公司
山打根 印尼
永泰公司 C.V.IROT
汶乃 泰國
合成車行 遠源有限公司
馬來亞 越南西貢
成合興公司 乾利行
毛里求士 斗湖
公興父子有限公司 沈秦成



德律風根



士蘭羅

德根

根德 羅蘭士聯合敬告電視機顧客
德律風根

慎防誤購「水貨」

最近發現有投機商人從外地輸入上述嘜頭彩色及黑白電視機，俗稱此等非代理運入者為「水貨」，如不察購得，則將來另件配備及修理保養，將無法獲得正確保障。故請於選購時，切勿誤購此種「水貨」。

凡由上述總代理經售之彩色或黑白電視機，均附有特別印備之登記証及編號登記，又在機身附有特別標誌（見圖）敬請認明購買。

根德　怡和有限公司　H二二八〇一六

羅蘭士總代理旗昌洋行　電話H二二八〇八六

德律風根　建泰貿易有限公司　H二二五三六五

全謹啓

醫務處與釋囚會將推行
美沙酮戒毒癖計劃
試行三年治療九百人

【本報訊】醫務衛生處將於今年十一月開始，試行採用一種藥物「美沙酮」，以治療港島方面若干有毒癖之人士，使他們毋須尋求海洛英、嗎啡或鴉片以滿足其毒癖。

九龍及新界方面之試辦計劃，則由釋囚協助會負責推行。

此項試辦計劃在本質上係以一種藥物代替另外一種藥品。惟「美沙酮」乃屬一種人造劑，其優點爲可使吸食者有機會重過正常之生活。

採用「美沙酮」作爲毒品代替品之治療方法，自一九六〇年代中期以來，即已在美國廣泛採用，而同樣之計劃亦正在加拿大、英國及其他地方推行。

「美沙酮」本身雖然亦屬一種可以上癮之藥物，惟有許多之証據顯示，如以「美沙酮」代替海洛英或嗎啡使用，則吸食者仍可以維持日常之工作，而不致有妨碍家庭與正常之生活。

在適當管理與施用之下，「美沙酮」對於毒癖甚深者獨見有利。

醫務衛生處所推行的計劃，訂定爲三年，第一年治療一百五十人，第二及第三年各治療二百人，三年合計共五百五十人。

接受治療者，將由民政司署中央登記處、香港戒毒會及政府診所所推薦之病者。

接受治療者限爲男性，分批每次十人，所獲供應之美沙酮份量約够廿四至四十八小時之用。

此種份量足以滿足吸毒者之毒癖，而毋須再事尋求海洛英。美沙酮之效力已經獲得証實，對於本港之吸毒者當亦會有美好之成績，惟接受治療者在治療期間將要驗尿，以便檢查彼等是否在治療期中仍吸食毒品。

接受治療者須每日至西營盤原日之精神病院接受治療，該院現時已改作此種用途，他們可領取來回車費，並在有需要時，獲得供應一餐膳食。

港九雙方推行的試辦計劃，料將可獲得有關下開四點之資料：

在有生產能力的本港吸毒者中，美沙酮是否爲一種有效之治療者，使接受治療毋須尋求海洛英以滿足其毒癖；

在本港毒癖甚深之人士中，採用美沙酮作代用品的辦法，是否確實可以使他們回復正常之社會生活；

吸毒人士對於此類長期性計劃之接受程度；門診辦法之成功與失敗將完全視該計劃是否獲病人接納而定；

另一項要目標，是要追尋缺席或中途退出者，因此對於查悉他們爲何拒絕這種治療方式，實有極大之價值。

立法局財務委員會已批准撥款醫務處進行此項計劃的費用二百二十萬元，另購置各項設備之非經常費十二萬八千五百元。

至於釋囚協助會所推行計劃經費，將由政府獎券基金撥支，全期爲三年，每年約廿萬元。

釋囚協助會推行計劃之地區爲九龍及新界，接受治療限爲一百名，半數給以十足之治療，半數則集體列爲「受控制小組」，給以份量不等之美沙酮。

該兩項試辦計劃所研究者雖各有不同，惟目的則一。

打劫講價有減
三賊脅持塑膠廠東主
簽支票同往銀行提欵

【本報訊】三名匪徒昨晨持刀闖入觀塘大業街一間塑膠廠行劫，索欵二萬餘元，事主表示無欵，雙方討價還價，事主終卒簽一張六千元的支票，並被三匪脅持同往銀行提欵，始獲放行。三匪得手後已逃去無踪。

該案在觀塘大業街九號好景大厦六樓之大昌塑膠廠發生。廠內當時有四名伙記及老闆夫婦兩人，大約在昨晨十時卅分左右，突有三名年約廿歲至廿六歲的持刀青年，闖入廠內，指嚇各人要求老闆給欵二萬五千元，該廠老板表示廠內無欵，三男子乃著其開支票，但老廠表示沒有存欵，雙方討價還價，結果由該老闆簽發面額六千元的支票。

三名匪徒恐其有詐，脅持該老闆隨往土瓜灣北帝街海外信託銀行提欵。

事後，廠內人員報警，但警方巡邏車無法截獲匪徒等人所乘之車輛，欵項遂被提去。當該廠主獲釋放後亦立刻報警，警方事後始截獲匪徒所乘的私家車AD七三×二號，惟匪徒已逃去無踪。據悉：該車乃爲報失車輛。警方現正調查中，無人被捕。

「你知唔知係乜嘢！」
匪徒手持黑包裹
輕易劫得三千元
新蒲崗海外信託被光顧

【本報訊】一名青年男子，手持一個用黑布包扎着的不明物體進入九龍彩虹道海外信託銀行新蒲崗分行，向櫃面一名出納「索取」五千元，當出納員如命數欵交付時，匪徒急不及待，掠去三千元後，便慌忙奪門逃去無踪。

海外信託銀行新蒲崗分行在彩虹道八十至八十二號地下，昨下午二時十分，一名穿黑雨衣身材瘦削，年約廿餘歲的青年男子，進入銀行內，行到一處出納櫃位前，對一名出納員說：「攞五千文來」，並手持一個用黑布包扎着的物體給出納員看，並問「你知唔知係乜野？」

出納員見對方來勢不善，且手持有一包未明的物體，疑爲炸彈，遂不敢輕舉妄動，如命數欵交付。距料當數至三千元時，該名男子急不及待，一手從櫃面掠得該三千元，便轉身奪門逃走，瞬即失去踪影。

在整個行劫過程中，銀行的一名看更人及其他職員均未被驚動。在該匪徒逃走後，出納員驚魂甫定，始高叫「打劫」，其他各人才如夢初覺，但匪徒已不知所踪。

銀行職員後來報警，警方人員趕至現場，展開調查，至昨晚深夜，尚無拘獲疑者。

四飛賊持刀洗劫
李均荃醫生診所

【本報訊】灣仔軒尼詩道三八七號，軒寧大厦五樓五〇二室，李均荃醫生診所，昨日下午六時，突遭四匪徒劫去九百元現欵，以貴重物五百元左右。

事主李均荃醫生，在上址開設一診所有年，昨日下午六時左右仍忙於爲病人診斷之際，突然竄入四名持刀年青匪徒，以刀指嚇室內等七人，並以鐵線分別將診所內七人綑綁，再行用膠布將室內各人雙眼貼起，然後大肆搜索，結果劫去現欵九百元及五百元左右之物品。

事主於掙脫後，即撥電報警，道大劫案，幸無人受傷，現警方正展開嚴密追緝中。

訪鯉魚門夏令營
護督羅樂民爵士

【本報訊】署理港督羅樂民爵士，將於明日赴鯉魚門海濱學校，巡視聖約翰救傷隊學員爲貧苦兒童舉辦的夏令營。

參加夏令營的兒童約二百人，營期內即星期一至星期六，活動內容有集體遊戲，體育活動，手工藝，道路安全示範及非正式的公共衛生與防火訓練等。

負責籌備該營者有救傷隊學員四十人，由黃達全任主席。聖約翰救傷隊現有男女學員五百人，他們均爲年在十三歲至十八歲的青少年。

羅樂民爵士將於星期三先乘船前往鯉魚門，抵埗時由救傷隊接待委員會主席布迪豪上校率各人迎迓，社會福利主任區光文亦在場。

署理港督巡閱儀仗隊，然後參觀各項活動。

政府獎券
週末攪珠

【本報訊】第五十三期政府獎券將於本週末在跑馬會六樓舉行開獎，歡迎市民免費入場參觀。

商業電台名藝員四人，昨午在天星碼頭廣場之馬會售票處親自推銷獎券，當時雖然天雨綿綿，但到該處購買獎券者，甚爲擠擁，各藝員一時應接不暇。該四藝員爲馮展萍、梁少容、甄燕儀及鄭潔文，彼等亦將在本期獎券開彩時主持攪珠。

截至昨日下午五時止，第五十三期獎券共銷售三十五萬張。

棉系產業職工總會
會慶及十九屆職員
各廠幹事聯合就職

【本報訊】香港棉系產業職工總會前晚在九龍太子道明愛中心舉行慶祝成立十八週年紀念及第十九屆職員與所屬各廠幹事會幹事聯合宣誓就職典禮。蔣總統特頒賜「同心同德」題詞勗勉，嚴副總統以次各黨政首長亦均致賀詞，本港各自由工會、社團、廠商及各界人士到賀及致送花籃、禮品者衆。

大會於下午七時開始，主席彭擁海領導行禮及致詞，指出過去該會全體會員團結奮鬥所獲各方面的成就；近年來紡織工業所面臨的困難，希望資方儘可能在困難中給予工友生活上的照顧和薪津上的調整，俾大家能安渡難關，以謀紡織業之復興。繼該會第十九屆職員暨各廠幹事會幹事宣誓，亞洲紡織工人聯合會代表梁福基應邀監誓并致詞勗勉；續由工團總會常務委員黃鐵錦將幹事當選証書頒授與怡和印染廠幹事會總幹事劉星，隨由組織主任陳惠洪等演說，謝主席劉琪致謝詞；並有台港歌星多位及棉總會員表演歌唱、舞蹈等游藝節目助興。

隧道巴士啓用後
四輛巴士曾拋錨

【本報訊】海底隧道巴士啓用以來，到昨日止，共發生過四宗巴士「死火」事件，但這些僅屬輕微事件，並未影響隧道正常使用。

據中巴交通主任李斯稱：如隧道巴士在隧道中途發生比較嚴重故障，該輛巴士將會由隧道公司派車拖走，至於乘客方面，則在隧道出口乘搭下一輛巴士，如果一輛巴士不能載滿，則由下一輛乘載，直至載完爲止。

又據海底隧道公司一發言人表示：到昨日爲止，巴士在隧道發生「拋錨」，共有四宗，俱由公司派車拖走。

他表示任何種類車輛如發生故障，隧道公司會負責將之拖往安全地點修理，拖車費由三十五元起，如果比較嚴重的，則收費高達七十元。

身體有問題嗎？
看本文·可爲你解決·

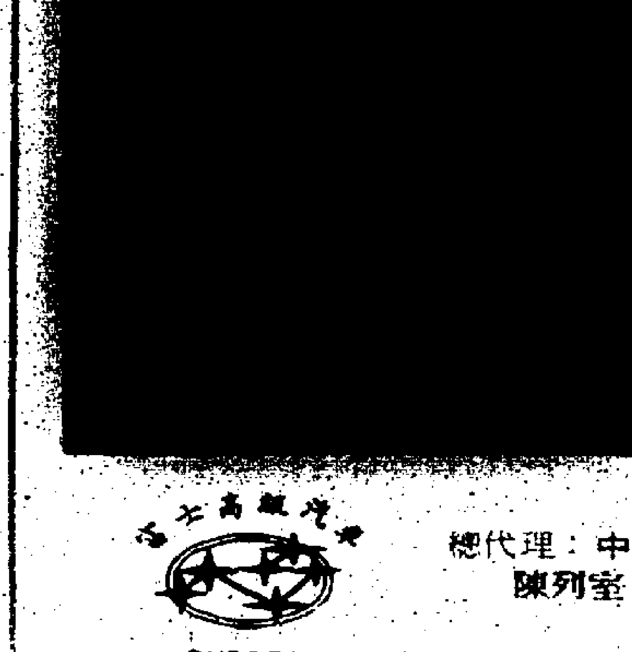
你身體有沒有感覺不舒服，或者感覺某些部位有點痛，似病非病，時好時壞，或者時常感覺腸胃不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了，如中醫學說，陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛則不通，通則不痛的理論，若是上述之一的情形，積聚日久，就如內經有云：「邪氣留止，積聚內生」，又如張景岳說：「積者積壘也」。氣血留滯之所致也，現今不治之症，基此病理而生，不可不小心提防和警惕。茲介紹一專家，曾經廿年臨床實驗創製之良藥。「活血氣散丸」，解決這問題，使你得着治療和預防，消除你的憂患。著有專書備索。歡迎問症。九龍佐頓道彌敦道大厦七樓N座區德民醫科診所下午二時至六時，電話K六七六九四五。星期日休息。特約下列藥行代售。每樽定價港幣十二元。港區中環先施公司，大道中永安公司，大道西新永安，永樂街瑞昌，大道東灣仔，石塘咀道榮國英，波斯富街光明。北角春秧街宜安。洛克道寶昌。九龍區加拿芬道蕃禎，佐頓道金城，上海街和平，彌敦道安康，北河街梁國英，乃路臣街大埔道中正，荔枝角道李有記，青山道同草，尾頭園道上海，瓶街道新金門，新蒲崗爵祿街榮泰。官涌廣東道道安，轉仁街永安，荃灣衆安街百安。（再轉換用原方）（廣告）

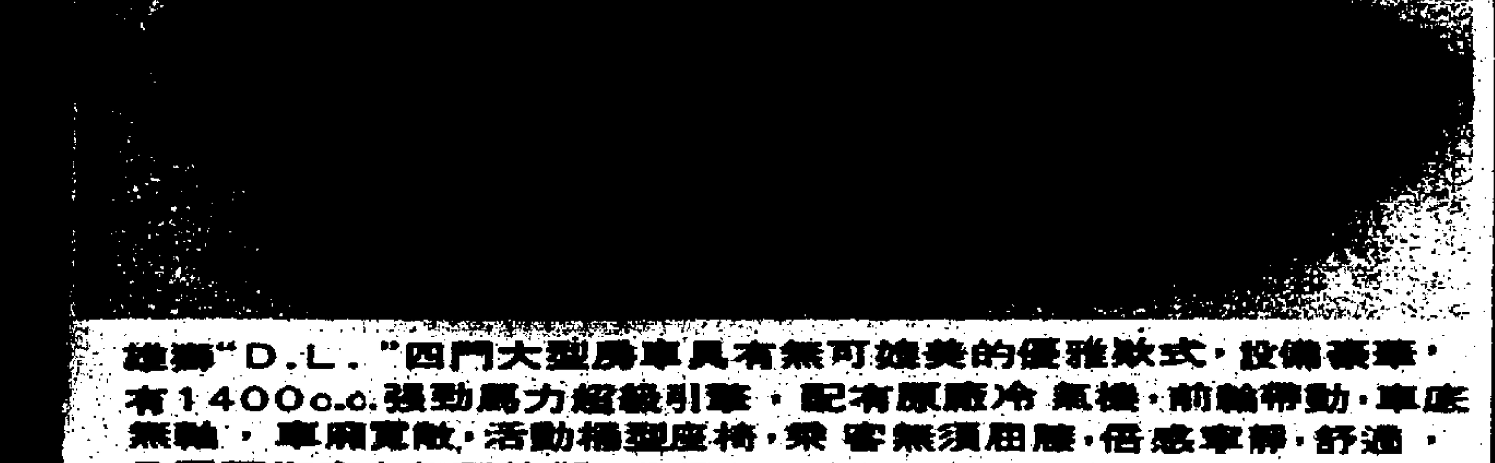
荃樂大廈
荃灣關門口街170至184地段
建至13樓

地點旺中帶靜交通方便　格式美觀實用廳房有窗
面積387至795呎多種格式備供選擇
售價叁萬餘元起
訂有相宜付欵辦法首期八千餘即成業主
或12年低息分期付欵任從選擇
洽購處：華懋置業有限公司
香港中環雪廠街九號314室
電話：H229060-H232803

福星工廠大廈
（大角咀合桃街二號）
地庫貨倉招租
由二千餘尺至八千餘尺·汽車直達門口·貨物上落·保證方便快捷·
接洽處：大角咀合桃街一號福星工廠大厦
電話：K九二六九八九轉委

富士重工業最新輝煌成果
SUBARU 雄獅 D.L. 四門高級房車





雄獅"D.L."四門大型房車具有無可媲美的優雅欵式，設備豪華，有1400c.c.強勁馬力超級引擎，配有原廠冷氣機，前輪帶動，車底無軸，車廂寬敞，活動椅型座椅，乘客無須屈膝，倍感寧靜，舒適，是同類汽車中無可比擬。售價$14,950

SUBARU

總代理：中電汽車有限公司
陳列室：九龍窩打老道61號　電話K887156-9　香港皇后大道東272號電話H747991
荃灣德士古道德泰大厦電話NT219693　澳門分銷處：南灣街43號合昌車行

Lee Loong Buiiding
利隆大廈
中環域多利皇后街四號
中區 寫字樓 舖位
廉租
接洽處：
利隆置業有限公司
電車路其昌人壽大厦801室
電話：H—253962

適合酒樓茶室及各行業之用
租售
舖位
(一)軒尼詩道219大樓地下
(二)九龍城寶城大樓15至17號舖位
(三)漆咸道262號地下
(四)九龍廣東道81—85舖位連閣樓
(五)寶靈街13號地下
(六)紅磡曲街七號地下
(七)九龍城南道53號地下
壽康樓宇
(一)軒尼詩道215至219號二三樓
(二)青山道62號一、二、三樓
(三)九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓
請洽：立信置業有限公司
德輔道中七十六號地下　電話：H四四二二三四

廖創興銀行有限公司謝啓

本銀行灣仔分行暨大廈落成舉行開幕荷蒙

同業先進　官紳名流　社會賢達　各界嘉賓

蒞臨指導　寵錫多珍　高誼隆情至深銘感謹此致謝惟招待未週之處尚希

鑒諒

廖創興銀行有限公司董事會謹啓

香港仔最高之新型住宅大廈
添喜大廈
香港仔西安街十二號
7、7A號巴士可直達
建至四樓·工程加快
明夏落成·請速洽購
兩梯四伙·伙伙單边

一五〇年期
洽購處：協成行　中區威靈頓街14-24號十樓　電話：H234525，250834

四十年華
再來『春』

最新中老年人男女抗衰老健身滋補劑

青少年們用之不盡的精力，最使中老年人羨慕的，回想過去那段黃金時代的美好日子，面慨嘆今日的老邁力歉。目前，老人醫學的研究發展，指出中老年人衰退的原因，乃是生理所需要的物質不能平衡供應之成的。針對此進步的科學原理——瑞士富士德大藥廠，傑出的科學家們，爲您精心研製一種新的滋補劑——Vita Gerin百健寧已在本港發售，它能使您神采煥發，重展充沛的精力，享受舒暢快樂的生活。

百健寧
Vita Gerin

Geistlich-Pharma Switzerland 瑞士富士德大藥廠製造

難忘的鏡頭

曉花集　凡妮

一年中難得有幾回上電影院，但偶然碰到一部好片，心中那份喜悅，就像發現了一本令人百讀不厭的書，聽了一首教人醉上好一陣子的樂章，特別是當捕捉到其中幾個最美的鏡頭，更是終生回味無窮。

像「亂世佳人」，我認為其中一個最美的鏡頭是中場休息和完場時，郝思嘉（慧雲李飾）佇立在蕭霞斜陽中，柔和的晚風輕拂着她的衣裙，整個畫面的色調很沉，人物是黑色，四周是暗紅，夕陽殘照，給人一種既莊嚴而又悲壯的感受。導演並沒有敉什麼大佈景出來，但我認為這已經够了。郝思嘉和她的土地，多美，多麼諧和！一個人倘若能瞻足於她所屬的土地上，是多幸福的一件事。整部「亂世佳人」所要顯示給人們知道的，是人們對田園那種依戀，那種不可分的關係，而這個鏡頭已包含一切。

「夢斷城西」裡，安東尼與瑪利亞初次在舞會上認識時，鏡頭的焦點集中在他們兩人身上，他們慢慢的移近對方，四周的人祇剩下模糊的影子，這說明了在情人眼中，祇有對方，周圍的人是如此不相干，儘管舞會仍是熱鬧如昔，但情人心裡寧靜得很。安東尼祇會從心坎唱出：「瑪利亞，瑪利亞，世界上最美麗的聲音……」

百老匯名劇「屋頂上的琴師」（港譯「錦繡良緣」），一開始時那位琴師輕盈的立在屋頂上，隨着小提琴的旋律而擺動身體，柔和得像一首無言的詩。有人認為琴師代表以色列人的傳統，因為其中有一幕是當最小的女兒也要跟愛人遠走高飛時，她夾在愛人與琴師之間起舞，最後她終於捨棄琴師而跟情郎去了。這說明了新一代為了追求愛情而寧願放棄傳統。不過，我以為琴師是代表以色列人那種因宗教感而產生的喜樂，那種雖處逆境而仍堅定不移的信心，無論如何，以色列總是世界上最多苦難而又最得天獨厚的民族，而琴師的形象，是他們信心和鼓舞的象徵。

不久之前，有一個外國人來到香港，有意去尋芳及調查香港的雛妓問題，促請港府留意及救救她們。雛妓問題在香港存在很久，在這位外國人以慈悲的心腸提出呼籲，久居太平山下的人，認為是舊調重彈。香港禁娼何止三令五申，本港開埠不久，即實行取締娼妓，後來又經過一度實施公娼制度，大抽花捐，最後仍是禁娼，然而妓女仍以各種姿態繼續存在。

這個外國人說他是到東區銅鑼灣附近希慎道左右的一間「寓所」，叫一個鴇計介紹一個「檔口的」給他，約十五分鐘後，那個「雞仔」來了。見到接的是外國人，表示害怕，他安慰她，不必恐懼，他祇是目的在調查娼妓情形，無意導花問柳。她告訴他，她年齡僅十五歲，因為母親生病，借了三千元，祇好被拉出來操迎送生涯，至還清欠債為止，所得的纏枕費，被寓所取去一半，她的「社」方又取去若干，她自己所得無幾。

十五、六歲當妓女受盡海飢民的蹂躪，很難跳出火坑。一九三五年香港宣佈禁娼，但是今日的娼妓更是發展到花樣百出，禁無可禁，於是年前傳出有人大聲疾呼，要求開放禁娼，引起反對的一派，發出抨擊，大打筆墨官司。但是娼妓的情形，香港也如外國，恐怕是一種存在最久的「職業」，未開埠以前的太平山，不知是否有寶泰娼的存在，但是有記載的娼妓叙述，則約為一百廿多年。因為香港開埠時已是一個商埠，發展生意，商人來往卅多，市面繁

[redacted]

盛，很自然地有妓女出現。一八四五年即發現有人包娼收規的情事，曾把賣淫女人拘捕送出港境，那時并非避解，但是妓女畢竟無法取締。一八七九年十一月，當局祇好決定採娼寮及妓女營業牌照稅，有了公娼，暗娼還是存在。至於公娼則劃分固定地區接客，河水不犯井水，洋妓在中區荷里活道及加咸街之間；日妓在東區的灣仔區，因為那時的日本人集中在灣仔區居住及經商；本地妓女在上環水坑口。至一九零三年，妓院完全遷到石塘咀去，成為聞名的花界地區，而九龍的妓館則設在油麻地，迄今油麻地仍是暗娼的集中地。石塘咀花事繁榮了卅載至一九三五年為止。

香港的娼妓業成為了「專門行業」，而且變為國際化的生意經，攬這種色情行業的人，如果祇靠本地貨色，已不能吸引尋芳客了，因此，娼妓集團人馬，從東南亞各地，輸入各國的貨色應付，識揆門路的人，可以召來任何國籍的女人。至於「舶來品」也有供應，已是公開的秘密。

至於怎樣討論當娼的原因，在登陸月球時代已屬多餘的話，我們生活在笑貧不笑娼的社會，許多女人是「自己作賤」，甘心售肉，與以前的真正受壓迫操迎送生涯，完全不是那個時代。今日一部份做妓女的人，說不定對此職業，甘之如飴呢。

．正文．

[redacted]

玉觀音趕走師妹

麻雀飛龍　西門丁

那個豪客「西洋銀行」便笑了笑，說：「玉觀音，你不是開玩笑吧？你有甚麼法寶，使生觀音離開這裡呢？」玉觀音也笑答着說：「我祇怕大少開玩笑，五千元巨獎是個很大的數目，大少到時，祇怕不願意拿出來。」「西洋銀行大少」見玉觀音不信，便立刻從袋裡取出一本大西洋銀行支票簿，簽了一張五千元期票，說：「玉觀音拿去好了，這是後天到期的支票。要是你有辦法叫生觀音明天離開這裡，後天到銀行提款，要是明晚戲院散場，生觀音還沒下船，我會通知銀行，將我支票作廢。」

玉觀音接過了支票，笑說：「看看好了，也許生觀音不到午夜便離開這裡。」那些飲客都不信玉觀音憑甚麼把生觀音說服，當時以為她和「西洋銀行」開開玩笑而已。但是其中一個人客，却深信玉觀音有此本領，原來這位人客，却是與玉觀音是「同行」的高手。一宿無話，果然出現生觀音連日戲也沒登台，就在這天下午搭日船回到香港去了。玉觀音也在次天，到大西洋銀行提取了這一筆巨額的獎金。這真是令到那夜在五洲飲花酒的三山五嶽人馬，當地富商，包括太太給生觀音騙過的男人驚奇不置，其中有太太被生觀音騙過的，自然額手稱慶，為的是可疑人物走了，太太不會大驗麻雀了。

經過幾天，事情總算那幾個富商努力查究之下，半明不白的探出了來。不過，玉觀音始終不承認自己是麻雀老千，還是「不白」，但富商們却知道玉觀音是麻雀老千，那是「半明」。為甚麼玉觀音有這本領呢？答案是：唯一的可能，就是兩個是共師一個麻雀老師爸的，照道行的規矩，做師姊的可以着師妹到別處「搵食」，而做小師妹的，必得服從。當「刮竹」拜師之時，老師爸便定下規矩要弟子遵守的。（九五）

衣飾

寄塵話　鉛刀

對於衣服，我是不大計較的。總之穿在身上，感覺舒服，不在時代之先，不為潮流之後，也就馬馬虎虎。跟我計較的却是我的同事朋友。

他們一見我面，總要往我身上打量一番，習慣地說一聲不由衷的話：「哈！你今天穿的真漂亮！」對於許多注重衣飾、講究潮流的人而言，這句交際的話，必定很討歡喜；然而對於我，是無動於中的。

每聽見這句話，我的心裏就咒罵起來，然後胡亂應酬一句：「是嗎？」也是不由衷的話，其實心裡的一句是：「討厭！」我想：對方的口裡讚我，心裡其實發笑：「瞧這個傻小子，穿得這個傻樣子？」

據我了解：大多數人都是注重衣飾的。這一類人每天顛上班前，一定站在衣櫃前沉默幾分鐘。——這當然不是祈禱，不過思索今天穿件甚麼衣服，配一條什麼色的褲子或裙子吧了！我是很替他們可憐的。公司裡有一個男同事，未結婚前，一派「吊兒郎當」的樣子，對衣飾半點都不注重，去年他結了婚，婚後居然大大改變：衣服筆挺了，款式追上了潮流，顏色襯得恰可大體。後來幾乎沒有一件衣服不新潮的。

我們很奇怪，就問他為什麼對衣服的觀念，一下子改變得那麼厲害。他搖搖頭，笑了笑，說道：「都是太太的主意。」

他說他每一件衣服都是新婚妻子買給他的，買了就迫他穿；他不肯穿，她就說「我不依！」他祇有依了。因此，他就從一個土包子變成一個時代青年，實在匪夷所思。

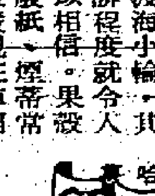
這是另一種我認為可憐的人。然而想清楚：就覺得這種妻子還可愛！想一想：天天上班都有人預備一套衣服給你，管它時髦不時髦，祇要不用你動腦筋，那是何等快慰的事？

代郵「一群愛好攝影者」：本版歡迎投寄彩色圖片稿，唯必須為「正片」，每張致酬十元。

世界小姐是每一個女孩子夢寐以求的榮譽；同時也是[redacted]男人最矚目的競選之一。在自由世界衆多的女人「鬥靚」場合中，美國邁亞美海灘的選美可說最哄動的競選。而在這個地方選出來的儷女，大有素花魁首的神氣。今年的環球小姐選舉，場面熱烈，本港除了在報章上看到有關選舉大字和圖片介紹之外，還可以在螢光幕上，一睹競選盛況，媽的是「艷福」不淺。

圖為一九七二年環球小姐盧利安妮接受亞軍巴西小姐莉貞擁抱恭賀的鏡頭。

航髒



全港清潔運動，將在本年十一月份舉行，在此運動舉行期間，當局將進行一連串大掃除，包括大廈、街道及其他公衆地方。

文中所指的「公衆地方」，未知有否包括一般公共交通工具在內？但觀乎這幾天所推行的宣傳工作，以及各交通工具機構的反應，似又未列入清潔的範圍內。這實在使人有點莫名其妙的。目前，本港各交通工具，如：巴士、電車和渡海小輪，其清潔的程度是否令人滿意？眞值得懷疑。

常常搭巴士或渡海小輪，其骯髒程度就令人難以相信。果殼、廢紙、煙蒂常常被發現在車廂內以及甲板上。還有，許多時搭巴士或電車，就眞的「風塵僕僕」，掏出手帕一抹，雪白的手帕就印上一個黑黑的掌印！

造成交通工具骯髒的原因：一是部份乘客太隨便，把交通工具當作垃圾箱；二是各交通事業機構對潔淨的問題，未能作完善的處理（天星小輪除外，許多時整艘船都整淨非常，置身其中，怪舒服的，惹人激賞）。

上述的情形，都是有目共覩而又不可抹煞的事實。須知每天市民耗去乘搭公共交通工具的時間，亦不算少，如果交通工具的衞生有問題，同樣會損害市民（乘客）的健康！

際此全港推行清潔運動時期，而公共交通工具的清潔衞生問題，當局實不能忽視的。

彩色生活

美大學提早開課

美國大學以往秋季開課日期多在九月中旬，最近兩年則很多提早在八月底或九月初開課，提早開課實行後，秋季的課程便可於十二月下旬結束，這樣學生們的聖誕假期就能連結春假，一直至二月上旬才復課，開始春季學期。

較長的聖誕假兼春假對學生們是有利的，卅多天的假期中，學生們可以找短工做，也可以到遠些地方旅遊，未實行新假期辦法以前，學生們在放完聖誕假後要返回學校考試兩星期，跟着是兩星期的春假，然後才繼續開始春季學期，那樣子把兩個長假期分開，學生們實在覺得頗難利用，多有「假期未盡興」之感。

美國本土學生的「新生指導週」多在七月底就開始了。「新生指導週」顧名思義是指導新生有關註冊選科及其他入學後的種種情形。大學方面是需要所有新生參加的。該等指導週多為期三四天，新生來到大學本部即被編入宿舍單位暫居，然後由小組導師指導如何選科、繳交學費，購買健康保險與及日後入住宿舍的種種手續。學生們在這三四天時間有機會接觸到新生與校方的高級行政人員等。他們又能走過校內的建築物，熟習一下周圍的環境。學生們經過「新生指導週」後對學校都能有較深認識，這樣在開課的時候就不會遭遇太多麻煩。

外國留學生抵達大學的時間往往比較遲，通常是在開課前一週左右。他們都趕不及與本土學生一起參加「新生指導週」，因此，大學的外國學生辦事處都要作出特別安排，替他們補上這一重要的程序。校內的國際學生會當然亦義不容辭的助一臂之力。

留學生抵達大學後，通常是可預先獲得安排暫居某座宿舍，然後，他們就參加一個英文考試。若成績未符水準的話，就需要註冊讀英語先修班（這是沒有學分的）。普通香港留學生的英語程度頗佳，都不需要補這英文課。跟着，他們便註冊入學、繳費，與及決定自己要修那幾個科目。

公司雖大　服務麻麻

內裡乾坤

近年來，電視保養戶對總代理的修理服務，大都深感不滿，按理自應大增人手，以應顧客的需要，可是，每一個牌子電視的保養費，已經有了已知數字（雖按月來有增減但為數極微），因此所有修理部的人力與開支，都是「朝餐食飯」，所以近年以固定的人力去應付陡增保養修理工作，怎不有捉襟見肘之感。

至於保養修理怎麼會陡增，這問題欲去打聽之際，恰巧老徐來公司探訪，他又是我的舊同袍，現任日本某最尖頂角牌子的電視修理領班，照例，我小盡地主之誼，在附近的「喜萬年」酒樓一盅數件，茶餘閒話，固然三句不離本行，話歸題內。

「講到近年的保養修理，的確增加不少，」老徐對我的提問答道：「其原因有三：第一電視銷路已達開到茶靡階段，跟三四年前比較，一個月的銷額達五六千架，現在連十分之一也難做得到，雖在銷額不大，每月數百架，因此公司就增量不增人，按照老規矩，保養戶數量每增加三百時，就應增加修理員一人，近年銷額雖然不高，但小數怕長計，一年來，至少無增僱修理員十餘人，把這些額外任務，加諸我們原有人馬頭上，安有不忙之理？」老徐啜着濃啖時，我先發制人地說：「近年在修理工作中，常碰到貨名廠新產品，外表靚到冇得彈，內容却改到『單思鬼命』咁單薄，或個林黛玉型格，多愁善病，這是否第二個原因？」

「嘿，不愧老行尊，一言被你道破了。」老徐騎騎笑道：「所謂新產品祇顧『美容』，不理『內在』，則好與西德電視背道而馳也。我們的新產品貨剛送上門，跟着就輪到我們去修理，比比皆是。總之，這批活寶貨使我們疲於奔命就是。

「第三個原因是用戶知識水平與保養修理是風馬牛不相關的，論理用戶的知識水平愈來愈低，但不要忘記，電視機的使用程序，不能不說稍帶一些技術性。這兩年來的新用戶，除了彩色機不說，黑白機大都銷向新區、木屋區、有光房客等，並不是得罪他們，有些竟目不識丁，因此引致許多由於使用不當的修理「柯打」，曾經試過長途跋涉攀上只衆村，應修一部報稱螢幕有光的故障，結果我們抵步，把光亮鈕制開了就復元。正式是舉手之勞，可是我們連同在路上時間的損失，至少在四小時，此等趣事，不勝枚舉，祇辛苦了我們一雙玉腿也。」（九五）

．鄭翔．

電子守護天使　永遠沒有撞車

不久之後，汽車的撞車事件永遠不會發生了。英國的發明家已研究一種電子儀器，及時制止撞車。它的名稱是電子「守護天使」。是一個比平常更小的雷達，安裝在車頭，遇到有撞車可能，就立即使汽車採取防衛步驟，避免慘劇的發生。「大兵」

梳打埠上演鬧劇

夜遊語

被張太太拉到澳門去，乘搭夜船，抵埗時已是午夜三點，張太太提議到賭場去觀光。

來到葡京酒店賭場，擠滿是夜遊賭鬼。奇怪的是陰多陽少，細語張太太說：「原來女人比男人更爛賭！」

張太太說道：「這就是了，我在這裏，曾經賭了四十八小時沒有離開半步。那些派牌女郎已換了幾批，見我如此好耐性，也說我難得。談起來，才知道男人的賭博持久力，怎也比不上女人。」

正說着，突聞嬌聲嚦嚦，回頭一望，是一個中年女人，滿臉張惶之色，大叫手袋被小手光顧，失去三千元！頗謂不知那個如此沒良心的傢伙，要在女人身上打主意。

可是，她的驚叫，並未引起若何反應，大家祇是讓着她，沒有向她問長問短。

我正感為她不平時，張太太在我耳邊說：「她是在做戲吧了。這種情形，見慣不怪，其實，她是輸光了，想找個藉口，使人同情她，送她一些錢，好做賭本。」

張太太的話，雖然未敢證實，但此時此地，光怪陸離，的確是不易下判語。

那女人得不着要領，便向場中辦事人員訴苦。

祇聽見那辦事人員說：「這很難說的，香港飛仔來得這麼多，都是你們自己人不好吧！以前這兒沒有這種事發生的。」

這幾句話，聽得我好不舒服，分明是言外有意。

我對張太太說：「我們已深受其辱了，早知如此，我也不要來了。」張太太說道：「他不是這樣說，這兒會如此繁榮嗎？看開一點吧！」不過，話又得說回來，澳門確來了不少香港飛仔，品流之複雜，越來越甚是眞的。

買洋貨目的表示友好

阿德　的士佬手記

阿根不承認在廣州興建二十層的，用以招待外賓的大廈是修正主義的復辟。他說：「負責傳達的幹部說，興建大廈，是國家進一步向國外的友人表示友誼，而並不是修正主義。過去很多華僑，回去觀光，被炎熱的天氣趕回來的，他們是被蚊子趕走，抵達廣州後，便退回香港。我們現在已經計劃，向英國購買發電機，增加廣州發電廠的發電量。廣州是我們的窗口，我們必須要加以美化。」

我說：「難道外國人和華僑，不到其他的地區去參觀嗎？為甚麼祇注重廣州的建設？」阿根說：「我們必須要逐步建設，事實上在學習會上我也提出了這一個問題，我們工會的老一輩的人，因年老不能工作而退休，被他們說服而舉家遷到汕頭，現在好幾個已經回來了。工會的幹部，要求我們和那些回港的人，切斷關係，好像以前我們回去那樣用車輛，返港時所獲的指示一般，回港後不要向其他的人透露關於大陸的情形。工會的幹部，強調沒他們回來的一批人所說的，全部是一片謊言。」

那幹部說：廣州根本沒有蚊子，他說：「我們的除害運動，須要加緊努力，便能夠成功。」

其實不須要阿根的解釋，我早已聽到過，目前上海、廣州等地均大興土木，華僑招待所以前批評的僑委會幹部，本全部「思想解放」，被調回原職。理由很簡單，因為他們懂得外國語文。

吃飯的時候，阿根說：「可惜你現在與未結婚，也當然沒有子女，否則可以送到勞工子弟學校攻讀，學費便宜得很，簡直是等於免費。」

但是我說：「幸而我尚未結婚，否則怎能像我現在一般，自由自在，現在又將開學了，祇張羅學費和書簿費，已須到處借款。」

「為甚麼他們不請求工會介紹，到廣州的廠去做事？」我問。阿根答道：「我知道你說這一句話的目的是甚麼，我也知道你對於我和工會拉上的關係不滿，但是我必須要向你說明，我是擺不脫工會的，我對此問題，自有我的理由，然而我却不能告訴你。」

[redacted]

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
・三〇 時代曲
七・〇〇 海員空缺報告
・一五 轉播倫敦新聞
八・〇〇 粵語新聞
・一五 空中問答
九・〇〇 蔬菜價格報導
・三〇 兒童節目
十・〇〇 點唱節目
・四五 廣播劇
十一・一五 粵語新聞
・三〇 米高馮的故事
「先鋒其妻」
十二・〇〇 新聞，時代曲
・三〇 小說
一・〇〇 粵語新聞
・三〇 時事實錄
二・〇〇 命運的陰影
・四五 粵曲選唱
三・〇〇 祝君康健
・三〇 民間故事
四・〇〇 粵曲選唱
・三〇 親親仁人
五・〇〇 兒童節目
六・〇〇 粵語新聞
・三〇 粵曲選唱
七・〇〇 香江夜話
・三〇 時事實錄
八・〇〇 本港新聞
・一五 夜夜此時此
九・〇〇 世界勾奇
・四五 轉播倫敦新聞
十・〇〇 時代曲及音樂
・三〇 時事特寫
十二・〇〇 風虎雲龍集
・三〇 「秘密黨」
・五五 時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
・三〇 中國文選
七・〇〇 清晨雅趣
・三〇 天氣預測
八・〇〇 新聞報告
・三〇 時代曲
九・〇〇 生活的旋律
・三〇 粵曲
十二・〇〇 倫理小說
「愛的道路」
・三〇 港九時事
奇情小說
一・〇〇 「賊君子」
新聞報告
天氣報告
二・〇〇 粵曲
倫理小說
三・〇〇 時代曲
新聞簡報
章回小說
「鐵骨冰冰」
四・〇〇 天氣報告
一曲寄心聲
六・〇〇 港九時事
今古奇談
七・〇〇 新聞簡報
「遊戲人間」
八・〇〇 十八樓C座
天蓮地網
九・〇〇 時代曲
綜合性節目
「東西南北」
十二・〇〇 新聞簡報
天氣報告
秋燈夜語
時代曲

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良辰樂韻
天氣報告
八・〇〇 新聞報告
九・〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十・〇〇 股市行情報導
粵語流行曲
十一・〇〇 係咁嘅喇
股市行情報導
十二・〇〇 音樂的約會
新聞報告
一・〇〇 股市行情報導
粵曲點唱
三・〇〇 新聞簡報
每日一星
股市行情導報
四・〇〇 天氣報告

六・〇〇 年青人時間
新聞簡報
天氣報告
七・〇〇 年青人時間
八・〇〇 新聞報告
股市行情報導
時代曲
九・〇〇 英語遊階
夜夜笙歌
十・〇〇 美的音樂
十二・〇〇 新聞簡報
忘憂曲
天氣報告

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲流行曲，輕音樂
大衆國語講座
廣東音樂
八・〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
戲劇化中學文選
九・〇〇 粵劇名曲選
十・〇〇 兒童長篇小說「多採奇遇」
好女兒
民間故事
「鳳鳳遊龍」故事
十二・〇〇 「新聊齋」
粵曲
轉播港台新聞簡報
二・〇〇 長篇小說「風視的落花」
上午股市行情報導
一・〇〇 時代曲
轉播港台時事實錄
二・〇〇 名家小說「星星、月亮、太陽」
粵劇名曲選
三・〇〇 人間世
四・〇〇 新聞報導
下午股市行情報導
藝術小說
五・〇〇 自然世界
兒童歌曲
門智小說
六・〇〇 歐西流行歌曲
奇情武俠小說
歌唱戲劇小說
七・〇〇 轉播港台時事實錄
八・〇〇 新聞報導
每日股市綜合報導
九・〇〇 時代曲
星下談
十・〇〇 粵曲
世界名著
十二・〇〇 麗的夜總會
轉播港台新聞簡報
時代曲
夜半奇談
廣東音樂
十二・〇〇 完播曲

麗的金台

七・〇〇 早晨音樂
時代曲
八・〇〇 潮州漢劇
九・〇〇 國語短篇小說
十・〇〇 京曲
十一・〇〇 彈詞
中曲「王寶釧」
十二・〇〇 上海滑稽
越劇「桂花亭」
一・〇〇 國語戲劇化小說
客語民間故事
二・〇〇 時代曲
潮語廣播劇
三・〇〇 潮州曲
四・〇〇 潮語新聞報告・潮州音樂
潮語傳奇小說
五・〇〇 潮州曲
潮語偵探小說
六・〇〇 潮州曲
七・三〇 潮語短篇廣播劇
八・〇〇 潮語新聞報導・潮州音樂
・三〇 潮語說唱故事「西廂記」
九・〇〇 潮語戲劇小說
・三〇 潮州曲
十一・〇〇 潮語青春夜話
・三〇 國樂
十二・〇〇 完播曲

麗的中文電視

十二・〇〇 新聞及天氣報告
・一五 教育片集
・三〇 今日菜譜
・四五 卡通片
一・〇〇 新聞及天氣報告
・一五 江湖女俠
二・二五 粵語長片
三・四五 今日菜譜
四・〇〇 新聞摘要及節目簡報
長篇話劇
五・〇〇 小小樂園
兒童天地
六・〇〇 大馬戲
柔道小金剛
寫實集
七・〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
八・〇〇 綠色新聞
世運會簡報
九・〇〇 鏈才體育
十・〇〇 全家寶
今日新聞摘要
粵語長片
十二・〇〇 最後新聞及天氣報告
完播曲

無綫電視明珠台

五・〇〇 新聞簡報
・〇五 英語長片「黑俠伏龍記」
六・三五 七彩「卡通片集」
七・〇〇 新聞及天氣報導
・三〇 觀點與角度
「瑪麗喜劇」
八・〇〇 七彩電影名片「縱橫東吳」
九・二一 七彩「佐治舊林頓特輯」
十・〇〇 最後新聞報導
時事漫談
藝海春秋
十一・〇〇 「聲網恢恢」
十二・一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二・〇〇 卡通片
「海港風雲」片集
一・〇〇 中午新聞
七彩「明日展望」片集
粵語長片「玉郎三救女將軍」
三・〇〇 七彩「杏林雙傑」片集
四・〇〇 「芝麻街」片集
五・〇〇 「足球小將」片集
新聞簡報
粵語長片「血染楚王宮」
七・〇〇 過三關
新聞及天氣報導
八・〇〇 觀點與角度
七彩「二人世界」片集
七彩「盲人追兇」片集
九・〇〇 港聞撮要
歡樂今宵
十一・〇〇 七彩「紀錄片特輯」
最後新聞報導
十二・〇〇 全日播映完畢

粉筆灰中

她又是抬抬眼毛。

「假如……海欣，假如……」我遲疑着：「假如妳不怪我唐突，我有幾句話想跟妳說。」

她搖搖頭：「不必了，還有甚麼好說的呢？如果你肯體貼我，你最好現在就回家去，不要管我的事情。」

「我想……」我一咬牙，狠狠心：「妳不過是在逃避現實，妳不敢見人，甚至不敢見朋友！」

「你說甚麼？」她尖聲說。

「我說妳逃避現實，妳自己做錯了事，就想躲在這個小房間裡，不跟這個世界接觸！」

「你胡說！」她拍拍桌子，蒼白的臉頰迫得紅裡泛紫：「我不想見人，有我的自由，我不要接受任何人的同情，也不會害怕任何人的冷眼！」

「好吧，我走！我們曾經是好朋友，可是妳不珍惜這份感情！」

我倏地站起，走向門口，眼淚忽然自胸膛湧上。

「志文！」

她喚住我，很特異的語氣，我的心猛地一顫。

「你到底想說甚麼？」她垂下眼瞼，問。

「妳想知道嗎？」

「你說得對，我們曾經是好朋友，至少我應該讓你把話講出來，不管是中聽還是不中聽。」

我停住腳，向她凝視了一陣，一份從未有過的複雜感情在我心底猛烈沖激。

我竟無暇考慮，衝向她，抱住她的肩膀，急急地說：

「海欣，海欣，我想告訴妳：我仍然像從前一樣的愛妳，祇要妳願意，我們可以結婚！」

她在我的懷抱中，不住地顫抖。

「海欣，妳願意嗎？海欣？」

她緊緊地貼住我的胸膛，我看不見她的臉，我的嘴唇抵住她的額頭，我想吻她的眼睛。

「海欣，我們可以把過去忘掉，重新開始生活，如果妳喜歡新界，我們一起搬進去，如果妳還是喜歡外國，我也願意遷就妳，我們可以儲一筆錢，不管甚麼事情，祇要有信心——」

她忽然掙脫我的擁抱，靠着桌子，臉望向窗外：

「不，太遲了！」

「為甚麼？」

「我們的感情，有過一段空白的日子，人錯一次已經很够了，我想你應該有一段時間來重新了解我。」

(九十)

我倏地站起，她喚住我。

市聲

霧濛濛

周叔蘋

「去賣！」她答。

「去賣？這些香水是您平日心愛的東西，並且是多少年來的收藏，為甚麼要賣丟它？」

「趙伯伯連心愛的照相機都賣了。我要這些做甚麼。在戰爭時期，誰還要穿這些，帶也沒有辦法帶，不如賣了，多兩個錢用用也是好的。」

我想了想說：「但是誰會買呢？這個年頭——」

「有人買，那些酒家女、妓女，都會買的！」二姨說。

「哦，」我停了停：「我也有香水和晚禮服。那麼也賣了吧！」

二姨又忙着標價錢，每件衣服少則二元軍票，多則五元，香水每瓶二元。

這件事被伍太太聽到了，她也和伍先生商議把一些不穿的衣服出售。

第二天，二姨命徐媽、那媽在樓下門口擺一個地攤，把各種出售的東西放在地上。小貝看到了，高興得不得了。她跳跳蹦蹦地去告訴小晶說：「你快來看呀。你媽媽和我媽媽開店賣東西，眞好玩呢！」

我聽了心中有說不出的滋味。有生以來，我們家祇知道買進東西，從未賣出東西。眞是此一時，彼一時了。無怪俄國革命後，白俄貴族都在國外賣首飾，有的甚至替別人做看門的工作。我又想到上海霞飛路的白俄，有的開個小店，這算是最好的了。有的做了咖啡館的女侍。有的最悲慘，仗着自己有三分美貌，淪落為酒吧女，跟一班英法男人鬼混。等到有一天年老色衰，做了阻街女郎。環境可以把一個高尚的貴婦人變成一個最低、最賤的女人。人要生存。為了生存，往往做自己最不願意做的事。比如趙伯伯賣出自己最心愛的照像機，二姨出售香水。這都是戰爭的後果——

五月一日這個日子終於到了。一早，趙伯伯、二姨和我三人過海去滙豐銀行開了保管箱。幸運的，一切都很順利。拿了首飾和美鈔，我們馬上趕回九龍。在尖沙咀碼頭，有一羣約三四十個被禁閉在集中營的英法人由香港調至九龍。我看見他們都面容憔悴而黃瘦。每一個人垂頭喪氣，毫無生氣。我對他們頓時生出憐憫之心。這時，忽然聽到一個熟稔的聲音叫我：「紫薇，紫薇！」這個聲音好熟悉，是誰？我環顧四周，看不到一個熟人！

「紫薇，你不認識我了！」這次他用的是英語。

我詫異的四面望望，仍看不到熟人。誰叫我呢？這聲音好熟稔。

「紫薇，我是貝丹呀！」他仍用英語。

我在那一羣俘虜裡尋找，終於看到一個瘦乾的英國老人。我的天，這那是貝丹先生。他是他以前的影子，他瘦了至少有五十磅。先前的一個大胖子，在五個月期間，變成一個乾瘦的老人。我的心抽縮了。淚水湧在眼眶裡，我的視綫模糊了，我有欲哭的感覺。半晌，我忍着淚說：「啊，貝丹先生！」

他也瞥出我眼中的神情，他淒然地向我說：「為我祈禱吧，紫薇——」

(四四)

奇情武俠小說　羽劍龍樓

散發生

第七回　消息初傳　行蹤何託　論交但播門前雪　赴義先求席上珍

這一聲，將林應彪喚得一怔，連自己想再說的話也停住了。還連忙將身閃到了棚外，向湖中望去。果然十餘丈外，有條小漁舟，船頭站着一名少女，頭戴竹笠，手執一條竹篙，是漁家女兒打扮。正是朝着排上叫喚。

林應彪忙道：「我要！我要！是眞正三斤重的？」小漁舟的後梢，也是一名漁家女，年齡相若，都在二十上下，已將漁舟駛得向大排靠攏。林應彪即道：「魚呢？我要！」船頭的漁女笑道：「客官，三十兩銀子一條，你買得起？」林應彪道：「祇要是眞貨色，我就給三十兩。你們為甚麼不交給趙大爹？」

後梢的漁女惱然道：「你這人，賣給了你，還要嘮叨。給了趙大爹，還有你的份嗎？」林應彪忙道：「魚呢？我要看看，是不是眞正的有三斤？」漁女已將竹篙搭住了大排。牛吹吹與馬拍拍，還有羽符師，都跟着出來了，也聽到了漁女的話，羽符師即道：「甚的一尾魚，就值三千兩？」牛吹吹即道：「洞庭湖的金鯨鯉魚，全國聞名，上個月，我在沈百萬家中吃的那一條，重五斤，是花了一百兩銀子的。特別孝敬我，我還覺得味道並不很鮮美，比不上我在李尚書家吃的那條桃花鱖。」

林應彪不會聽牛吹吹說話，却是向漁舟船頭的漁女道：「姑娘，你的魚，我買定了，不是我自己用，却須煩你送給我一位朋友。」漁女道：「原來是送禮！那可不行。」林應彪道：「一樣給價，送禮又怎的不行？我會另外給你們的腳力。」漁女搖頭道：「不成，你送禮，就會傳了開去，那才會斷送我們今後的財路。」

劉祝生即道：「二爺要送禮給誰？實下去，小弟可派人代你送去。」林應彪道：「就須要她們才知道地點。姑娘，還須請你載我一道前去，重重的發付水脚。」後梢的那名漁女怒道：「姊姊，他要上我們的船。你看，就這一對眼睛，已是不像好人，走吧，不要賣給他。」

這漁船上，僅僅是兩名十八九歲的大姑娘，林應彪要搭載，眞還不大方便。洞庭湖的漁女，並不是江南各地的船娘，她們還守着舊的禮教，舟上如無親屬男子，就不能讓陌生男子上船。雖說她們多會駕着漁舟，向來往的商船或大排上，兜售鮮魚，最多祇是給油腔滑調的客人在口舌上討點小便宜，還不能太過放肆呢！

林應彪可急了，這正是找尋趙大爹的好機會，怎能放棄？忙道：「我，我是好人，我是好人！」

(一〇九)

廣州竹枝詞五首

醉白樓詩草摘錄

芳村村裡百花芳，姹紫嫣紅鬥艷妝，最是素馨斜上好，往來游女一春忙。

海珠石畔兩河通，端午龍舟各競雄，贏得兒童齊道好，蘭橈拍拍鼓鼕鼕。

潮來濠畔接江波，江水拍城岸有莎，傍晚畫船招客去，小娃時唱粵謳過。

珠江絲管起紛紛，珠娘歌喉響遏雲，如此風光如此夜，何人不樂醉紅裙。

鬟雲盤髮細雲鴉，落髻珠穿枕畔斜，半夜妙香初破睡，碧圈開遍素馨花。

山川人物　南漢甘泉故苑

廣州東北流化橋，亦作流花橋，爲南漢之甘泉故苑，故苑固湮圮無存，而橋亦徒有其名。

陳審

廣州市北，有流化橋，亦作流花橋，廣州府志載，爲南漢之甘泉故苑，劉鋹恒與盧瓊仙、波斯女作「紅雲宴」於此。故苑固湮圮無存，而橋亦徒有其名，闢馬路前，已無橋欄，又無橋拱，上鋪長石數板，下即汚濁流水。民國十七年開闢廣番花公路，由廣州經番禺境，而達花縣，流化橋上遂成路面，其下改建爲下水道。橋之形式無存，然人仍呼其地段曰流化橋，過此即市郊。

南漢始祖爲劉隱，朱梁時，據有廣州，受梁封爲南海王，隱死，其弟陟襲位，僭號稱帝，傳至子玢，爲弟晟所弑，繼即晟之子，繼位後，昏淫失德，委政宦官龔澄樞及才人盧瓊仙，鎭日宴飲，荒就酒色。

尋偶得一波斯女，豐艷善淫，曲盡房術，劉鋹大加寵幸，賜號「媚豬」，乃選美少年，配偶宮人，裸體相接，劉鋹與波斯女在旁觀看，見男勇往直前，使女欲死欲仙，呻吟不已以爲樂。今之所謂「眞人表演」，當無此場面。倘遇男不濟，一經交鋒，即曳兵而走者，即將男觀提，甚至加以閹刑。羣臣有過，亦加閹刑。最無辜者，凡士庶道釋，可備顧問者，亦概下蠶室，始令入宮闈。

劉鋹殘暴成性，又作燒煮剝剔，刀山劍樹諸刑，或令罪人鬥虎抵象，其痛苦甚於斬首。

當時賦歛異常煩重，所入多用作築離宮。不獨甘泉苑也。劉鋹殺戮劉氏宗室甚衆，故臣舊將，非誅即逃，內侍監李托有二女，頗饒姿色，選長女爲貴妃，次女爲才人，進李托爲太師，爲南漢最有權力之人。由是朝政愈非。

未幾，宋兵迫境，龔澄樞以隨人而擁兵符，率兵馳至賀州抵禦，甫至半途，宋兵已至芳林，距賀州僅三十里，不禁大驚，引兵退還。劉鋹遂起用舊將潘崇徹，命領兵二萬，出屯賀州，崇徹原爲因讒被斥，雖免心存芥蒂，坐觀成敗，迨宋兵迫近韶州，一遇攻擊，廣州必不可守。既而韶州果失，南漢朝廷大爲震動。

宋兵以破竹之勢，直達廣州，劉鋹被擒，總計南漢自劉隱據廣州至亡國，凡五主，歷六十五年。時廣州有童謠曰：「羊頭二四白天雨。」人莫能解，迨南漢亡國，適辛未年二月四日，天雨降王師如時雨之意。

劉鋹被押赴汴都，宋太祖御崇德門，親受漢俘，宣敕責鋹殘暴無道，鋹曰：「臣年十六僭位，龔澄樞、李托等，均爲先帝舊臣，每事統由彼等作主，與臣無涉，所以臣在國時，名雖主而實臣，望直上明察，恕臣之罪。」宋太祖聞奏，卽命將龔、李二人斬首，特詔赦鋹，並授檢校太保右千牛衛大將軍。

一日，宋太祖幸講武池，從官未集，鋹先至見，太祖以其恭謹如是，絕無復國之志，乃賜酒一巵，鋹接酒大哭不飲，泣跪拜乞曰：「臣承祖基業，違拒大宋朝廷，致勞王師討伐，罪固當誅，伏望陛下開恩，免臣一死，沐德終身，承賜巵酒，臣不敢飲。」太祖笑曰：「汝疑此酒有毒乎？朕推心置腹待汝，斷不致有暗計殺人之事。」命左右取其酒，一吸而盡，再酌一巵賜之，鋹乃安心，飲畢拜謝。蓋劉鋹在廣州，專用毒酒害死臣下，飲毒酒死之宗室及賢臣不知凡幾？於是面有慚色，今以己度人，尤覺當年在廣州時之殘暴也。

半靜寂地帶

丹尼

晚上七時至九時之間，九龍西部巴士被匪徒登車搶劫逸去，有一乘客反抗，慘被利刀刺傷。

行路難，坐車亦難，行不得也哥哥，奈何？

×　×　×

在全港如火如荼展開清潔運動聲中，市政處員工，提出加薪，表示不惜罷工以達到要求。

垃圾蟲躲在街邊喘息獰笑了。

×　×　×

中共官員說，林彪是極左派的代表，劉少奇是極右派的代表。

極右派與極左派都被鬥垮了，中共其爲不左不右的游離派乎？

暖

傑克

二三：莊伍拋「炸彈」，轉移凱塞琳的注意力。

汪度一路駛着一路想，決意今天不回家。不回家的理由，一則下毒手還沒到時候，打草驚蛇，跟凱塞琳鬧起來，反而不好下手；二則他對凱塞琳生了厭惡之念，對影聞聲也可怕，想起家便害怕。反正沿途到處有旅館，那裡不可投宿？

他在一家中等酒店留宿了一宵。

那方面——

家裡可大亂了。汪度從早上直到中午夜晚三餐都沒回家吃。自來沒有過這等情形。祇有莊伍夫婦心裡明白，但明白而不敢說出原委，到了晚餐時候，女用人也急得甚麼似的，頻頻問：

「怎麼着？汪先生那裡去了？我在這兒伺候了汪先生這麼久，他總是準時準刻的出街，準時準刻的回家，從未見過他三餐都在外吃？」

女用人的話，沒有向固定的對象說，似乎自言自語，沒人有答覆她的義務，想答也沒人能答。汪度那裡去了呢？莊伍跟他分手以後，也不知道他的去向。

凱塞琳鎭日煩躁，在屋子裡磨磨轉，先自盤問莊伍，以爲他們兩人在一處辦事，一定知道汪度的行蹤，但莊伍所答，含糊得很，說汪度這兩天忙得很，在書院裡忽出忽入，坐立不定。凱塞琳詫異道：

「忙甚麼呢？」

「他沒跟我說，我也不便問他。」

「度尼應該沒有甚麼事忙了。書院已開學，籌備結婚的事樣樣都齊全，此外忙甚麼？」

「他微微表示，忙着辭職！」

「你說甚麼？度尼要辭職？」凱塞琳大爲驚愕。

莊伍特意拋這顆炸彈，轉移凱塞琳的注意力，避免她追問不休。他說汪度辭職卻不是撒謊，不久有事實證明。

山鵑

黃思騁

郭秀瓊先是拒絕他的愛撫，然後是半推半就，最後是迎合。

這時已是深夜，傭人早就睡着了，屋子裡祇有他們兩個還醒着。鍾友鐸褪去她的衣服，直到她赤裸裸躺在沙發上的時候，她才發覺有點不妥，說道：「你瘋了，鍾友鐸，傭人會闖進來！」

「他們知道迴避的。」

郭秀瓊這次特別感到滿足，當她拉自己的衣服來遮身上的重要部分時，鍾友鐸還赤條條地在那裡走動。她覺得他不是自己的丈夫，而是一個受自己供奉的神。而剛才所說的一番嘮叨話，看來都變成多餘了。

鍾友鐸走到沙發邊，望着已被征服的郭秀瓊，心裡想道：「我已向你證明一切，你應該滿足了。」

她張開她的手臂，作出要來點餘興的樣子，但鍾友鐸認爲戲已演完，忍剩下開玩笑的興致。他用兩個手指拈起蓋在她身上的那件衣服，說道：「你還有興致嗎？」

她用手臂遮住乳房，搖搖頭說：「沒有了！」

隨後，他抱着她上樓去了。

八十八

要一個精力過剩的男人不打漂亮女人的主意，正如叫老鼠不要偷東西吃。鍾友鐸雖然被老婆管束，但仍然有辦法和安子芳接近，他和她在辦公時間會面，地點差不多是固定的，那就是一間燈光暗淡的小餐室。

「子芳，我們要永遠像這樣談下去嗎？」鍾友鐸說。

「現在我們不是祇能做做朋友嗎？做朋友還能有甚麼花樣呢？」

「我是多麼愛你，料想你也一樣愛我。」

「不錯，但是你違背了盟約，使我們不能在合法的情形之下生活在一起。」

「我們縱然不能結婚，也還是可以談戀愛。」

「不可能，我不做那種不合法的事。」

「不能說不合法。」

「不行，一切都過去了。」

「那末我倒想知道我們天天出來見面爲的又是甚麼？」

「你不知道嗎？」

「我眞的不知道。」

「我來告訴你吧，那是爲了滿足一種遺憾的感情。」

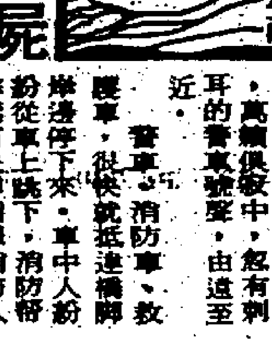
「我們可以獲得補償。」

「那是任何男人所願意的。」

鍾友鐸懷疑她或者是有條件的，便以探詢的口氣問道：「你有條件沒有？」

(一九〇)

短篇偵探小說　碧海雙屍



以而

一：小艇釣魚，失足墮水

彩虹橋橫跨東西兩岸，橋下水清如鏡，兩岸均高逾二十呎。在有月色的晚上，千里無雲，萬籟俱寂中，忽有刺耳的警車號聲，由遠至近。

警車、消防車、救傷車，從快就抵達橋脚岸邊停下來，車中人紛紛從車上跳下，消防帮辦霍百夫即指揮消防人員，搬出長梯、繩索及鐵鈎等，並找尋報案人，查詢出事地點。

報案人是一個中年男子，體格壯健，他從一部貨車中躍下，見到消防帮辦，即走上前，指着岸邊帮辦站立的地方不遠處說：

「他們是在這裡對開海面，跌下水去失蹤！」

霍帮辦沒有答話，便命隊員立即展開打撈，同時，已有不少附近居民，站在岸邊觀看熱鬧，議論紛紛，鬧成一片。

這時，警察總部徐子芹帮辦等，亦乘警車到達，便走近他們身邊，向那男子身上打量一番。

「你就是報案的祁保雲先生嗎？」

「對了，帮辦先生，我就是祁保雲。」

「現在已經進行打撈，」徐帮辦說：「你不妨把你太太及兒子遇事經過，詳細對我再說一回。」

這位體育家型的壯漢，指着岸邊一隻平底小艇說：「當時我偕太太及兒子乘坐這隻小艇靠岸邊釣魚，首先，是孩子失足滑落水中，我太太悄急，立即跳下水去援救，但他們都是不懂游泳的，所以，兩個先後跌到水裡，立即下沉無蹤。」

「你爲甚麼不去援救呢？」

「噢！我也是不懂得游泳的，我如果跳下水去，也祇有同歸於盡。」

徐帮辦注望着他，並以手電筒，向他身上照射一回，詫異地說：「你身上的衣服，一點也沒有沾濕，難道你眞的祇是袖手旁觀，見死不救嗎？」

忠義武俠小說　磨劍碑

高雲主筆　余丹青圖

第四回　幻影迷離鬧鬼火　驚心報復剝人皮

楊璉眞伽越想越覺可怕，祇好發下命令，由黑夜守到天亮，不撤一兵一卒，要在白天全面搜查一次，由岸上到水裏，都要徹底進行，半點也不放鬆。

這算得是唯一的良策，假如那是鬼魂和妖怪，白天決難遁形，假如是人，必須在天亮以前登岸逃跑，怎也沒法掩飾。

可是奇怪得很，負責監守的人都未發現甚麼，除了湖上那些嘈嘈嚓嚓，繼湖四面全是靜悄悄的，渺無影跡，一直到了天色放亮，湖上便似平常一樣，既無雲煙，亦無聲響。由此可知，始終沒有人逃到岸上來。

白天檢查比較方便，水陸兩路分頭展開，環湖四處圍得鳥飛狗走，水裏有百多個人潛到底層深處，幾乎把整個湖也翻轉了。也是白費功夫。

他們都屬饒江鼠、混江龍之流，受了徵召而來，沒法不大賣氣力，江南水鄉多的是這種人物，身是漢族健兒，不甘受妖僧利用，但爲了好奇心重，總想看看湖裏有甚可疑的地方。

他們不祇看不到鬼影，甚至找不到那二三十個箭手的屍體，那便奇上加奇，害得楊璉眞伽也要叫苦不迭。

照理說，那幾十個箭手都在湖上翻舟，溺入水裡，當然業已溺斃，時隔一夜，必有屍體浮起。爲甚麼半個屍體也沒發現呢？

那是一宗不可思議的奇事，楊璉眞伽總須有個交代才成。

他是整個行動的最高指揮者，箭手是由蒙古軍營借來的，他雖有天大面子，可以隨便借取兵馬，但有借便該有還，總不能把活生生的人交還，死了也得付還屍體才是。

如今屍體也沒了，變似無頭公案，怎可以說得過去呢？

楊璉眞伽這個跟斗栽得好慘，從今以後，他既不能誇稱武藝無雙，也不敢說「法網無邊」這句話了。當下白白忙了一天，就在湖畔奔走巡視，猶如「熱鍋上的螞蟻」，祇是團團亂轉，頻頻頓足長歎，好不容易挨到晚上，仍不甘心，要再留守一夜，務須打破疑團。

那一夜，過了子時，還是一片平靜，楊璉眞伽使得到牛背事匿，估計不會再有鬼來作怪，事情也就此過去了。

那知到了快要天亮，湖上怪聲又起，綠雲綠火來得更加異放恣，而且，由綠雲裡面傳出來的歌聲，所唱的歌又和前昨兩宵不同，新的歌詞，居然提及那些蒙古箭手屍體的下落。

(一〇六)

發薪通告

本報七月份下半月薪酬，請到經理部支取，爲荷。

經理室啓

傷心的姊妹

「當着病人，醫生總是說得輕些，何況，你是公主，御醫怎好說你嚴重？總他們的口氣，你得在床上躺三個月呢！四妹，你倘沒來由……」盛唐公主溫和地譴責。

她低下頭，無言以對，不久，盛唐公主如自語地說：

「四妹，照你的情形，需要一個人陪伴你，——我進來陪你三個月！」

「二姊，你有家，有丈夫和孩子……」她搖頭拒絕。

「四妹，可能你和其他的人都不知道，我的婚姻並不幸福。如果我能够做得到，我寧願在此地陪你的！四妹，每一個人都有自己的苦經，祇是不便說得，你以爲我很愉快嗎？」

「二姊，你怎會？」她詫異地睜大了眼睛。

「我想，公主下嫁，選擇對象，必有原因，有了原因，人與人之間的關係，就有了隔閡，夫妻之間，如果有着別的事梗在中間，那就不可能和洽，自然也難期幸福了，不過，這又怎能說呢？四妹，我的事，不論當着甚麼人，千萬別提，再者，在表面上，我們的確是相敬如賓的。」

「啊，二姊，我想像不到你的婚姻會如此——我以爲你是在幸福中，也許，我因爲自己夫妻相好，以爲別的夫妻也相處無間！」

盛唐公主辛酸地一笑：

「我做人很吃力，這些，你不會明白的！」她稍頓，又說：「我向母后請求，進來陪伴你，你不可拒絕！」

「二姊，你的家事如此，你逃避，可不好，再者，我也坦白說，我不願有人陪我，二姊，我不是拒絕你，實在的，我但求死去，我的丈夫在天上，我要和他一起！讓我再坦白說吧，我不會眞的吃藥……」

就在此時，侍女來報告：太后駕到——

永興公主哦了一聲，命侍女到殿正門排列迎迓，隨着，她向二姊說：

「剛才那些話，千萬別洩露給母后，二姊，說了，母后會難過，我們彼此心知，你成全我……」她說，起身，偕同姊姊向外走。

南唐的皇太后乘了步輦臨翠殿探望自己的小女兒，太后得到醫生的報告，以永興公主的情形嚴重，才匆匆地親自趕來，她自然也明白小女兒的病因，她來，看到幾乎變了型的稚女，中心悽苦，先命免了禮節，隨後，慘淒地問：

「你到底怎樣啊？四兒，住到我那邊去，讓我來照顧你，你這一點年紀，不應該得這種病。四兒，我總御醫報告，心裡很難過。」

(一〇四)

分類廣告　招生

英專　九龍界限街163

拼音　英語會話　日文
打字CIF　珠算　簿記　信札　速記

空手道·太極·汽車修理·美容·英文·法文

男女　英國　英語會話　尖沙咀

香港商科語言書院　立案　即招日夜新生
英文拼音·英語會話·日文·法文·會計全科·GCE·打字·簿記·TOEFL
旺角彌敦道607號新興大廈三樓

天主教寄宿生

荃灣英人　教授會話及英文

香港工科學校　立案　增設暑期速成班　新生即招
3-305076　5-708115　5-485447
電機工程　冷氣工程　航海　電子　機械　建築

珠算　K 313409

電解模型

家庭托兒

小提琴　鋼琴

寄宿生　招學

強身術

溫兆明授泳

德信烹飪學校　F.C.F.A. LONDON

洞玄術

招寄宿生

中學程度考試

搬運

中聯搬運公司　專門搬屋　H-717922 708973 K-315656 850620

立榮搬運公司　專門搬屋　K888434·308818 H723002·753386

大誠搬運公司　K-881714 881730

安全搬屋　九K-675872·K-672704　港H-444566

福來搬屋公司

立勝搬屋